



Javni razpisi

Št. 2130-13-0266

Ob-3267/13

Obvestilo o zaprtju razpisa

Javni razpis za dodeljevanje spodbud v okviru iniciative EUREKA za leto 2013, objavljen v Uradnem listu RS, št. 14/13, dne 15. februarja 2013, se zapre zaradi porabe sredstev. Zaradi zaprtja razpisa se vse prispele vloge po 15. 4. 2013 neodprte vrnejo pošiljateljem. Sprememba bo objavljena tudi na spletnih straneh Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo: <http://www.mgrt.gov.si>.

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo

Št. 5440-9/2013-4

Ob-3262/13

Na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (OJ L 210/2006) z vsemi spremembami (v nadaljevanju: Uredba št. 1083/2006/ES), Uredbe (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (OJ L 210/2006) z vsemi spremembami, Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (OJ L 371/2006) z vsemi spremembami, Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (OJ L 210/2006) z vsemi spremembami, Uredbe o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007–2013 (Uradni list RS, št. 17/09, 40/09, 3/10, 31/10, 79/10 in 4/13 nadaljevanju: Uredba), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo (14/15 – popr.) in 110/11 – ZDIU12), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104/12), Proračuna Republike Slovenije za leto 2013 (Uradni list RS, št. 104/12), Uredbe o postopku, merilih in načinih dodeljevanja sredstev za spodbujanje razvojnih programov in prednostnih nalog (Uradni list RS, št. 56/11), Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013 (potrjen s strani Evropske Komisije z dne 21. 11. 2007, št. potrditve: CCI 2007 SI 051 PO 001), Sporazuma o prenosu nalog organa upravljanja na posredniško telo, št. 5440-3/2010/8 z dne

18. 2. 2013 (z vsemi spremembami) ter Sklepa št.: OP RČV 1/4/08-0-MDDSZ o potrditvi instrumenta »Javni razpis za sofinanciranje nadaljevanja projektov socialnih partnerjev na področju izboljšanja delovnega okolja II« št. 3032-2/2013/71, z dne 8. 7. 2013 Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana objavlja

javni razpis

za sofinanciranje nadaljevanja projektov socialnih partnerjev na področju izboljšanja delovnega okolja II

v okviru 1. razvojne prioritete: Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti in prednostne usmeritve 1.4: Pospeševanje razvoja novih zaposlitvenih možnosti Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013.

1. Posredniško telo in izvajalec razpisa: Republika Slovenija, Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: ministrstvo).

2. Predmet, namen in cilji javnega razpisa ter upravičene aktivnosti

Predmet javnega razpisa je nadaljnje sofinanciranje projektov socialnih partnerjev, ki so se izvajali v okviru Javnega razpisa za sofinanciranje projektov socialnih partnerjev na področju izboljšanja delovnega okolja (objavljenega v Uradnem listu RS št. 94/09, z dne 20. 11. 2009 in njegov popravek v Uradnem listu RS št. 96/09, z dne 27. 11. 2009, v nadaljevanju: javni razpis 2009).

Namen javnega razpisa je doseganje ciljev 1.4. prednostne usmeritve Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013 s sofinanciranjem projektov socialnih partnerjev, ki prispevajo k bolj inovativnim in produktivnim oblikam organizacije dela, vključno z boljšimi razmerami za zdravje in varnost pri delu.

Cilj javnega razpisa je izdelava učinkovitega orodja za zagotavljanje zdravega in varnega delovnega okolja in uvedba le-tega v podjetja in za njihove zaposlene.

Upravičene aktivnosti javnega razpisa so:

– priprava in izvedba orodja v smislu postopkov, ki bodo podjetjem omogočali uvedbo ukrepov, s katerimi bodo zmanjšali stres, absentizem, prezentizem, fluktuacijo in izgorevanje na delovnem mestu, ter zagotavljali varno delovno okolje in usklajevanje družinskega in poklicnega življenja svojim zaposlenim;

– pilotni preizkus razvitega orodja v izbranih podjetjih;

– predhodno in končno vrednotenje uporabe orodja v izbranih podjetjih;

- priprava in izvedba usposabljanj za socialne partnerje, podjetja in zaposlene;
- promocija in ozaveščanje javnosti, podjetij in zaposlenih o pomenu varnega in zdravega delovnega okolja s pripravo medijskih kampanj, konferenc, okroglih miz, ipd.;
- priprava in izdelava strokovnih in promocijskih gradiv.

Skrajni rok za dokončanje projektnih aktivnosti je 31. 3. 2015.

3. Upravičeni prijavitelji in pogoji za kandidiranje na javnem razpisu

Upravičeni prijavitelji

Na javni razpis lahko kandidirajo prijavitelji, ki so izvajali projekte v okviru javnega razpisa 2009 in so objavljeni na spletni strani: http://www.mdd-sz.gov.si/si/o_ministrstvu/javne_objave/javni_razpisi_in_javna_narocila/?tx_t3javnirazpis_pi1%5Bshow_single%5D=873.

Pogodbo o sofinanciranju z ministrstvom podpiše zgolj prijavitelj, le ta pa z vsemi projektnimi partnerji podpiše partnerski sporazum, v katerem podrobneje opredeli pravice, obveznosti in odgovornosti projektnega partnerja pri izvedbi projekta.

Pogoji za kandidiranje na javnem razpisu

Prijavitelj in vsi projektni partnerji, morajo izpolnjevati spodaj navedene pogoje:

1. prijavitelj je lahko pravna oseba javnega prava, vpisana v zbirko izvajalcev raziskovalne in razvojne dejavnosti pri Javni agenciji za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije in je bil nosilec projekta, ki se je izvajal v okviru javnega razpisa 2009 (dokazilo: Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev ter izjava projektnega partnerja);

2. projektni partner je lahko:

a) organizacija delodajalcev, ki je članica Ekonomsko-socialnega sveta oziroma je podpisnica Pravil Ekonomsko-socialnega sveta,

b) reprezentativna zveza ali konfederacija sindikatov za območje države ali njihov član z ustreznim dokazilom o članstvu in

c) podjetje.

(dokazilo: Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev);

3. ima sposobnost vnaprejšnjega financiranja projekta ter sposobnost zagotavljanja tehničnih zmogljivosti za izvedbo projekta (dokazilo: Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev ter Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev);

4. ni v stečajnem postopku, postopku prenehanja, postopku prisilne poravnave ali postopku likvidacije (dokazilo: Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev, Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev);

5. ni kršil določil o nenamenski porabi sredstev iz naslova prejetih sredstev Evropskega socialnega sklada (dokazilo: Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev, Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev);

6. za stroške projekta, za katerega podaja vlogo, ni in ne bo prejel pomoči iz drugih javnih virov (dvojno financiranje) (dokazilo: Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev, Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev).

Projektno partnerstvo morajo sestavljati vsaj ena pravna oseba, ki izvaja raziskovalno in razvojno dejav-

nost, vsaj ena sindikalna organizacija in vsaj ena organizacija delodajalcev ter najmanj pet podjetij, v katerih se bo pripravljalo in preizkušalo razvito orodje. Le eno izmed vključenih podjetij je lahko t.i. mikro družba¹.

Dodatni pogoj za prijavo je, da vsi projektni partnerji prijavitelju izdajo Pismo o nameri, iz katerega je razvidno, da se projektni partner strinja, da je prijavitelj nosilec projekta, s katerim bo kandidiral na ta javni razpis, da bo aktivno sodeloval pri izvajanju projekta, ter da bo v primeru sofinanciranja projekta s strani ministrstva s prijaviteljem sklenil partnerski sporazum.

Ministrstvo lahko za potrebe tega javnega razpisa pridobi potrdila glede izpolnjevanja pogojev iz uradnih evidenc. Za hitrejšo obravnavo vloge lahko prijavitelj in vsak projektni partner navedena potrdila iz uradnih evidenc priloži sam.

Prijavitelj podpiše Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev, vsak projektni partner podpiše Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev, s katerim potrdi izpolnjevanje in sprejemanje razpisnih pogojev za kandidiranje na tem javnem razpisu, ter Pismo o nameri.

V primeru dvoma glede izpolnjevanja pogojev katerega koli prijavitelja oziroma projektnega partnerja, lahko ministrstvo zahteva dodatna pojasnila ali dokazila.

Kolikor prijavitelj ali kakšen izmed projektnih partnerjev ne izpolnjuje postavljenih pogojev javnega razpisa, bo takšna vloga zavrnjena.

4. Upravičeni stroški

Upravičeni stroški v okviru tega javnega razpisa so stroški, za katere velja, da so:

– neposredno povezani z izvajanjem projekta, v skladu s cilji projekta ter bodo določeni v pogodbi o sofinanciranju,

– dejansko nastali za dela, ki so bila opravljena, za blago, ki je bilo dobavljeno, oziroma za storitve, ki so bile izvedene v okviru projekta in je prijavitelj oziroma projektni partner dostavil dokazila o njihovem plačilu,

– pripoznani v skladu s skrbnostjo dobrega gospodarstvenika,

– nastali v obdobju upravičenosti posameznega projekta,

– dokazljivi z verodostojnimi računovodskimi listinami oziroma listinami enake dokazne vrednosti,

– v skladu z veljavnimi pravili Skupnosti in nacionalnimi pravili (upoštevanje določil veljavnega zakona o javnem naročanju, informiranje in obveščanje javnosti, hramba dokumentacije ...).

Upravičene stroške predstavljajo t.i. neposredni in posredni stroški projekta.

Med neposredne upravičene stroške štejemo stroške, ki so neposredno povezani z izvajanjem projekta, in sicer:

a) stroški dela zaposlenih na projektu,

b) stroški potovanj (za zaposlene pri upravičencu/projektnemu partnerju doma in v tujini),

c) stroški izobraževanj in usposabljanj (za zaposlene pri upravičencu/projektnemu partnerju doma in v tujini),

d) stroški zunanjih storitev,

e) stroški informiranja in obveščanja javnosti,

f) posredni stroški.

¹ 55. člen Zakona o gospodarskih družbah določa, da je mikro družba družba, ki izpolnjuje dve od teh meril: povprečno število delavcev v poslovnem letu ne presega deset, čisti prihodki od prodaje ne presegajo 2.000.000 EUR in vrednost aktive ne presega 2.000.000 EUR.

Med posredne upravičene stroške štejemo tiste operativne stroške, ki nastanejo oziroma so povezani z neposrednimi aktivnostmi projekta. Posredni stroški so ocenjeni v pavšalu, ki predstavlja 15 % od vseh neposrednih upravičenih stroškov projekta.

Izbrani prijavitelj ter projektni partner bo moral nastale stroške na projektu dokazati s predložitvijo kopij računov, pogodb, drugih računovodskih listin enake dokazne vrednosti, dokazil o plačilu, ki se neposredno nanašajo na izvedeno dejavnost, dokazil v postopkih izbire zunanjih izvajalcev v skladu z veljavnim zakonom o javnem naročanju ter dokazil o dobavi blaga oziroma opravljeni storitvi. Sredstva bodo izbranim upravičencem izplačana na podlagi potrjenih zahtevkov za izplačilo (Zzl), ki jim bodo priložena dokazila o plačilu upravičenih stroškov.

Neupravičeni stroški

Neupravičeni stroški niso predmet sofinanciranja in jih krije prijavitelj oziroma projektni partner sam.

Med neupravičene stroške spadajo:

- stroški nakupa in gradnje nepremičnin;
- stroški nakupa zemljišča;
- DDV;
- posredni stroški, če presegajo vrednost 15 % od določenih neposrednih upravičenih stroškov projekta;
- stroški nakupa opreme;
- amortizacija opreme;
- stroški obresti na dolgove;
- stroški, ki so v preteklosti že bili sofinancirani iz javnih virov oziroma stroški, ki so v času trajanja projekta financirani iz drugih javnih virov;
- nakup rabljene opreme;
- stroški, ki ne bodo predvideni v pogodbi o sofinanciranju projekta ter
- drugi stroški, ki niso v neposredni povezavi z vsebino ter cilji projekta.

5. Višina sredstev, ki so na razpolago za javni razpis

Javni razpis za izbor projektov delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada. Javni razpis za izbor projektov se izvaja v okviru 1. razvojne prioritete: Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti prednostne usmeritve in 1.4 prednostne usmeritve: Pospesevanje razvoja novih zaposlitvenih možnosti Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013.

Namenska sredstva EU, opredeljena v Operativnem programu razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, predstavljajo 85 % celotnih upravičenih javnih izdatkov za upravičene stroške projekta. Namenska sredstva slovenske udeležbe (državnega proračuna Republike Slovenije – MDDSZ) pa 15 % celotnih upravičenih javnih izdatkov za upravičene stroške projekta.

Sredstva za sofinanciranje projektov ne predstavljajo državne pomoči.

Okvirna razpoložljiva višina nepovratnih sredstev za javni razpis

Skupna razpoložljiva višina nepovratnih sredstev znaša 600.000,00 EUR. Razpisana sredstva se zagotavlja v okviru proračuna Republike Slovenije – namenskih sredstev kohezijske politike, in sicer iz spodaj navedenih proračunskih postavk:

Vir razpisanih sredstev	Znesek v EUR
Namenska sredstva EU (85 %) – PP 9235	510.000,00
Namenska sredstva slovenske udeležbe (15 %) – PP 9247	90.000,00
SKUPAJ v EUR	600.000,00

Višina zaprošenih sredstev za posamezen projekt
Najnižja višina zaprošenih sredstev za sofinanciranje posameznega projekta je 150.000,00 EUR, najvišja pa 200.000,00 EUR.

Prijavitelj lahko zaprosi za sofinanciranje do 100% upravičenih stroškov projekta.

6. Obdobje upravičenosti stroškov in izdatkov

Obdobje, za katerega so namenjena razpisana proračunska sredstva, sta proračunski leti 2014 in 2015. Dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v letih 2014 in 2015 oziroma v plačilnih rokih, določenih v veljavnem zakonu o izvrševanju proračuna Republike Slovenije.

Po tem javnem razpisu so do sofinanciranja upravičeni stroški, ki bodo nastali in bodo s strani izbranega prijavitelja oziroma projektne partnerja plačani (upravičeni izdatki) v obdobju od datuma izdaje sklepa o izboru operacije (datum začetka operacije) do najkasneje 30. 4. 2015 (datum zaključka operacije).

Ministrstvo bo upravičene izdatke plačalo najkasneje do 31. 12. 2015, ob upoštevanju plačilnih rokov, kot jih določa veljavni Zakon o izvrševanju proračuna Republike Slovenije.

V primeru ugotovljenih izjemnih okoliščin, kot npr. pri ugotovljenih objektivnih dejstvih, ki nastopijo neodvisno od ravnanja upravičenca in bistveno spremenijo okoliščine, zanje pa upravičenec ob potrditvi operacije ni mogel vedeti, niti jih predvideti, lahko na predlog ministrstva, organ upravljanja izda soglasje k spremembi obdobja izvajanja projektnih aktivnosti, upravičenih stroškov in izdatkov posameznih operacij, vendar le na način, da obdobje upravičenih izdatkov ne preseže datuma 30. 6. 2015. Organ upravljanja izda soglasje za vsako operacijo posebej.

7. Merila za izbor projektov

Ocenjevale se bodo pravočasno prispele in formalno popolne vloge, ki jih bodo predložila upravičena projektna partnerstva.

Splošno merilo

Merilo	Opis	Izpolnjevanje (da/ne)	
Skladnost projekta s predmetom javnega razpisa.	Predlagani projekt predstavlja nadaljevanje projekta/projektov, ki se je/so se izvajal/i v okviru javnega razpisa 2009, in je namenjen razvoju podpornih mehanizmov, ki bodo pripomogli k izboljšanju delovnih procesov in razmer na področju varovanja zdravja.	DA	NE
Skladnost projekta s predpisanimi aktivnostmi	Predlagani projekt predvideva izvedbo predpisanih aktivnosti.	DA	NE

Vloge, ki ne bodo izpolnjevale splošnih meril, bodo s sklepom predstojnika ministrstva zavrnjene kot neustrezne.

Podrobnejša merila ocenjevanja

Merilo	Opis	Maksimalno št. točk
Ustreznost projekta	Smotrnost predlaganega projekta glede na obravnavano problematiko; prispevek predlaganega orodja k fleksibilnosti in konkurenčnosti podjetij in zaposlenih ter zagotavljanju zdravega in varnega delovnega okolja; upoštevanje rezultatov preteklega projekta.	20

Merilo	Opis	Maksimalno št. točk
Izvedljivost projekta	Logičnost zasnove projekta; realnost predlaganih rezultatov glede na načrtovane aktivnosti in opredeljena kritična tveganja za izvedbo projekta; jasen in izvedljiv delovni načrt; ustreznost porazdelitve vlog med partnerji ter učinkovitost vodenja in spremljanja projekta.	20
Finančni načrt in stroškovna učinkovitost projekta	Finančni načrt, utemeljenost, jasnost, racionalnost porabe sredstev ter upravičenost stroškov	10
SKUPAJ:		50

V predlog za sofinanciranje se bodo uvrstile vloge, ki bodo dosegle najmanj 35 točk. Kolikor bo imelo več vlog enako število točk, bodo imele prednost vloge z višjim skupnim številom točk pri merilih 1.2 (predlagano orodje bo prispevalo k zagotavljanju zdravega in varnega delovnega okolja), 1.3 (predlagano orodje bo prispevalo k povečanju fleksibilnosti in konkurenčnosti podjetij in zaposlenih), in 2.2 (rezultati so konkretni in realno dosegljivi glede na načrtovane aktivnosti, trajanje in finančna sredstva, upoštevana so kritična tveganja za izvedbo projekta).

8. Postopek izbora prijaviteljev

Rok in način prijave na javni razpis

Rok za oddajo prijav je najkasneje 30 dan po objavi tega javnega razpisa v Uradnem listu Republike Slovenije, oziroma do vključno dne 26. 8. 2013.

Posamezni prijavitelj lahko predloži le eno vlogo za sofinanciranje. Kolikor bo prijavitelj predložil več vlog za sofinanciranje, bo upoštevana tista vloga, ki bo na ministrstvu evidentirana kot prva prispela, ostale vloge se ne bodo obravnavale in bodo s sklepom predstojnika ministrstva zavržene ter vrnjene prijavitelju.

Vloga mora biti oddana v papirnati/tiskani obliki na prijavnih obrazcih, ki so del razpisne dokumentacije in mora vsebovati vse zahtevane obvezne priloge in podatke, določene v razpisni dokumentaciji. Prijavitelj mora dispozicijo projekta in finančni načrt predložiti tudi na e-nosilcu podatkov (CD-ROM ali DVD-ROM). Drugih obrazcev in prilog ni potrebno predložiti na e-nosilcu.

Kot pravočasne se bodo upoštevale vloge, poslana po pošti s priporočeno poštno pošiljko, ki bodo označene s poštnim žigom do vključno 26. 8. 2013 in vloge, poslana po pošti z navadno poštno pošiljko, ki bodo v vložišče ministrstva, prispela do 26. 8. 2013. Osebo oddane vloge pa se bodo kot pravočasne upoštevale le, če bodo oddane v vložišču Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana do 26. 8. 2013 do 13. ure.

Vloge na javni razpis morajo, ne glede na način oddaje, prispeti na naslov: Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana.

Vlogo je potrebno poslati ali oddati v zaprtem ovitku, ki mora biti označen: »Ne odpiraj! Vloga na javni razpis za sofinanciranje nadaljevanja projektov socialnih partnerjev za izboljšanje delovnega okolja«. Vloge, ki bodo nepravilno označene, se ne bodo obravnavale in bodo s sklepom predstojnika ministrstva zavržene ter vrnjene pošiljateljju. V primeru, da bodo vloge pomanjkljivo označene, se bo njihova ustreznost dodatno presojala.

Za prepozno se šteje vloga, ki ministrstvu ni bila predložena do navedenega roka. Prepozne ozi-

roma na napačen naslov prispele vloge se ne bodo obravnavale in bodo s sklepom predstojnika ministrstva zavržene ter vrnjene pošiljatelju.

Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja s pogoji razpisa in merili za ocenjevanje.

Odpiranje, preverjanje formalne popolnosti vlog in ocenjevanje

Odpiranje vlog

Ministrstvo bo izbralo predloge projektov po postopku, kot ga določa veljavni Zakon o javnih financah oziroma Uredba o postopku, merilih in načinih dodeljevanja sredstev za spodbujanje razvojnih programov in prednostnih nalog. Postopek javnega razpisa za dodelitev sredstev bo vodila strokovna komisija, imenovana s strani ministra za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti.

Odpiranje vlog bo potekalo dne 27. 8. 2013 ob 13. uri, v prostorih Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana in bo javno.

Odpirale se bodo samo v roku dostavljene, pravilno izpolnjene in označene zaprte ovojnice in sicer po vrstnem redu njihovega prispetja.

O odpiranju vlog bo strokovna komisija sproti vodila zapisnik.

Preverjanje formalne popolnosti vlog

Strokovna komisija bo v roku 8 dni od odpiranja vlog preverila formalno popolnost predloženih vlog.

Za formalno nepopolno se šteje vloga, ki ne vsebuje vseh prijavnih obrazcev, obveznih prilog ter podatkov, zahtevanih v besedilu javnega razpisa in razpisni dokumentaciji in, ki ne vsebuje e-nosilca podatkov z dispozicijo projekta in finančnim načrtom.

Če prijavitelj posluje z žigom je le-ta obvezen podatek na obrazcih in prilogah. Kolikor z njim ne posluje, na mesta, določena za žig, navede: »Ne poslujemo z žigom.«. Prav tako je obvezen podpis odgovornih oseb povsod, kjer je to predvideno. V nasprotnem primeru bo vloga formalno nepopolna in se bo prijavitelja pozvalo k dopolnitvi.

V primeru formalno nepopolnih vlog bo strokovna komisija v roku 8 dni od zaključka odpiranja prijavitelje pozvala, da vloge dopolnijo. Poziv za dopolnitev vlog bo posredovan po navadni pošti na naslov prijavitelja in hkrati po elektronski pošti na elektronski naslov prijavitelja, naveden v prijavnem obrazcu. Prijavitelji morajo biti v tem času dostopni za dvig pošte.

Prijavitelj v dopolnitvi vloge ne sme spreminjati:

- višine zaprosenih sredstev,
- dela vloge, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta vloge,
- elementov vloge, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev prijaviteljeve vloge glede na preostale vloge, ki jih je ministrstvo prejelo v okviru tega javnega razpisa.

Prijavitelj sme le ob pisnem soglasju ministrstva popraviti očitne računске napake, pri čemer se višina zaprosenih sredstev ne sme spreminjati.

Dopolnitve mora prijavitelj posredovati ministrstvu po elektronski pošti in hkrati s pošto pošiljko, ki bo vsebovala poštni žig do vključno osmega dne od datuma navedenega na dopisu/ pozivu za dopolnitev in sicer na naslov: Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana.

Vloge, ki jih prijavitelji ne bodo dopolnili v roku, bodo zavržene s sklepom predstojnika ministrstva.

Vloge, ki jih prijavitelji ne bodo dopolnili skladno s pozivom za dopolnitev, bo strokovna komisija dodatno presodila, kot sledi:

– če bo neustrezna dopolnitev vloge pomenila, da je vloga kljub dopolnitvi formalno nepopolna in posledično vloge ni možno uvrstiti v postopek ocenjevanja, bo takšna vloga zavržena;

– kolikor bo prijavitelj v vlogi spreminjal višino zaprosenih sredstev, bo vloga uvrščena v postopek ocenjevanja, pri čemer bo upoštevana prvotna višina zaprosenih sredstev;

– kolikor bo prijavitelj v vlogi spreminjal dele vloge, ki se vežejo na tehnične specifikacije predmeta vloge ali elementov vloge, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev prijaviteljeve vloge glede na preostale vloge, bo vloga uvrščena v postopek ocenjevanja, pri čemer te dopolitve ne bodo upoštewane.

V nadaljnji postopek ocenjevanja se bodo uvrstile le vloge, ki bodo izpolnjevale vse formalne pogoje javnega razpisa.

Strokovno ocenjevanje popolnih vlog

Strokovna komisija bo opravila pregled formalno popolnih vlog. Preverila bo izpolnjevanje pogojev za kandidiranje na javni razpis in ocenila vlogo na podlagi pogojev in meril, določenih v poglavju 3. in 7. tega javnega razpisa.

V primeru, da prijavitelj ali katerikoli izmed projektnih partnerjev ne bo izpolnjeval vseh pogojev, določenih v javnem razpisu, bo vloga zavrnjena in ne bo predmet ocenjevanja na podlagi meril za ocenjevanje.

V postopku ocenjevanja bodo vloge najprej ocenjene glede na splošna merila, določena v 7. poglavju tega javnega razpisa. Kolikor bo strokovna komisija ugotovila, da projekt ne izpolnjuje vseh splošnih meril, bo vloga zavrnjena in ne bo predmet ocenjevanja na podlagi podrobnejših meril za ocenjevanje.

Vse popolne vloge bodo ločeno ocenili trije člani strokovne komisije. Končna ocena strokovne komisije se bo oblikovala na podlagi povprečja podeljenih ocen. Na osnovi rezultatov ocenjevanja bo strokovna komisija oblikovala predlog prejemnikov sredstev. Za sofinanciranje bodo predlagani projekti, ki bodo dosegli minimalni kakovostni kriterij (na osnovi ocenjevanja dosežejo najmanj 35 od vseh možnih točk). Kolikor bo skupna vrednost predlaganih projektov, ki so dosegli minimalni kakovostni kriterij, preseгла razpoložljiva sredstva, bodo imeli prednost projekti z višjim številom točk. Kolikor skupna vrednost predlaganih projektov, ki so dosegli minimalni kakovostni kriterij, ne bo preseгла razpoložljivih sredstev, lahko ostanek sredstev ostane nerazporejen.

Kolikor bo imelo več vlog enako število točk, bodo imele prednost vloge z višjim skupnim številom točk meril 1.2., 1.3. in 2.2, opredeljenimi v razpisni dokumentaciji. Preostanek sredstev se lahko podeli naslednjemu na lestvici tudi, če sredstva ne zadostujejo za celotno zaproseno višino sredstev in kolikor se prijavitelj strinja z znižanim zneskom sofinanciranja projekta.

Strokovna komisija lahko na podlagi pregleda vlog omeni, da posamezne predlagane aktivnosti projekta niso upravičene do sofinanciranja ter od prijavitelja zahteva prilagoditev načrta aktivnosti projekta ter finančnega načrta projekta. Strokovna komisija lahko prav tako zniža posamezne postavke v finančnem načrtu, za katere meni, da so ocenjene previsoko in zahteva prilagoditev finančnega načrta prijavitelja.

V primeru, da bodo v prijavi med upravičenimi stroški navedeni tudi stroški, ki niso upravičeni do sofinanciranja iz Evropskega socialnega sklada, bo strokovna komisija ustrezno znižala višino sofinanciranja ter prijavitelju predlagala nižjo višino sofinanciranja od zaprosene. V primeru, da se prijavitelj ne bo strinjal s predlagano

spremembo aktivnosti projekta ter finančnega načrta projekta ali se ne bo odzval v roku in na način, ki bo določen v pozivu, se šteje, da odstopa od vloge.

Strokovna komisija lahko od prijaviteljev zahteva tudi dodatna pojasnila oziroma obrazložitve o projektu, aktivnostih in načrtovanih stroških ter njihovo prilagoditev. V primeru, da pojasnila ne bodo posredovana v roku in na način, ki bo določen v pozivu, bo strokovna komisija vlogo ocenila na podlagi obstoječih podatkov.

Poziv za posredovanje sprememb aktivnosti projekta in finančnega načrta projekta ter dodatnih pojasnil se bo prijaviteljem posredoval po elektronski pošti na elektronski naslov prijavitelja, naveden na prijavnem obrazcu.

Protikorupcijsko določilo

Vsak prijaviteljev poskus vpliva na obravnavo vlog s strani ministrstva bo imel za posledico zavrnitev njegove vloge. Enako velja za poizkuse vplivanja na delo in odločitve strokovne komisije.

Zagotovitev načela enakih možnosti, enakosti spolov, nediskriminacije

Javni razpis je oblikovan tako, da je zagotovljena enakost med spoloma in nediskriminacija za vse vključene in med potencialnimi prijavitelji/projektnimi partnerji v skladu z zakonodajo, ki pokriva področje zagotavljanja enakih možnosti, 16. členom Uredbe št. 1083/2006/ES ter 6. členom Uredbe št. 1081/2006/ES, vključno z uredbami s področja izvajanja strukturnih skladov in kohezijskega sklada, in sicer glede možnosti prijave, izbora (dostopa) in na vseh stopnjah izvajanja.

9. Obveščanje o izbiri

O dodelitvi sredstev po tem javnem razpisu bo na predlog strokovne komisije s sklepom odločil predstojnik ministrstva oziroma oseba, ki je od njega pooblaščen za sprejetje odločitve o dodelitvi sredstev.

Ministrstvo bo prijavitelje o izidu razpisa obvestilo najkasneje v 60 dneh po zaključku odpiranja vlog. Rezultati razpisa so informacije javnega značaja in bodo objavljeni na spletnih straneh ministrstva www.mdd-sz.gov.si in na spletni strani www.eu-skladi.si.

Z izbranimi prijavitelji bodo na podlagi sklepa predstojnika ministrstva o izboru sklenjene pogodbe o sofinanciranju projektov. V primeru, da se prijavitelj v roku 8 (osmih) dni od prejema poziva za podpis pogodbe o sofinanciranju projekta nanj ne odzove, se šteje, da je umaknil vlogo za pridobitev sredstev.

10. Pravno varstvo

Zoper odločitev ministrstva o vlogi za dodelitev sofinanciranja je dopusten upravni spor. Tožba se vložijo pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana, v roku 30 dni od dneva vročitve sklepa, in sicer neposredno pisno na sodišču ali pa se mu pošlje po pošti. Šteje se, da je bila tožba vložena pri sodišču tisti dan, ko je bila priporočeno oddana na pošto. Tožba se vložijo v tolikih izvodih, kolikor je strank v postopku. Tožbi je potrebno priložiti sklep, ki se izpodbija, v izvorniku, prepisu ali kopiji.

Tožba ne ovira izvršitve sklepa o (ne)izboru, zoper katerega je vložena, oziroma ne zadrži podpisa pogodbe o sofinanciranju projekta z izbranimi prijavitelji.

11. Varovanje osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti

Varovanje osebnih podatkov bo zagotovljeno v skladu z veljavno zakonodajo, vključno s 37. členom Uredbe št. 1828/2006/ES.

Izbrani prijavitelj se s predložitvijo vloge na javni razpis strinja z javno objavo podatkov o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih. Objavljeni bodo osnovni podatki o projektu v skladu z zakonom, ki ureja dostop

do informacij javnega značaja in zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

Vsi podatki iz vlog, ki jih strokovna komisija odpre, so informacije javnega značaja razen tistih, ki jih prijavitelji posebej označijo kot poslovno skrivnost. Poslovna skrivnost se lahko nanaša na posamezen podatek ali na del vloge, ne more pa se nanašati na celotno vlogo.

Podatke, navedene v vlogi, ki niso del poslovne skrivnosti, lahko ministrstvo in drugi organi, ki so vključeni v spremljanje izvajanja, upravljanja, nadzora in revizije javnega razpisa, uporabijo za evidence oziroma sezname in analize.

12. Pristojnosti, odgovornosti in naloge prijaviteljev, izbranih na javnem razpisu

Prijavitelji, ki bodo izbrani na tem javnem razpisu, bodo med drugim imeli naslednje pristojnosti, odgovornosti in naloge:

- projekt izvajati skladno z vsebino predložene vloge na javni razpis ter veljavnimi predpisi in dokumenti zadevnega področja;

- izbrati zunanje izvajalce tem pri tem upoštevati določila veljavnega Zakona o javnem naročanju;

- voditi ločeno računovodsko in analitično evidenco o projektu;

- hraniti vso dokumentacijo o projektu najmanj 10 let po zaključku projekta;

- zagotavljati ministrstvu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim slovenskim organom in pristojnim organom EU informacije o poteku projekta ter doseganju ciljev in rezultatov;

- zagotavljati ministrstvu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim slovenskim organom in pristojnim organom EU informacije o projektih ter voditi evidenco o morebitnih prihodkih na projektu;

- zagotavljati ministrstvu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim slovenskim organom in pristojnim organom EU dostopnost dokumentacije o projektu;

- zagotavljati informiranje in obveščanje javnosti o projektu v skladu z navodili organa upravljanja, ministrstva ter 8. in 9. členom Uredbe 1828/2006/ES;

- obveščati ministrstvo o spremembah projekta in jamčiti, da v roku 5 let po zaključku ne bo prišlo do bistvenih sprememb na projektu v skladu s 57. členom Uredbe 1083/2006/ES;

- v primeru ugotovitve nenamenske porabe sredstev, nespoštovanja pogodbenih določil ali dvojnega financiranja projekta s strani drugih javnih virov vrniti vsa prejeta sredstva, skupaj s pripadajočimi zakonitimi obrestmi;

- pripravljati ter posredovati zahtevke za izplačilo sredstev iz proračuna z zahtevanimi obveznimi prilogami in dokazili v skladu z Navodili, ter zagotavljal vnos teh podatkov v sistem ISARR, skladno z Navodili, in sicer za potrebe spremljanja, zahtevkov za izplačila in zahtevkov za povračila;

- zagotoviti upoštevanje vseh zgoraj navedenih pristojnosti, odgovornosti in nalog s strani vseh projektnih partnerjev;

- zagotavljal in spremljal podatke o udeležencih v skladu z razčlenitvijo, podano v Prilogi XXIII Uredbe 1828/2006/ES;

- prijavitelj je dolžan v roku 15 dni po sklenitvi pogodbe o sofinanciranju operacije predložiti ministrstvu partnerski sporazum o izvedbi projekta. V partnerskem sporazumu morajo biti opredeljene pravice, obveznosti in odgovornosti partnerjev pri izvedbi projekta ter vsaj naslednje obvezne sestavine:

- a. naziv in naslov podpisnikov partnerskega sporazuma;
- b. odgovorne osebe;
- c. številke bančnih računov;
- d. davčne številke;
- e. matične številke;
- f. naziv in številko partnerskega sporazuma;
- g. predmet partnerskega sporazuma;
- h. veljavnost partnerskega sporazuma (od – do);
- i. finančno razdelitev dodeljenih sredstev po posameznih partnerjih, letih in vrstah stroškov skladno z vlogo na javni razpis;
- j. pravice in obveznosti posameznih partnerjev v projektu;
- k. poročanje in razdelitev nalog v postopku priprave in oddaje zahtevka za izplačilo (v nadaljevanju: Zzl) ter drugih zahtevanih poročil s strani PT in drugih nadzornih organov, vključno z roki priprave poročil projektnih partnerjev;
- l. natančno opredeljene aktivnosti po posameznih projektnih partnerjih, ki morajo biti skladne z vlogo na javni razpis in roke za njihovo izvedbo;
- m. imena stroškovnih mest pod katerimi posamezni projektni partnerji vodijo ločeno računovodstvo za projekt;
- n. način in roke za prenakazilo sredstev projektnim partnerjem za potrjene in izplačane Zzl-je;
- o. dogovor o lastništvu ter delitvi morebitnih produktov oziroma rezultatov, ki bodo nastali tekom projekta;
- p. druge obveznosti prijavitelja in posameznih projektnih partnerjev;
- q. način in postopek v primeru sprememb partnerstva;
- r. način in postopek spremembe partnerskega sporazuma;
- s. posledice ugotovitve, da partner krši določila o ne/namenski porabi sredstev ali dvojnem financiranju.

13. Informiranje in obveščanje javnosti

Izbrani prijavitelji morajo pri izvajanju projektov spoštovati zahteve EU glede informiranja in obveščanja javnosti. Obveznosti izhajajo iz Uredbe št. 1828/2006/ES (8. in 9. člen), podrobneje pa so obrazložene v Navodilih za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007–2013.

Pri izvajanju projektov, sofinanciranih s sredstvi Evropskega socialnega sklada, je potrebno dosledno uporabljati logotip EU ter logotip Evropskega socialnega sklada in navesti, da projekt delno financira Evropska unija iz Evropskega socialnega sklada. Hkrati je potrebno navesti, da se projekt financira iz Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, 1. razvojne prioritete Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti prednostne usmeritve, 1.4 prednostne usmeritve Pospeševanje razvoja novih zaposlitvenih možnosti Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013.

Izbrani prijavitelji in projektni partnerji morajo zagotoviti, da bodo vsi subjekti, vključeni v projekt, obveščeni o sofinanciranju iz Evropskega socialnega sklada.

Pravilna uporaba logotipa je dodatno pojasnjena v Navodilih za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007–2013 in dostopna na spletni strani www.eu-skladi.si.

14. Razpisna dokumentacija

Razpisno dokumentacijo in informacije v zvezi z namenom javnega razpisa lahko zainteresirani prijavitelji v razpisnem roku pridobijo na spletni strani Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve www.mddsz.gov.si

ali jo naročijo pri Katji Panjan na tel. 01/369-76-75 vsak delavnik med 9. in 12. uro ali na elektronskem-naslovu: katja.panjan@gov.si.

V primeru pogosto zastavljenih vprašanj bodo odgovori v zvezi z razpisom objavljeni na spletni strani, www.mddsz.gov.si.

15. Seznam prijavnih obrazcev in prilog

Prijavni obrazci

Razpisni dokumentaciji so priloženi obrazci, ki morajo biti v celoti izpolnjeni in so sestavni del vloge:

Obrazec št. 1: Osnovni podatki o projektu, prijavitelju in projektnih partnerjih

Obrazec št. 2: Prijavnica

Obrazec št. 3: Finančni načrt

Obrazec št. 4: Izjava prijavitelja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev

Obrazec št. 5: Izjava projektnega partnerja o izpolnjevanju in sprejemanju razpisnih pogojev

Priloge:

Priloga 1: Vzorec pogodbe o sofinanciranju.

Priloga 2: Označba vloge

Ministrstvo za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti

Št. 4300-187/2013/3

Ob-3273/13

Javni razpis

za sofinanciranje aktivnosti v letih 2013–2015, ki spodbujajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva v okviru:

operativnega programa Razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013

3. Razvojna prioriteta: Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja Prednostna usmeritev 3.3.: Kakovost, konkurenčnost in odzivnost visokega šolstva

1. Naročnik in izvajalec: naročnik in izvajalec Javnega razpisa za sofinanciranje aktivnosti v letih 2013–2015, ki spodbujajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva (v nadaljnjem besedilu: javni razpis) je Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova 16, 1000 Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), ki pri predmetnem javnem razpisu nastopa kot posredniško telo v sistemu kohezijske politike za sredstva Evropskega socialnega sklada.

2. Pravna podlaga: podlage za izvedbo javnega razpisa so Zakon o visokem šolstvu (Uradni list RS, št. 32/12 – uradno prečiščeno besedilo, 40/12 – ZUJF, 57/12 – ZPCP-2D in 109/12), Zakon o državni upravi (Uradni list RS, št. 113/05 – uradno prečiščeno besedilo, 89/07 – odl. US, 126/07 – ZUP-E, 48/09, 8/10 – ZUP-G, 8/12 – ZVRS-F, 21/12, 21/13 – ZVRS-G in 47/13), Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo (14/13 – popr.) in 110/11 – ZDIU12), Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104/12 in 46/13), Proračun Republike Slovenije za leto 2013 (Uradni list RS, št. 104/12), Proračun Republike Slovenije za leto 2014 (Uradni list RS, št. 104/12), Pravilnik o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09 – ZIPRS1011 in 3/13), Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. 7. 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (Uradni list Evropske unije L 210 z dne 31. 7. 2006, str. 25, z vsemi spremembami; v nadaljevanju: Uredba

1083/2006/ES), Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (Uradni list Evropske unije, L 210 z dne 31. 7. 2006, str. 12, z vsemi spremembami; v nadaljevanju: Uredba 1081/2006/ES), Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. 12. 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (Uradni list Evropske unije L 371 z dne 27. 12. 2006, str. 1, z vsemi spremembami; v nadaljevanju: Uredba 1828/2006/ES), Operativni program razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013 (št. CCI 2007 SI 051 PO 001, z dne 21. 11. 2007), Uredba o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007–2013 (Uradni list RS, št. 17/09, 40/09, 3/10, 31/10, 79/10 in 4/13), Sklep Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo v vlogi OU OP RČV št. OP RČV 3/3/10-0-MIZŠ z dne 22. 7. 2013 o potrditvi instrumenta Javni razpis za sofinanciranje aktivnosti v letih 2013–2015, ki spodbujajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva.

3. Predmet, namen in cilj javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je podpreti hitrejši razvoj in večji obseg aktivnosti, ki vodijo v internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva. Javni razpis bo podpril tiste vidike internacionalizacije, ki spodbujajo vključevanje tujih strokovnjakov v pedagoški in raziskovalni proces ter aktivnosti, ki krepijo prepoznavnost slovenskih visokošolskih zavodov v mednarodnem okolju.

Javni razpis vsebuje naslednje aktivnosti:

Aktivnost št. 1: zaposlitev tujih strokovnjakov na visokošolskih zavodih v Republiki Sloveniji za daljše (najmanj en semester) časovno obdobje (v nadaljevanju: tuji visokošolski učitelji);

Aktivnost št. 2: krajša gostovanja tujih strokovnjakov na slovenskih visokošolskih zavodih, z namenom sodelovanja pri izvedbi posameznih delov predmeta oziroma predmetnega področja (v nadaljevanju: gostujoči strokovnjaki);

Aktivnost št. 3: organizacija mednarodnih delavnic z vabljenimi tujimi predavatelji (v nadaljevanju: mednarodne delavnice);

Aktivnost št. 4: krepitev prepoznavnosti slovenskih visokošolskih zavodov v mednarodnem okolju (v nadaljevanju: promocija visokošolskih zavodov);

Namen javnega razpisa je pospešiti internacionalizacijo visokega šolstva, zlasti z večjim vključevanjem tujih strokovnjakov v pedagoški in raziskovalni proces na slovenskih visokošolskih zavodih.

Cilj javnega razpisa je spodbuditi večjo odprtost slovenskega visokega šolstva v mednarodno okolje. Večje sodelovanje slovenskih visokošolskih zavodov s partnerji v evropskem in globalnem prostoru naj bi vodilo do razvoja kakovostnega in mednarodno primerljivega visokošolskega sistema.

4. Upravičeni prijavitelji in osnovni pogoji, ki jih morajo prijavitelji izpolnjevati

4.1 Na javni razpis se lahko prijavijo javni in zasebni visokošolski zavodi v Republiki Sloveniji (v nadaljevanju: prijavitelji). Za potrebe tega javnega razpisa so prijavitelji univerze in samostojni visokošolski zavodi, ki:

- so vpisani v razvid visokošolskih zavodov in
- izvajajo javno veljavne študijske programe, vpisane v razvid ter
- so imetniki Erasmus univerzitetne listine.

4.2 Posamezni prijavitelj (samostojni visokošolski zavod ali univerza) lahko odda le eno vlogo na javni razpis. Vloga vsebuje en projekt s poljubnim številom aktivnosti (projekt lahko vsebuje eno ali več od štirih razpisanih aktivnosti). Vsaka aktivnost lahko nadalje vsebuje poljubno število enot (npr. aktivnost št. 2 več gostujočih strokovnjakov ali aktivnost št. 3 več mednarodnih delavnic).

4.3 Projekt mora biti izveden na območju Republike Slovenije.

4.4 Za namene javnega razpisa je »tuj visokošolski učitelj« v okviru aktivnosti št. 1 tuji državljan, ki na dan objave javnega razpisa ni zaposlen v Republiki Sloveniji. Tuj visokošolski učitelj mora prihajati iz tujega oziroma tuje:

- visokošolskega zavoda,
- raziskovalne organizacije,
- gospodarske družbe,
- organizacije s področja kulture ali
- mora biti neodvisni strokovnjak oziroma umetnik.

Tuji visokošolski učitelj se mora vključiti v pedagoški in raziskovalni proces na visokošolskem zavodu v Republiki Sloveniji s polnim delovnim časom za najmanj en semester. Pri tem mora biti najmanj polovico delovnega časa zaposlen na mestu visokošolskega učitelja.

4.5 Za namene javnega razpisa je »gostujoči strokovnjak« v okviru aktivnosti št. 2 oseba, ki na dan javnega razpisa ne biva v Republiki Sloveniji. Gostujoči strokovnjak mora prihajati iz tujega oziroma tuje:

- visokošolskega zavoda,
- raziskovalne organizacije,
- gospodarske družbe,
- organizacije s področja kulture ali
- mora biti neodvisni strokovnjak oziroma umetnik.

Gostujoči strokovnjak mora v okviru gostovanja na slovenskem visokošolskem zavodu opraviti vsaj 6 ur neposredne pedagoške obveznosti (npr. predavanje, seminar, vaje).

4.6 V okviru aktivnosti št. 3 se lahko izvede mednarodna delavnica z vabljenimi tujimi predavatelji, namenjena študentom ali visokošolskim učiteljem in sodelavcem. Na obeh vrstah delavnic mora poleg domačih sodelovati določeno število tujih predavateljev (visokošolskih učiteljev, raziskovalcev, umetnikov ali drugih strokovnjakov), med udeleženci pa mora biti določeno število slovenskih udeležencev, ki obenem predstavljajo tudi več kot polovico vseh udeležencev. Visokošolski zavod lahko prijavi le delavnico s študijskega področja, za katerega je akreditiran.

Stroški za izvedbo mednarodne delavnice, namenjene študentom, se povrnejo le, če:

– osnovni program delavnice obsega najmanj 25 ur (brez neobvezujočih vsebin kot je družabni program in podobno),

– je na delavnici med udeleženci najmanj petnajst študentov, vpisanih na visokošolski zavod v Republiki Sloveniji ter

– so med predavatelji najmanj trije tuji predavatelji. Stroški za izvedbo mednarodne delavnice, namenjene visokošolskim učiteljem in sodelavcem, se povrnejo le, če:

– osnovni program delavnice obsega najmanj 16 ur (brez neobvezujočih vsebin kot je družabni program in podobno),

– je na delavnici med udeleženci najmanj deset visokošolskih učiteljev in/ali sodelavcev, zaposlenih na visokošolskem zavodu v Republiki Sloveniji ter

– sta med predavatelji najmanj dva tuja predavatelja.

4.7 V okviru aktivnosti št. 4 bodo visokošolskim zavodom sofinancirani stroški plačila članarin za mednarodne organizacije, združenja ipd. in stroški udeležbe predstavnikov visokošolskih zavodov na uradnih sestankih le-teh ter stroški izdelave informativnih in promocijskih gradiv visokošolskih zavodov v tujih jezikih.

5. Višina sredstev za posamezno vlogo ter za posamezne aktivnosti

V okviru javnega razpisa lahko posamezni prijavitelj pridobi sofinanciranje v naslednji višini sredstev:

- v primeru visokošolskega zavoda s 500 ali manj vpisanimi študenti do največ 100.000,00 EUR;
- v primeru visokošolskega zavoda s 501 do 5000 vpisanimi študenti do največ 500.000,00 EUR;
- v primeru visokošolskega zavoda s 5001 do 25000 vpisanimi študenti do največ 1.000.000,00 EUR;
- v primeru visokošolskega zavoda s 25001 in več vpisanimi študenti do največ 1.500.000,00 EUR.

Prijavitelji morajo v prijavi upoštevati spodaj navedene najvišje vrednosti sredstev za enoto posamezne aktivnosti. Prijavitelji, katerih vloge bodo presegle navedene najvišje vrednosti, v tej točki ne bodo pozvani k njihovi dopolnitvi, temveč se take vloge zavrnejo oziroma izločijo iz nadaljnjega postopka.

Aktivnost	Najvišje vrednosti sredstev za enoto posamezne aktivnosti
1. tuji visokošolski učitelj	– stroški za 1 povratno letalsko karto v ekonomskem razredu v višini do 1.500,00 EUR (z namenom prihoda / odhoda v / iz RS zaradi vključitve v pedagoški ali raziskovalni proces) ali strošek vozovnice za vlak ali avtobus oziroma kilometrino za osebni avto, v skladu z načelom učinkovitosti in gospodarnosti, – plačilo stroškov namestitve v višini do 500,00 EUR mesečno, – do 500,00 EUR za tečaj slovenskega jezika
2. gostujoči strokovnjak	– do 6.000,00 EUR za stroške posameznega gostujočega strokovnjaka
3. mednarodna delavnica	– do 20.000,00 EUR
4. promocija visokošolskih zavodov	– do 40.000 EUR

Prijavitelji se na ta javni razpis ne morejo prijaviti z aktivnostmi, za izvajanje katerih so že prejeli sredstva oziroma prejemajo sredstva iz drugih javnih razpisov ali drugega vira financiranja iz državnega proračuna, proračuna lokalnih skupnosti ali proračuna EU.

6. Vsebina in priprava vloge na javni razpis

Javni razpis za sofinanciranje aktivnosti v letih 2013–2015, ki spodbujajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva obsega naslednje dokumente:

- javni razpis za sofinanciranje aktivnosti, v letih 2013–2015, ki spodbujajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva
- Obrazec 1: Prijavni obrazec
- Obrazec 2: Načrt financiranja projekta s časovno dinamiko
- Priloga RD 1: Vsebina in priprava vloge
- Priloga RD 2: Opremljenost vloge
- Priloga RD 3: Ocenjevalni list
- Priloga RD 4: Izjava o ločenem stroškovnem mestu
- Priloga RD 5: Izjava o strinjanju z osnutkom pogodbe
- Vzorec pogodbe o sofinanciranju

– Priloga k pogodbi 2: Navodila MIZKŠ za izvajanje operacij ESS

– Priloga k pogodbi 3: Poročilo o opravljenem delu za aktivnost št. 1.

Vloga se šteje kot formalno popolna, če vsebuje naslednje popolno izpolnjene, podpisane in žigosane obrazce ter dokazila:

– Obrazec 1 OP RCV_VS-13: Prijavni obrazec;

– Obrazec 2 OP RCV_VS-13: Načrt financiranja projekta s časovno dinamiko;

Ministrstvo bo preverilo skladnost finančnega načrta in bo v primeru ugotovljenih nepravilnosti prijavitelja pozvalo k dopolnitvi Obrazca 2 OP RCV_VS-13: Načrt financiranja projekta s časovno dinamiko. V primeru, ko vloga presega navedeno višino sredstev za posamezno vlogo iz točke 5 javnega razpisa, se prijavitelja ne poziva k dopolnitvi, temveč se vloga s sklepom zavrne.

– Izjava prijavitelja, da bo vodil stroške v svojih evidencah na ločenem stroškovnem mestu;

– Izjava prijavitelja o strinjanju z vsebino osnutka pogodbe;

– Parafiran vzorec pogodbe o sofinanciranju;

Prijavitelji morajo uporabiti izključno obrazce iz razpisne dokumentacije, ki se jih ne sme spreminjati.

7. Skupna okvirna višina razpisanih sredstev za javni razpis

Javni razpis delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada. Javni razpis se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, 3. razvojne prioritete: Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja; prednostne usmeritve 3. 3: Kakovost, konkurenčnost in odzivnost visokega šolstva.

Skupna okvirna višina nepovratnih sredstev, ki jo bo ministrstvo namenilo v obdobju od 2013 do 2015 za sofinanciranje predmetnega javnega razpisa je največ do 3.960.000,00 EUR.

Predvidena dinamika financiranja po proračunskih letih (v EUR), prikazana tabelarno:

Naziv instrumenta	Vir	2013	2014	2015	Skupaj (EUR)
Javni razpis za sofinanciranje aktivnosti v letih 2013–2015, ki spodbujajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva	EU del (85,00 %):	0,00	786.250,00	2.579.750,00	3.366.000,00
	SLO del (15,00 %):	0,00	138.750,00	455.250,00	594.000,00
Skupaj (EUR)	100 %	0,00	925.000,00	3.035.000,00	3.960.000,00

Sredstva bremenijo proračunski postavki ministrstva:

– 694110 Kakovost, konkurenčnost in odzivnost visokega šolstva – ESS-07-13-EU;

– 698510 Kakovost, konkurenčnost in odzivnost visokega šolstva – ESS-07-13- slovenska udeležba.

Delež prispevka EU v celotnih upravičenih javnih izdatkih je 85,00 % (3.366.000,00 EUR).

Delež sredstev slovenske udeležbe za sofinanciranje kohezijske politike je 15,00 % (594.000,00 EUR).

Predvidena dinamika financiranja po proračunskih letih se s spremembo predpisov, proračuna Republike Slovenije ali s tem povezanimi dokumenti lahko spremeni.

Ministrstvo si pridržuje pravico, da glede na razpoložljiva sredstva po posameznih proračunskih letih, izbranim prijaviteljem predlaga prilagoditev dinamike sofinanciranja. Kolikor se izbrani prijavitelj ne strinja s predlogom ministrstva se šteje, da odstopa od vloge.

Dinamika sofinanciranja po letih iz sredstev ESS se določi s pogodbo o sofinanciranju med ministrstvom in upravičencem, skladno z veljavnimi predpisi.

Ministrstvo si pridržuje pravico, da lahko javni razpis do izdaje sklepov o izboru prekliče, pri čemer posamezni prijavitelj sam nosi svoje stroške v zvezi s pripravo vloge na javni razpis.

8. Upravičeni stroški in izdatki

Upravičeni so stroški, ki so povezani z izvedbo operacije in so nastali od dneva objave javnega razpisa v Uradnem listu Republike Slovenije do najkasneje 30. 6. 2015 ter izdatki za te stroške, ki so bili plačani najkasneje do 15. 7. 2015. Skrajni datum izstavitve zadnjega zahtevka za izplačilo je 31. 7. 2015.

Sredstva, izplačana upravičencu v skladu s pogodbo o sofinanciranju, so izključno namenska in jih sme upravičenec uporabljati izključno za pokrivanje stroškov izvajanja projekta ter v skladu s pogoji, navedenimi v javnem razpisu, razpisni dokumentaciji in pogodbi o sofinanciranju.

8.1 Stroški in izdatki so upravičeni, če:

- so v skladu s cilji projekta, ki so navedeni v vlogi, ki jo je upravičenec podal na javni razpis in so neposredno potrebni za njegovo izvedbo;
- so izkazani v skladu z veljavnimi pravili Skupnosti in nacionalnimi predpisi;
- temeljijo na verodostojnih knjigovodskih in drugih listinah;
- niso in ne bodo financirani z drugimi viri sredstev iz državnega proračuna, sredstev lokalnih skupnosti ali EU;
- so nastali in bili plačani znotraj obdobja upravičenosti stroškov in bili pripoznani v skladu s skrbnostjo dobrega gospodarja.

Upravičenost stroškov in izdatkov prejemniki sredstev dokazujejo z dokazili o nastankih stroškov in izdatkov ter z dokazili o doseženih rezultatih, ki so bili načrtovani in potrjeni v vlogi za sofinanciranje.

8.2 Vrste upravičenih stroškov

Upravičeni stroški in izdatki morajo biti skladni z Navodili organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007–2013 (verzija 1.20):

Vrste upravičenih stroškov so:

a) Neposredni stroški:

- stroški plač in povračil stroškov v zvezi z delom, ki so neposredno povezani z izvajanjem operacije,
- stroški zunanjih storitev (delo po avtorski pogodbi, delo po podjemni pogodbi, stroški prevoza in nastanitvev,...),
- stroški informiranja in obveščanja javnosti,
- davek na dodano vrednost (DDV).

b) Posredni stroški:

- pavšal v višini 15% neposrednih stroškov.
- V osnovo za izračun pavšala se upošteva vsota naslednjih upravičenih stroškov: stroški plač in povračil v zvezi z delom, stroški informiranja in obveščanja javnosti ter stroški zunanjih storitev (v omejenem obsegu, in sicer se glede slednjih upoštevajo zgolj avtorske pogodbe in podjemne pogodbe) in pripadajoči del DDV.

8.3 Vrste upravičenih stroškov v okviru posameznih aktivnosti projekta

Aktivnost	Vrste upravičenih stroškov
1. strokovnjaki iz tujine	<ul style="list-style-type: none"> – stroški plač in povračil stroškov v zvezi z delom, ki so neposredno povezani z izvajanjem aktivnosti, – stroški zunanjih storitev (za stroške povratne letalske karte, za stroške namestitve in za stroške tečaja slovenskega jezika),
2. gostujoči strokovnjaki	<ul style="list-style-type: none"> – stroški zunanjih storitev (za stroške avtorskega ali podjemnega dela, za potne stroške in za stroške namestitve);
3. mednarodne delavnice	<ul style="list-style-type: none"> -stroški plač in povračil stroškov v zvezi z delom, ki so neposredno povezani z izvajanjem operacije, – stroški zunanjih storitev (za stroške avtorskega ali podjemnega dela, za stroške namestitve in za potne stroške), – stroški informiranja in obveščanja (za stroške založniških in tiskarskih storitev, in sicer oblikovanja, stroški priprave na tisk, stroški tiska in dostave, priprava spletnih strani, priprava e-gradiva itd., stroški oglaševalskih storitev, in sicer oglasov, objav, naznanil, priprave, oblikovanja, produkcije, predvajanja, oddaj oziroma zakupa medijskega prostora itd.
4. promocija visokošolskih zavodov	<ul style="list-style-type: none"> – stroški plač in povračil stroškov v zvezi z delom, ki so neposredno povezani z izvajanjem operacije, – dnevnice, namestitve in potnih stroškov (za stroške nočitev, prehrane, prevozni stroški, dnevnice (povračila za izdatke potovanj in dnevnic, povezanih s projektom lahko upravičenec uveljavlja samo za pri njem zaposlene osebe na tej aktivnosti), – stroški zunanjih storitev (za stroške avtorskega ali podjemnega dela, stroške za delo po pogodbi o opravljanju storitev, za stroške plačila članarin), – stroški informiranja in obveščanja (za stroške založniških in tiskarskih storitev, in sicer oblikovanja, stroški priprave na tisk, stroški tiska in dostave, priprava spletnih strani, priprava e-gradiva itd., stroški oglaševalskih storitev, in sicer oglasov, objav, naznanil, priprave, oblikovanja, produkcije, predvajanja, oddaj oziroma zakupa medijskega prostora itd.

Pri vseh aktivnostih so upravičeni le stroški za plače v skladu s predpisi, ki veljajo za javni sektor.

Za zunanje sodelavce je treba potne stroške in stroške bivanja vključiti v pogodbo, ki je sklenjena z njimi.

DDV se lahko vključi v finančni načrt kot upravičen strošek le v primeru, če upravičenec nima pravice do odbitka DDV. Obračunani DDV tudi ni upravičen strošek, če upravičenec ima pravico do odbitka DDV, vendar je ne uveljavi. Če je upravičenec identificiran za namene DDV in ima pravico le do delnega odbitka DDV, se DDV lahko vključi med upravičene stroške in izdatke le v višini neodbitnega deleža (to pomeni, da je DDV delno upravičen, delno pa neupravičen strošek).

Posredni stroški se priznavajo v pavšalnem znesku 15 % od neposrednih upravičenih stroškov.

Neposredni upravičeni stroški, ki predstavljajo osnovo za izračun pavšala v višini 15 % za posredne stroške v okviru projekta so naslednji:

- stroški plač in povračil stroškov v zvezi z delom, ki so neposredno povezani z izvajanjem operacije,
- stroški zunanjih storitev (pri stroških zunanjih storitev se upoštevajo samo avtorske pogodbe in podjemne pogodbe),
- stroški informiranja in obveščanja javnosti in
- pripadajoči del DDV.

Upravičenec posredne stroške v pavšalnem znesku, v višini 15 % neposredno upravičenih stroškov, uveljavlja v okviru vsakega posredovanega zahtevka za izplačilo, pri čemer za te posredne stroške ne prilaga

dokazil. Dejansko nastali neposredno upravičeni stroški služijo kot podlaga za izračun posrednih stroškov, zato kakršno koli znižanje neposrednih stroškov pomeni znižanje pavšala posrednih stroškov.

8.4 Dokazila za uveljavljanje sofinanciranja upravičenih stroškov in izdatkov

Pri izvajanju projekta mora izbrani prijavitelj upoštevati Navodila za izvajanje operacij, ESS PU 3.3., Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport

(http://www.mizs.gov.si/si/delovna_podrocja/projekt_na_enota_za_izvajanje_kohezijske_politike/navodila_za_izvajanje_operacij/).

Za dokazovanje upravičenih stroškov in izdatkov morajo po 60. členu Uredbe 1083/2006/ES upravičenci pri izvajanju operacij voditi ločeno računovodstvo ali ustrezno računovodsko kodo za vse transakcije v zvezi z projektom.

Način izkazovanja upravičenih stroškov in metode za izračun le-teh so navedene v razpisni dokumentaciji in Navodilih organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007–2013 (<http://www.euskladi.si/publikacije/navodila/2007-2013/>), ki jih je izdalo Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, ki na področju kohezijske politike nastopa v vlogi organa upravljanja.

Pri uveljavljanju upravičenega stroška davka na dodano vrednost (DDV), mora izbrani prijavitelj pred podpisom pogodbe o sofinanciranju pridobiti in predložiti potrdilo pristojnega davčnega urada. Pogoji glede upravičenosti stroška davka na dodano vrednost so navedeni v točki 9 Navodil organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007–2013 (dostopna na: <http://www.eu-skladi.si/predpisi/navodila/navodila-za-izvajanje-kohezijske-politike-2007-2013>).

8.5 Zahteve glede upoštevanja zakona, ki ureja javno naročanje

Upravičenec bo moral pri porabi teh sredstev upoštevati zakon, ki ureja javno naročanje, kolikor so izpolnjeni pogoji, določeni v tem zakonu.

8.6 Način sofinanciranja

Z izbranimi prijavitelji na javni razpis bodo sklenjene pogodbe o sofinanciranju. Vzorec pogodbe je sestavni del razpisne dokumentacije. Ministrstvo in izbrani prijavitelj bosta s pogodbo o sofinanciranju dogovorila obseg in dinamiko sofinanciranja projekta na osnovi načrtovanih aktivnosti, podanih v vlogi na javni razpis.

9. Merila za ocenjevanje vlog in postopek izbora

9.1 Merila za ocenjevanje vlog

Merilo	Kriteriji	Način točkovanja	Najvišje možno število točk	Doseženo število točk
1. OBSEG IN STRUKTURA AKTIVNOSTI	1.1 zaposlitev tujih visokošolskih učiteljev	Da = 5 točk Ne = 0 točk	5	
	1.2 gostujoči strokovnjaki	Da = 5 točke Ne = 0 točk	5	
	1.3 mednarodne delavnice	Da = 5 točke Ne = 0 točk	5	
	1.4 promocija visokošolskih zavodov	včlanitev v nove mednarodne organizacije, združenja ipd. = 1 točka izdelava informativnih ali promocijskih gradiv = 2 točki	1 2	
Skupno število točk za merilo			18	

Merilo	Kriteriji	Način točkovanja	Najvišje možno število točk	Doseženo število točk
2. DODANA VREDNOST AKTIVNOSTI	2.1 tedenska neposredna pedagoška obveznost tujih visokošolskih učiteljev	polovica ali več tujih visokošolskih učiteljev ima tedensko 4 ali več ur neposredne pedagoške obveznosti: Da = 5 točk Ne = 0 točk	5	
	2.2 neposredna pedagoška obveznost gostujočega strokovnjaka	polovica ali več gostujočih strokovnjakov ima 7 ali več ur neposredne pedagoške obveznosti: Da = 3 točke Ne = 0 točk	3	
	2.3 študijsko področje študijskega programa, pri katerem bo sodeloval tuji visokošolski učitelj	polovica ali več tujih visokošolskih učiteljev bo sodelovala pri študijskem programu s Klasius študijskih področij 4 (naravoslovje, matematika in računalništvo) ali 5 (tehnika, proizvodne tehnologije in gradbeništvo) Da = 1 točka Ne = 0 točk	1	
	2.4 študijsko področje študijskega programa, pri katerem bo sodeloval gostujoči strokovnjak	polovica ali več gostujočih strokovnjakov bo sodelovala pri študijskem programu s Klasius študijskih področij 4 (naravoslovje, matematika in računalništvo) ali 5 (tehnika, proizvodne tehnologije in gradbeništvo) Da = 1 točka Ne = 0 točk	1	
	2.5 prevladujoča vsebina mednarodne delavnice	polovica ali več mednarodnih delavnic je s Klasius študijskih področij 4 ali 5 Da = 5 točk Ne = 0 točk	5	
Skupno število točk za merilo			15	

Merilo	Kriteriji	Način točkovanja	Najvišje možno število točk	Doseženo število točk
3. REALNOST IZVEDBE PROJEKTA IN DOSEGANJA REZULTATOV	3.1 reference visokošolskega zavoda	visokošolski zavod ima na dan objave razpisa zaposlenega najmanj enega tujega visokošolskega učitelja: Da = 2 točki Ne = 0 točk	2	
		visokošolski zavod je v zadnjih dveh letih pred objavo razpisa gostil vsaj pet tujih gostujočih strokovnjakov: Da = 2 točki Ne = 0 točk	2	
		visokošolski zavod je v dveh letih pred objavo razpisa organiziral vsaj dve mednarodni delavnici ali poletni šoli: Da = 2 točki Ne = 0 točk	2	
	3.2 skladnost vloge z uresničevanjem poslanstva in strategije visokošolskega zavoda	1 do 3 točke	3	
	3.3 realnost izvedbe projekta v obdobju upravičenosti	1 do 3 točke	3	
	3.4 ustrežna kadrovska podpora za izvedbo prijavljenih aktivnosti	1 do 3 točke	3	
Skupno število točk za merilo			15	
4. FINANČNA IZVEDLJIVOST IN EKONOMSKA UPRAVIČENOST PROJEKTA	4.1 ustreznost finančne konstrukcije projekta in dinamike financiranja	0 do 10 točk	10	
	4.2 ekonomska upravičenost projekta z vidika velikosti visokošolskega zavoda (število študentov in število študijskih programov) in višine predvidenih stroškov	0 do 10 točk	10	
Skupno število točk za merilo			20	
SKUPAJ			68	

9.2 Postopek izbora

Minister, pristojen za izobraževanje, znanost in šport imenuje strokovno komisijo, ki bo vodila postopek za izbiro prejemnikov sredstev ter bo ocenila vloge skladno z ocenjevalnim listom.

Ocenjevalni postopek in postopek izbora bo temeljil na merilih za ocenjevanje, ki so opredeljena v točki 9.1 in so kot Priloga RD 3 (Ocenjevalni list) sestavni del razpisne dokumentacije.

Vse popolne vloge bosta ločeno ocenila dva člana strokovne komisije. Če se bosta oceni razlikovali za 10 točk ali več, bo vlogo ocenil še tretji ocenjevalec po izboru komisije. Ocena se bo oblikovala na podlagi povprečja najbližjih dveh ocen.

Največje možno skupno število točk, s katerimi se lahko oceni posamezen projekt, je osemindeset točk. Izbran je lahko prijavitelj, ki doseže najmanj štiriindeset točk iz vseh štirih sklopov meril. V primeru, da prijavitelj pod merilom 4. Finančna izvedljivost in ekonom-

ska upravičenost projekta prejme 0 točk za kriterij 4.1 ali 4.2, vloga ni upravičena za sofinanciranje in se zavrne.

Strokovna komisija razdeli sredstva med vloge, ki so dosegle najmanj štirideset točk, glede na število doseženih točk, po padajočem vrstnem redu, do razdelitve celotnih razpoložljivih sredstev za javni razpis.

Kolikor dva ali več prijaviteljev na javnem razpisu doseže enako število točk, bo izbran tisti, ki je dosegel večje število točk pod merilom 2. Dodana vrednost aktivnosti. Kolikor dosegajo prijavitelji tudi pod merilom 2. Dodana vrednost aktivnosti enako število točk, se izbere tisti, ki ima večje število točk pod merilom 1. Obseg in struktura aktivnosti. Kolikor je število še vedno enako, se izbere prijavitelj, ki ima večje število točk pod merilom 3. Realnost izvedbe projekta in doseganja rezultatov. Kolikor dosegajo prijavitelji tudi pod merilom 3. Realnost izvedbe projekta in doseganja rezultatov enako število točk, se izbere tisti, ki ima večje število točk pod merilom 4. Finančna izvedljivost in ekonomska upravičenost projekta.

Kolikor bo zaprosena višina sofinanciranja pozitivno ocenjenih vlog višja, kot je razpoložljivih sredstev, bodo vloge izbrane glede na vrstni red doseženih točk do porabe sredstev, upoštevaje zahtevano zaprto finančno konstrukcijo.

O izboru odloči na predlog strokovne komisije minister za izobraževanje, znanost in šport v skladu z 21. točko javnega razpisa.

10. Zagotavljanje enakih možnosti

V javnem razpisu je zagotovljena enakost med spoloma in preprečena vsakršna diskriminacija v skladu z zakonodajo, ki pokriva področje zagotavljanja enakih možnosti in 16. členom Uredbe 1083/2006/ES.

11. Informiranje in obveščanje javnosti

Upravičenci morajo zagotoviti, da bodo pri izvajanju predmeta pogodbe izpolnjevali zahteve glede informiranja in obveščanja javnosti v skladu z 8. in 9. členom Uredbe 1828/2006/ES in Navodili organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007–2013, ki so objavljena na spletni strani: <http://www.eu-skлади.si/> in jih je izdala nekdanja Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, sedaj Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, ki na področju kohezijske politike nastopa v vlogi organa upravljanja.

Sprejem financiranja pomeni sprejem dejstva, da bodo upravičenci vključeni v seznam upravičencev, ki bo obsegal navedbo upravičenca, naziv projekta in znesek javnih virov financiranja projekta.

12. Morebitno dopolnilno financiranje skladno s 34. členom Uredbe 1083/2006/ES: ni predvideno.

13. Zahteve glede spremljanja prihodkov projekta: ni relevantno.

14. Hranjenje in dostopnost dokumentacije o projektu

Upravičenec mora za potrebe bodočih kontrol hraniti vso dokumentacijo o projektu v skladu z veljavno zakonodajo, vendar najmanj do 31. 12. 2020 za potrebe bodočih preverjanj. Pred iztekom tega roka lahko ministrstvo ta rok podaljša. Upravičenec mora omogočiti tehnični, administrativni in finančni nadzor nad izvajanjem projekta, katerega sofinanciranje temelji ali se izvaja na podlagi predmetnega javnega razpisa. Nadzor se izvaja s strani ministrstva, pristojnih organov Republike Slovenije in s strani pristojnih organov Evropske unije (v nadaljevanju: nadzorni organi).

Upravičenec bo moral nadzornim organom predložiti vse dokumente, ki izkazujejo resničnost, pravilnost

in skladnost upravičenih stroškov sofinanciranega projekta. V primeru kontrole na kraju samem bo upravičenec omogočil vpogled v računalniške programe, listine in postopke v zvezi z izvajanjem projekta. Ministrstvo bo upravičencu predhodno naznanilo izvedbo kontrole na kraju samem. Ministrstvo v izjemnih primerih lahko opravi tudi nenajavljeno kontrolo na kraju samem, kar bo upravičenec, dolžan omogočiti. Upravičenec bo dolžan ukrepati skladno s priporočili iz končnih poročil nadzornih organov in redno obveščati ministrstvo o izvedenih ukrepih.

15. Obveznosti glede spremljanja podatkov o udeležencih

Upravičenec mora spremljati podatke o udeležencih v projektu v skladu z razčlenitvijo podano v Prilogi XXIII Uredbe 1828/2006/ES, Uredbe 1083/2006/ES ter Uredbe 1080/2006/ES in Navodili organa upravljanja za spremljanje po prilogi XXIII ter spremljanje, poročanje in vrednotenje izvajanja kohezijske politike v programskem obdobju 2007–2013.

16. Omejitve glede sprememb na projektu v skladu s 57. členom Uredbe št. 1083/2006/ES: ni relevantno.

17. Posledice v primeru ugotovitve dvojnega financiranja posameznega projekta

V primeru ugotovitve že pridobljenega financiranja iz drugih javnih virov za isti projekt se vloga za takšen projekt zavrne.

V primeru, če se ugotovi, da je upravičenec za stroške, ki so predmet sofinanciranja, že dobil tudi druga sredstva iz državnega, lokalnega ali EU proračuna, ali pa so mu bila odobrena, ne da bi o tem do sklenitve te pogodbe pisno obvestil ministrstvo, ministrstvo lahko odstopi od te pogodbe ter zahteva vračilo neupravičeno prejetih sredstev s pripadajočimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev na TRR do dneva vračila v Proračun Republike Slovenije. Upravičenec mora sredstva vrniti v postavljenem roku po prejemu poziva s strani ministrstva.

V primeru, da se kadar koli izkaže, da je upravičenec posredoval napačne podatke v vezi z namenom projekta ali izpolnjevanjem pogojev, ali pa se ugotovi, da je zamolčal take podatke, ki bi kakor koli vplivali na oceno in potek projekta, je ministrstvo upravičeno odstopiti od pogodbe, upravičenec pa bo dolžan vrniti vsa prejeta sredstva skupaj z zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev na TRR do dneva vračila v državni proračun Republike Slovenije.

18. Varovanje osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti

Varovanje osebnih podatkov bo zagotovljeno v skladu z veljavno zakonodajo, vključno s 37. členom Uredbe 1828/2006/ES.

Vsi podatki iz vlog so informacije javnega značaja, razen tistih, ki jih prijavitelji posebej označijo kot poslovno skrivnost. Poslovna skrivnost se lahko nanaša na posamezen podatek ali na del vloge, ne more pa se nanašati na celotno vlogo. Člani strokovne komisije bodo morali predhodno podpisati izjavo o zaupnosti.

Podatke, navedene v vlogi, ki niso del poslovne skrivnosti, lahko ministrstvo in drugi organi, ki so vključeni v spremljanje izvajanja, upravljanja, nadzora in revizije javnega razpisa, uporabijo za evidence oziroma seznane in analize.

19. Način prijave in razpisni rok

Vloga mora biti predložena v celoti v enem pisnem izvodu skupaj z vsemi obrazci in v enem elektronskem izvodu na CD-ju ali USB ključku, v zaprti ovojnici z oznako »Ne odpiraj – Vloga na Javni razpis: Javni razpis za sofinanciranje aktivnosti v letih 2013–2015, ki spodbu-

jajo internacionalizacijo slovenskega visokega šolstva« z navedbo polnega naziva in naslova pošiljatelja. V primeru neskladnosti podatkov v tiskani in elektronski obliki se šteje, da je za presojo pomembna tiskana oblika.

Rok za oddajo vlog je ne glede na način dostave pošiljke, 20. september 2013, do 13. ure, v glavno pisarno Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova 16, 1000 Ljubljana.

Kot pravočasne se štejejo vloge, ki – ne glede na vrsto prenosa pošiljke – v tiskanem in elektronskem izvodu (CD ali USB ključ) prispejo na Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova 16, 1000 Ljubljana do izteka roka iz prejšnjega odstavka.

20. Odpiranje vlog

Odpiranje prispelih vlog za dodelitev sredstev bo izvedeno najpozneje v 8 dneh po roku, določenem za predložitev vlog, in sicer v prostorih ministrstva. Odpiranje bo opravila strokovna komisija, imenovana s strani ministra, pristojnega za izobraževanje, znanost in šport. Odpiranje vlog ne bo javno.

V primeru nepopolnih vlog bodo prijavitelji v roku 8 dni od odpiranja vlog pozvani k dopolnitvi vloge. Prijavitelji bodo lahko vlogo dopolnili v roku 8 dni od prejema poziva za dopolnitev. Vloga, ki je prijavitelj ne bo dopolnil v skladu s pozivom za dopolnitev, se s sklepom zavrže.

21. Obveščanje o izboru

O izboru in dodelitvi sredstev odloči s sklepom minister za izobraževanje, znanost in šport. Prijavitelji bodo o izbiri obveščeni predvidoma v roku 60 dni od datuma odpiranja vlog. Hkrati bodo obveščeni tudi prijavitelji, ki ne bodo izbrani.

Hkrati s sklepom o izboru bo ministrstvo izbrane prijavitelje in prejemnike sredstev pozvalo k podpisu pogodbe o sofinanciranju. Če se prejemnik v 8 dneh od prejema poziva nanj ne odzove, se šteje, da je umaknil vlogo za pridobitev sredstev.

Rezultati javnega razpisa so informacije javnega značaja in bodo javno objavljeni na spletni strani ministrstva.

22. Pravno varstvo

Prijavitelji, ki menijo, da izpolnjujejo pogoje in merila iz javnega razpisa in jim razpisana sredstva neupravičeno niso bila dodeljena, lahko v tridesetih dneh od prejema sklepa ministra o (ne)izboru sprožijo upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije.

Vložena tožba ne bo ovira za izvršitev sklepa o (ne) izboru, zoper katerega bo vložena, oziroma ne bo zadržala podpisa pogodbe o sofinanciranju projekta z izbranimi prijavitelji.

23. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija bo zainteresiranim prijaviteljem dostopna na spletni strani ministrstva, www.mizs.gov.si pod rubriko Javne objave in pod rubriko Javni razpisi, z dnem objave javnega razpisa v Uradnem listu Republike Slovenije.

Razpisno dokumentacijo lahko dvignete tudi osebno na Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport, Masarykova 16, 1000 Ljubljana, v Sektorju za visoko šolstvo, vsak delovni dan med 9. in 12. uro, po predhodni najavi.

24. Dodatne informacije in obveščanje

Vsa dodatna pojasnila v zvezi z javnim razpisom lahko zainteresirani prijavitelji do konca javnega razpisa dobijo na elektronskih naslovih darinka.vrecko@gov.si in vanda.rode@gov.si (vsebinski del javnega razpisa) ter damjana.herman@gov.si (finančni in tehnični del javnega razpisa). Odgovore na pogosta vprašanja bo ministrstvo objavilo na svojih spletnih straneh.

Ostale zahteve so podrobneje opredeljene v razpisni dokumentaciji.

Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport

Št. 430-581/2013/6

Ob-3258/13

Na podlagi Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11, 14/13 – popr.) – ZJF-UPB4 in Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08, 99/09, 3/13), objavlja Ministrstvo za notranje zadeve

javni razpis

za izvajanje programov spodbujanja socialne vključenosti posebnih ciljnih skupin – državljanov tretjih držav ter informiranja in osveščanja o pomembnosti sprejema migracij in aktivnega vključevanja državljanov tretjih držav v slovensko družbo, št. 430-581/2013

1. Ime oziroma naziv in sedež naročnika: Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana.

2. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je izvajanje programov spodbujanja socialne vključenosti posebnih ciljnih skupin – državljanov tretjih držav ter informiranja in osveščanja o pomembnosti sprejema migracij in aktivnega vključevanja državljanov tretjih držav v slovensko družbo, ki obsega naslednje sklope:

Sklop 1: Program spodbujanja socialne vključenosti žensk – državljanek tretjih držav na področju Ptuja.

Sklop 2: Program spodbujanja socialne vključenosti žensk – državljanek tretjih držav na področju Kranja.

Sklop 3: Program spodbujanja socialne vključenosti žensk – državljanek tretjih držav – s poudarkom na vključenosti na trg dela na področju Sežane.

Sklop 4: Program spodbujanja socialne vključenosti starejših nad 50 let – državljanov tretjih držav na področju Velenja.

Sklop 5: Program spodbujanja socialne vključenosti starejših nad 50 let – državljanov tretjih držav na področju Nove Gorice.

Sklop 6: Program spodbujanja socialne vključenosti starejših nad 50 let – državljanov tretjih držav na področju Ptuja.

Sklop 7: program informiranja in osveščanja o pomembnosti sprejema migracij in aktivnega vključevanja državljanov tretjih držav v slovensko družbo.

Prijavitelji lahko ponudijo predmet javnega razpisa v celoti (sklopi od 1 do 7) ali posamezne sklope v celoti (izvajanje celotnega programa v posameznem sklopu). Prijavitelji se ne morejo prijaviti za izvajanje posameznega dela programa iz posameznega sklopa javnega razpisa.

Programi se bodo izvajali za sklope od 1 do 6 za obdobje 12 mesecev od podpisa pogodbe in za sklop 7 za obdobje od predvidoma 1. 10. 2013 oziroma od podpisa pogodbe do 18. 12. 2013.

Podroben opis predmeta javnega razpisa je podan v razpisni dokumentaciji.

3. Pogoji za prijavo na javni razpis

Na javni razpis se lahko prijavijo pravne osebe, ki: – so registrirane za opravljanje dejavnosti v RS pri pristojnem sodišču ali drugem pristojnem organu v RS, – niso v postopku prisilne poravnave, stečajnem ali postopku prisilnega prenehanja,

– izpolnjujejo pogoj, da prijavitelj niti njegov zakoniti zastopnik, kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravno-močno obsojen zaradi kaznivih dejanj, ki so opredelje-

na v Kazenskem zakoniku: hudodelsko združevanje, sprejemanje podkupnine pri volitvah (za fizične osebe), nedovoljeno sprejemanje daril, nedovoljeno dajanje daril, jemanje podkupnine (za fizične osebe), dajanje podkupnine, sprejemanje daril za nezakonito posredovanje in dajanje daril za nezakonito posredovanje, goljufija, poslovna goljufija, preslepitev pri pridobitvi posojila ali ugodnosti in zatajitev finančnih obveznosti, pranje denarja ter, če je bil izvajalec ali njegov zakoniti zastopnik pravnomočno obsojen zaradi goljufije zoper finančne interese Evropskih skupnosti v smislu 1. člena Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti.

Program mora imeti realne in jasno postavljene cilje, ki so v skladu s predmetom razpisa in izhajajo iz potreb uporabnikov in naročnika.

Program se ne sme izvajati kot del drugih, s strani naročnika ali finančnih skladov EU že sofinanciranih programov.

Vsebina programa mora biti skladna s predmetom javnega razpisa.

Program se mora izvajati v Republiki Sloveniji, na nacionalni ravni.

Prijavitelj – izvajalec mora zagotoviti izvajanje programa po načelu nepridobitnosti.

V primeru, da prijavitelj ne izpolnjuje katerega od zgoraj navedenih pogojev, se vloga izloči.

4. Merila za izbor programa

Naročnik bo vloge, ki bodo izpolnjevale vse pogoje javnega razpisa in bo njihova vsebina skladna s predmetom javnega razpisa, ocenil po merilih: cilji projekta, aktivnosti in metoda dela, usmerjenost k ciljni skupini, ustrezne dosedanje izkušnje in kadrovske zmogljivosti, in sicer za vsak posamezni sklop od 1 do 7 javnega razpisa. Vloge lahko pri vsakem sklopu od 1 do 6 dosežejo maksimalno 45 točk, ter pri sklopu 7 maksimalno 40 točk. V primeru, da vsebina programa v posamezni vlogi ni skladna s predmetom javnega razpisa, se vloga izloči.

V primeru več prijaviteljev z istim številom točk, se izbere prijavitelja z najnižjo ponujeno vrednostjo programa.

Podroben opis meril je podan v razpisani dokumentaciji.

5. Okvirna višina sredstev za predmetni javni razpis

Okvirna višina sredstev za predmetni javni razpis znaša 210.000,00 EUR za izvajanje po letnem programu 2013, in sicer:

- za sklop 1: 20.000,00 EUR;
- za sklop 2: 20.000,00 EUR;
- za sklop 3: 20.000,00 EUR;
- za sklop 4: 20.000,00 EUR;
- za sklop 5: 20.000,00 EUR;
- za sklop 6: 20.000,00 EUR;
- za sklop 7: 90.000,00 EUR.

Zgoraj navedeni zneski po posameznih sklopih predstavljajo višino sredstev, ki jih namenja naročnik za izvedbo aktivnosti programa za izpolnitev ciljev po letnih programih. Sredstva za izvajanje predmetnega javnega razpisa so za sklope od 1 do 7 zagotovljena s strani Evropskega sklada za vključevanje državljanov tretjih držav (letni program 2013) v višini največ 75 % (v višini največ 157.500,00 EUR) in sredstev Ministrstva za notranje zadeve v višini najmanj 25 %.

6. Predložitev vloge

Vloga se šteje za pravočasno, če jo naročnik prejme do dne 28. 8. 2013, najkasneje do 11. ure.

Prijavitelji oddajo vloge s priporočeno pošiljko po pošti ali osebno na naslov naročnika: MNZ RS, Glavna pisarna, Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana.

7. Odpiranje vlog: odpiranje vlog ni javno. Potekalo bo predvidoma 28. 8. 2013.

8. Rok, v katerem bodo prijavitelji obveščeni o izidu javnega razpisa: prijavitelji bodo o izboru programa oziroma izidu javnega razpisa obveščeni v roku 8 dni od dneva sprejetja odločitve o dodelitvi sredstev. Slednja bo sprejeta predvidoma v 40 dneh od roka za predložitev vloge.

9. Razpisna dokumentacija

Razpisna dokumentacija je dostopna na internetnem naslovu naročnika: <http://www.mnz.gov.si/>, zgornji meni »O ministrstvu«, levi meni »Javna naročila«.

Vsa dopolnilna dokumentacija (morebitna dodatna pojasnila v zvezi s pripravo vloge, spremembe ali dopolnitve razpisne dokumentacije) bo objavljena na internetnem naslovu naročnika: <http://www.mnz.gov.si/>, zgornji meni »O ministrstvu«, levi meni »Javna naročila«.

10. Dodatna pojasnila

Prijavitelji lahko v pisni obliki zahtevajo dodatna pojasnila v zvezi s pripravo vloge. Vprašanja lahko prijavitelji pošljejo po elektronski pošti na naslov: sjnn.mnz@gov.si ali po faksu na številko: 01/428-5791, s pripisom: »Dodatne informacije – Javni razpis za izvajanje programov spodbujanja socialne vključenosti posebnih ciljnih skupin – državljanov tretjih držav ter informiranja in osveščanja o pomembnosti sprejema migracij in aktivnega vključevanja državljanov tretjih držav v slovensko družbo, št. 430-581/2013«.

Naročnik bo odgovore objavil na internetnem naslovu naročnika: <http://www.mnz.gov.si/>, zgornji meni »o ministrstvu«, levi meni »Javna naročila«, in sicer najkasneje 4 dni pred iztekom roka za oddajo vlog, pod pogojem, da bo naročnik prejel zahtevo za dodatna pojasnila najkasneje do dne 13. 8. 2013.

Ministrstvo za notranje zadeve

Št. 430-374/2013/25

Ob-3246/13

Ministrstvo za notranje zadeve objavlja izbor programov oziroma izid javnega razpisa, št. 430-374/2013 za izvajanje programov prostovoljnega vračanja tujcev iz Republike Slovenije in reintegracijskih programov, št. 430-374/2013, ki se financira iz Evropskega sklada za vračanje in sredstev Ministrstva za notranje zadeve, objavljenega v Uradnem listu Republike Slovenije št. 29/13, pod objavo št. Ob-2148/13, z dne 5. 4. 2013 in na spletni strani Ministrstva za notranje zadeve.

1. Ime oziroma naziv in sedež naročnika: Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana, po pooblastilu organa v sestavi Ministrstva za notranje zadeve – Policije, Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana.

2. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je izvajanje programov prostovoljnega vračanja tujcev iz Republike Slovenije in reintegracijskih programov za obdobje od podpisa pogodbe, vendar ne pred 1. 7. 2013, do 30. 6. 2014, ki obsega izvedbo naslednjih programov:

1. Organizacija prostovoljne vrnitve tujcev in izvajanje reintegracijskih programov po vrnitvi;

2. Izobraževanje in usposabljanje.

3. Izid javnega razpisa, izbrani prijavitelj ter vrednost izbranega programa: za izvedbo programov po predmetnem javnem razpisu je izbrana vloga prijavitelja Mednarodna organizacija za migracije, IOM-MOM, v okvirni vrednosti 100.000,00 EUR.

4. Vir sredstev, iz katerih se programi financirajo: sredstva za izvedbo predmetnih programov so zagoto-

vljena iz Evropskega sklada za vračanje – letni program 2012 in sredstev Ministrstva za notranje zadeve.

Ministrstvo za notranje zadeve

Št. 430-207/2013/24

Ob-3250/13

Ministrstvo za notranje zadeve objavlja izbor programa oziroma izid javnega razpisa, št. 430-207/2013, za izvedbo programa Pomoč ranljivim skupinam prosilcev za mednarodno zaščito, objavljenega v Uradnem listu Republike Slovenije št. 30/13, pod objavo Ob-2234/13, z dne 12. 4. 2013, in na spletni strani Ministrstva za notranje zadeve.

1. Ime oziroma naziv in sedež naročnika: Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Štefanova 2.

2. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je nadaljevanje izvajanja programa pomoči, s katero je ranljivim osebam s posebnimi potrebami, zlasti otrokom, mladoletnikom brez spremstva, invalidnim osebam, starejšim, nosečnicam, roditeljem samohranilcem z otroki in žrtvam posilstva, mučenja ali drugih oblik psihičnega, fizičnega ali spolnega nasilja, zagotovljena posebna skrb, nega in obravnava ter obsega naslednje sklope:

– Sklop 1: Operativna pomoč in socialna integracija mladoletnim osebam brez spremstva ter skupinam za samopomoč ženskam,

– Sklop 2: Kreativno preživljanje prostega časa za šoloobvezne in predšolske otroke,

– Sklop 3: Individualna psihoterapevtska pomoč.

3. Izid javnega razpisa, izbrani prijavitelj ter vrednost izbranega programa

Za sklop 1: Operativna pomoč in socialna integracija mladoletnim osebam brez spremstva ter skupinam za samopomoč ženskam je bila izbrana vloga prijavitelja Center Fridolin, v vrednosti 30.226,57 EUR.

Javni razpis za sklop 2: Kreativno preživljanje prostega časa za šoloobvezne in predšolske otroke in sklop 3: Individualna psihoterapevtska pomoč ni uspel, saj za ta dva sklopa ni prispela nobena vloga.

4. Vir sredstev, iz katerih se program financira: sredstva za izvedbo predmetnega programa so za sklop 1 zagotovljena iz sredstev Evropskega sklada za begunce – LP 2012 in sredstev Ministrstva za notranje zadeve.

Ministrstvo za notranje zadeve

Št. 76/2013

Ob-3264/13

Na podlagi 6. člena Akta o preoblikovanju javne ustanove »Ad futura, znanstveno-izobraževalna fundacija Republike Slovenije, javni sklad« v Javni sklad Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije (Uradni list RS, št. 51/09) in v skladu s Poslovnim in finančnim načrtom Javnega sklada Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije za leto 2013, ki ga je Vlada Republike Slovenije sprejela dne 9. 7. 2013 ter Splošnimi pogoji poslovanja Javnega sklada Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije (Uradni list RS, št. 91/09, 102/12; v nadaljevanju SPP), Javni sklad Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije (v nadaljevanju: sklad) objavlja

javni razpis

**štipendij za podiplomski študij
državljanov Zahodnega Balkana v Sloveniji
za leto 2013
(160. javni razpis)**

1. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je štipendiranje državljanov Zahodnega Balkana za podiplomski študij naravo-

slovja, tehnike ali medicine na izobraževalnih ustanovah v Republiki Sloveniji za posamezno stopnjo izobraževanja, in sicer za:

– magistrski študij (druga stopnja),

– doktorski študij.

Med države Zahodnega Balkana se po tem javnem razpisu prištevajo Republika Albanija, Bosna in Hercegovina, Republika Črna gora, Republika Kosovo, Republika Makedonija in Republika Srbija.

Kandidat po tem javnem razpisu ne more pridobiti štipendije za:

– enoviti magistrski študij,

– študij na nižji ali enaki stopnji izobrazbe, kot jo je v preteklosti že zaključil oziroma jo zaključuje,

– ponovni vpis v isti letnik na istem programu.

Pravica do štipendije se podeli od letnika, v katerega je kandidat vpisan v študijskem letu 2013/2014, dalje, do zaključka posameznega študijskega programa. Kandidat se mora vpisati in s študijem v letniku, v katerega je vpisan, tudi pričeti v koledarskem letu 2013.

Za uvrstitev študijskega programa v področje izobraževanja se upošteva klasifikacija Statističnega urada Republike Slovenije KLASIUS-P (v nadaljevanju: KLASIUS-P), ki je javno objavljena na spletni strani SURS na naslednji povezavi: http://www.stat.si/doc/klasif/Klasius_P.pdf. K naravoslovju, tehniki oziroma medicini se uvrščajo naslednje kategorije klasifikacije KLASIUS-P:

4. Naravoslovje, matematika in računalništvo

5. Tehnika, proizvodne tehnologije in gradbeništvo

6. Kmetijstvo, gozdarstvo, ribištvo in veterinarstvo

72. Zdravstvo

84. Transportne storitve

85. Varstvo okolja

O uvrstitvi študijskih programov v posamezno področje izobraževanja, sklad odloči na podlagi seznama akreditiranih visokošolskih zavodov in študijskih programov Nacionalne agencije Republike Slovenije za kakovost v visokem šolstvu (NAKVIS), ki je javno objavljen na spletni strani NAKVIS: <http://test.nakvis.si/sl-SI/Content/Details/46>.

Štipendija se podeli za:

– življenjske stroške; v skupni višini 8.400,00 EUR za posamezno študijsko leto;

in

– šolnino; najvišji znesek odobrene letne štipendije za šolnino za posamezno študijsko leto po tem javnem razpisu znaša 100 % šolnine, vendar ne več kot 3.000,00 EUR za posamezno študijsko leto.

Za šolnino se upošteva znesek, ki ga posameznik letno plača izobraževalni ustanovi za obiskovanje izobraževalnega programa. Šolnina ne vsebuje drugih obveznih ali neobveznih plačil izobraževalni ustanovi, kot so na primer stroški vpisa, študijske literature, članstva v organizacijah ali klubih, prispevkov za laboratorij, zdravstvenega ali drugega zavarovanja in drugi stroški.

2. Vrednost javnega razpisa

Vrednost javnega razpisa je 600.000,00 EUR za vsa leta štipendiranja izbranih kandidatov, in sicer od letnika, v katerem se bodo vpisali v koledarskem letu 2013 do zaključka izobraževanja.

3. Pogoji javnega razpisa

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

3.1. ni državljan Republike Slovenije in slovenskega državljanstva ne bo pridobil v času študija, za katerega štipendiranje se prijavlja,

3.2. je državljan ene izmed držav Zahodnega Balkana, kot jih določa drugi odstavek 1. točke tega javnega razpisa,

3.3. ima stalno prebivališče izven Republike Slovenije,

3.4. je oziroma bo dodiplomski študij zaključil v državi, katere državljan je,

3.5. ni sprejet ali vpisan na enoviti magistrski študij,

3.6. je v študijskem letu 2013/2014 sprejet ali vpisan na magistrski študij 2. stopnje ali doktorski študij naravoslovja, tehnike ali medicine, skladno s prvim, petim in šestim odstavkom točke 1. Predmet javnega razpisa tega javnega razpisa,

3.7. študij iz prejšnje alineje poteka v okviru javno veljavnega (akreditiranega) študijskega programa na javno veljavni (akreditirani) izobraževalni instituciji v Republiki Sloveniji in bo na tem študiju pridobil javno veljavno izobrazbo,

3.8. bo iz prejšnje alineje pridobljena stopnja izobrazbe višja od najvišje ravni, ki jo je pridobil na preteklem zaključenem izobraževalnem programu oziroma jo bo pridobil na programu, ki ga zaključuje,

3.9. bo imel v času študija prijavljeno začasno prebivališče v Republiki Sloveniji iz namena študija skladno z določili Zakona o tujcih (ZTuj-2) Uradni list RS, št. 50/11 (57/11 popr.),

3.10. ne prihaja na študij v Slovenijo na podlagi programov akademskih izmenjav,

3.11. v času študija, za katerega štipendiranje se prijavlja, bo imel status študenta,

3.12. bo ves čas študija prebival v Republiki Sloveniji, pri čemer so izmenjave v tujino v okviru študijskega programa na podlagi predhodnega soglasja sklada dovoljene, če ne potekajo v državi, iz katere kandidat prihaja,

3.13. oblika študija ni študij na daljavo oziroma se študij ne odvija le s konzultacijami v Republiki Sloveniji,

3.14. v času študija za katerega štipendiranje se prijavlja, ne bo prejemal katere od štipendij iz zakona, ki ureja štipendiranje ali drugih prejemkov za izobraževanje po drugih predpisih v Republiki Sloveniji,

3.15. v času študija, za katerega štipendiranje se prijavlja, ne bo niti v delovnem razmerju, niti ne bo opravljal samostojne registrirane dejavnosti v Republiki Sloveniji ali v tujini,

3.16. v času študija, za katerega štipendiranje se prijavlja, ni oziroma ne bo vpisan v evidenco brezposelnih oseb pri Zavodu Republike Slovenije za zaposlovanje ali pristojnem organu v tujini,

3.17. v času študija, za katerega štipendiranje se prijavlja, ne bo imel statusa mladega raziskovalca in tega statusa tudi ne bo pridobil.

Če bo kandidatu podeljena štipendija po tem javnem razpisu, bo moral vse zgoraj navedene pogoje izpolnjevati celoten čas študija.

4. Dokumentacija

Kandidat mora oddati originalno, v celoti izpolnjeno in lastnoročno podpisano prijavnico in izjavo (statement) na predpisanem obrazcu, ki skladu omogoča poizvedovanje in izmenjavo informacij v zvezi s študijem pri izobraževalni ustanovi v Republiki Sloveniji.

Kandidat, ki v času trajanja razpisnega postopka še ne prebiva v Republiki Sloveniji, mora ob prijavi oddati pooblastilo za zastopanje osebi s prebivališčem v Republiki Sloveniji za vsa dejanja v postopku za pridobitev štipendije v skladu z določili iz 7. točke tega javnega razpisa.

Izpolnjeni in podpisani prijavnici, izjavi in pooblastilu za zastopanje mora kandidat priložiti dokazila o izpolnjevanju pogojev in izbirnih meril:

4.1. potrdilo o državljanstvu kandidata in stalnem prebivališču, izdano s strani pristojne ustanove oziroma fotokopijo veljavnega potnega lista,

4.2. potrdilo oziroma izjavo o vloženi prošnji za izdajo oziroma obnovo dovoljenja za prebivanje,

4.3. potrdilo o vpisu ali sprejemu na magistrski študij 2. stopnje oziroma doktorski študij v študijskem letu 2013/2014, ki se glasi na ime kandidata, ki ga izda izobraževalna ustanova v Republiki Sloveniji in vsebuje:

- polni naziv študijskega programa;
- podatek o trajanju študijskega programa;
- podatek, da se študij v celoti odvija v Sloveniji;
- letnik študija, v katerega je kandidat sprejet/ vpisan v študijskem letu 2013/2014 ter podatek, ali je kandidat sprejet/ vpisan v ta letnik prvič ali gre za ponovni vpis;

– podatek o višini letne šolnine, pri čemer mora izobraževalna ustanova tudi navesti, zakaj šolnino kandidatu zaračunava. Če kandidatu šolnine ni potrebno plačati, mora izobraževalna ustanova navesti, zakaj šolnine kandidatu ne zaračunava.

4.4. diplomu dodiplomskega izobraževanja, če ga je kandidat že zaključil,

4.5. diplomu zadnjega zaključenega podiplomskega izobraževanja, če ga je kandidat zaključil,

4.6. potrdilo izobraževalne ustanove o uspehu, in sicer:

– potrdilo izobraževalne ustanove o vseh ocenah, ki jih je kandidat pridobil do 31. 12. 2012 na dodiplomskem študiju, vključno z oceno diplome, če je kandidat do 31. 12. 2012 dodiplomski študij že zaključil;

Če kandidat na dodiplomskem študiju nima obveznosti, ki bi se ocenjevale z ocenami mora o tem predložiti potrdilo izobraževalne ustanove ter spričevalo vseh letnikov srednje šole in zaključnega ali maturitetnega izpita, če je ta izpit opravil.

4.7. če je kandidat študij iz prejšnje točke zaključil v Albaniji ali na Kosovu, mora predložiti tudi uradno ocenjevalno lestvico z legendo ocen, ki jo izda tuja izobraževalna ustanova, na kateri je kandidat zaključil ta študij,

4.8. dokazila o avtorstvu ali soavtorstvu znanstvenih člankov in prispevkov:

a) za objave: izpis bibliografskih enot iz vzajemne baze podatkov Cobiss (če ta v državi kandidata obstaja) ALI za vsako objavo fotokopijo prvih strani člankov, kazal in naslovnice publikacij, iz katerih so razvidni avtorji in kataložni zapis o publikaciji z ISBN oziroma ISSN številko s prevodom v slovenski ali angleški jezik;

b) za aktivno udeležbo na znanstveni konferenci: za vsako udeležbo fotokopijo naslovnice in kazala brošure o prispevkih na konferenci, iz katerih so razvidni avtorji in kataložni zapis o publikaciji z ISBN oziroma ISSN številko s prevodom v slovenski ali angleški jezik.

Dokazilo iz 4.6. točke prejšnjega odstavka mora biti original oziroma overjen prepis. Oddanih originalov in overjenih prepisov sklad ne vrača.

Dokazila so lahko oddana v tujem jeziku, vendar ima sklad pravico zahtevati prevod v slovenski jezik.

5. Merila za ocenjevanje vlog

Vloge se ocenjujejo po spodaj navedenih treh kriterijih, najvišje možno skupno število točk je sto (100).

a) Stopnja študija – 30 točk

Kandidat se vpisuje na magistrski študij (druga stopnja)	30 točk
Kandidat se vpisuje na doktorski študij	0 točk

Najvišje možno število točk po tem merilu je 30.

b) Objave – 30 točk

Kot objave bodo upoštevani zgolj tisti znanstveni prispevki v znanstveni periodični oziroma monografski publikaciji, ki niso rezultat študijskih obveznosti kandidata.

Objava samostojnega znanstvenega prispevka v domači ali tuji znanstveni periodični oziroma monografski publikaciji	vsaka objava – 15 točk
Objava znanstvenega prispevka v domači ali tuji znanstveni periodični oziroma monografski publikaciji v soavtorstvu	vsaka objava – 10 točk
Aktivna udeležba na znanstveni konferenci (predavanje ali objava posterja) samostojno ali v soavtorstvu	vsaka aktivna udeležba – 3 točke

Za točkovanje se bodo upoštevali zgolj članki in prispevki, ki bodo izpolnjevali pogoje javnega razpisa in bodo vpisani na prijavnici ter objavljeni v tiskani ali elektronski obliki oziroma vneseni v vzajemno bazo podatkov Cobiss (če ta v državi kandidata obstaja) najkasneje do 15. 9. 2013.

Če kandidat predloži fotokopije prvih strani člankov, kazal in naslovnice publikacij, iz katerih so razvidni avtorji, vendar publikacija, v kateri se objava nahaja, nima ISBN oziroma ISSN številke, se šteje, da kandidat ne uveljavlja točk po tem merilu.

Če kandidat predloži izpis iz vzajemne baze podatkov, morajo biti vpisane objave kategorizirane, kar pomeni, da mora biti iz izpisa iz vzajemne baze razvidno, da gre za znanstveno objavo oziroma aktivno udeležbo na znanstveni konferenci. Če objave v vzajemni bazi niso kategorizirane, se upošteva, da kandidat ne uveljavlja točk po tem merilu.

Najvišje možno število točk po tem merilu je 30.

c) Povprečna ocena – 40 točk

Povprečna ocena se točkuje kot sledi:

– povprečna ocena od vključno 6,0 do 7,0	0 točk
– povprečna ocena od vključno 7,0 do 7,4	5 točk
– povprečna ocena od vključno 7,4 do 8,0	10 točk
– povprečna ocena od vključno 8,0 do 8,6	20 točk
– povprečna ocena od vključno 8,6 do 9,2	30 točk
– povprečna ocena od vključno 9,2 do vključno 10	40 točk

Za izračun povprečne ocene se enakovredno upoštevajo vse ocene iz potrjena iz točke 4.6 tega javnega razpisa. Pri ocenah, doseženih na izobraževalnih institucijah v tujini, se vsaka ocena najprej pretvori v slovenski visokošolski sistem ocenjevanja. Na podlagi pretvorjenih ocen se izračuna povprečna ocena na 4 decimalna mesta. Na podlagi tako izračunane povprečne ocene se dodelijo točke iz prejšnjega odstavka.

Najvišje možno število točk po tem merilu je 40.

6. Izbirni postopek in razmejitvena merila

Vloge kandidatov, ki bodo izpolnjevali pogoje javnega razpisa, bodo ocenjene na podlagi meril, ki jih določa javni razpis. Na podlagi tega bo pripravljen prednostni seznam teh kandidatov, kjer bodo ti kandidati razvrščeni po vrstnem redu glede na prejeto število

točk, in sicer od kandidata z največ točkami do kandidata z najmanj točkami.

Za štipendiranje bodo med kandidati, ki bodo izpolnjevali pogoje javnega razpisa, izbrani tisti kandidati, katerih vloge bodo glede na merila javnega razpisa prejele višje število točk, do porabe sredstev.

V primeru, da ima več kandidatov isto število točk, se za odločitev o upravičencih uporabi razmejitvena merila, pri čemer se vsako naslednje merilo upošteva le, če vlog ni mogoče razvrstiti po predhodnem merilu: – kandidat se vpisuje na magistrski študij (2 stopnja),

– kandidat ima višjo povprečno študijsko oceno, ki je bila osnova za točkovanje po merilu uspeha.

7. Pooblastilo

Kandidat, ki v času trajanja razpisnega postopka prebiva v tujini, mora pooblastiti osebo s prebivališčem v Republiki Sloveniji za zastopanje. Kandidat ne more biti hkrati tudi pooblaščenec.

Obrazec za pooblastilo je del razpisne dokumentacije in je na voljo na spletnih straneh ali na sedežu sklada.

Pooblastilo mora biti oddano v originalu in ga morata podpisati kandidat in pooblaščenec.

8. Odločanje in pogodbeno razmerje

Sklad vsem kandidatom izda odločbe o izidu javnega razpisa.

Po dokončnosti pozitivnih odločb ter po tem, ko kandidat predloži dokazila, zahtevana v odločbi, sklad z izbranimi kandidati sklene pogodbo o štipendiranju.

Nakazilo štipendije je mogoče izvršiti šele po sklenitvi pogodbe o štipendiranju, ki se sklene skladno s SPP.

9. Dostopnost dokumentacije

Besedilo javnega razpisa, prijavnico in obrazec za pooblastilo kandidati dobijo na spletni strani www.sklad-kadri.si ter na naslovu Javnega sklada Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije na Dunajska 22 (6. nadstropje), Ljubljana, v poslovnem času v ponedeljek, torek in četrtek med 9. in 14.30, v sredo med 9. in 16. uro ter v petek med 9. in 13.30.

10. Rok in način oddaje vlog

Kandidati morajo vlogo v fizični obliki (v celoti izpolnjeno in podpisano prijavnico skupaj z dokazili) predložiti Javnemu skladu Republike Slovenije za razvoj kadrov in štipendije, na naslov Dunajska 22, 1000 Ljubljana (s pripisom: prijava na 160. javni razpis).

Rok za zbiranje vlog prične teči na dan objave javnega razpisa v Uradnem listu RS in traja do izteka zadnjega dne roka za oddajo vlog, ki je petek, 20. 9. 2013.

Vloga je vložena pravočasno, če jo sklad prejme, preden se izteče rok za vložitev vlog. Če se vloga pošlje priporočeno po pošti, se za dan, ko sklad prejme vlogo, šteje dan oddaje na pošto.

Vlogo je možno oddati osebno na naslovu sklada v poslovnem času, in sicer v ponedeljek, torek in četrtek med 9. in 14.30, v sredo med 9. in 16. uro ter v petek med 9. in 13.30.

Vloge, vložene po poteku prijavnega roka, bo sklad zavrgel.

Vloge, poslane po elektronski pošti, se ne bodo upoštevale.

Vloga se šteje za popolno, če je oddana na predpisani prijavnici in vsebuje vse zahtevane priloge in podatke, ki jih določa ta javni razpis.

Kandidati, ki ne bodo oddali popolne vloge, bodo pozvani k dopolnitvi. V primeru, da vloge ne bodo dopolnili v roku, določenem v zahtevi za dopolnitev vloge, bo sklad njihove vloge zavrgel.

Vloga je v skladu z določili 26. točke 28. člena Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 106/10 – UPB-5) takse prosta.

11. Dodatne informacije: dodatne informacije so na voljo na spletni strani sklada, www.sklad-kadri.si v razdelku Aktualni razpisi – 160. javni razpis, osebno ali telefonsko pa med uradnimi urami, vsak delovni dan od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro, ob sredah pa tudi med 14. in 16. uro, pri Doris Sattler, tel. 01/434-58-92, e-pošta: doris.sattler@sklad-kadri.si.

**Javni sklad Republike Slovenije
za razvoj kadrov in štipendije**

Št. 5100-15/2013-1

Ob-3265/13

Na podlagi 126. člena Pravilnika o postopkih (so)financiranja, ocenjevanja in spremljanju izvajanja raziskovalne dejavnosti (Uradni list RS, št. 4/11, 72/11 in 45/12) in v zvezi z 12. in 20. členom Zakona o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06 – uradno prečiščeno besedilo, 61/06 – ZDru-1, 112/07, 9/11 in 57/12 – ZPOP-1A), Sporazuma med Vlado SFRJ in Vlado Japonske o sodelovanju na področju znanosti in tehnologije (Uradni list SFRJ, št. 6/82), ki velja v Republiki Sloveniji od 19. 2. 1994 na podlagi Akta o nasledstvu sporazumov nekdanje Jugoslavije z Japonsko (Uradni list RS, št. 8/94, MP-2/94) ter Memoranduma o soglasju o znanstvenem sodelovanju med Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije in Japonskim združenjem za spodbujanje znanosti (v nadaljevanju: JSPS) z dne 6. 4. 2001, Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije, Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana, objavlja

**javni razpis
za sofinanciranje znanstvenoraziskovalnega
sodelovanja med Republiko Slovenijo
in Japonsko v obdobju
od 1. 4. 2014 do 31. 3. 2016**

1. Naziv in naslov uporabnika proračunskih sredstev: Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije, Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: agencija).

2. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je sofinanciranje:

A. obiskov slovenskih raziskovalcev na Japonskem v okviru skupnih znanstvenoraziskovalnih projektov (v nadaljevanju: bilateralnih projektov) v obdobju od 1. 4. 2014 do 31. 3. 2016 na področju družboslovja, naravoslovja in humanistike. Bilateralni projekti trajajo dve leti. Prednost pri izbiri bodo imeli slovenski vodje bilateralnih projektov, ki v razpisih v letih 2009–2011, 2010–2012, 2011–2013, 2012–2014 in 2013–2015 niso imeli sprejetih projektov z isto japonsko inštitucijo;

B. obiskov slovenskih raziskovalcev na Japonskem v obdobju od 1. 4. 2014–31. 3. 2015 na vseh področjih znanosti;

C. obiskov japonskih raziskovalcev v Republiki Sloveniji v obdobju od 1. 4. 2014–31. 3. 2015 na vseh področjih znanosti.

V okviru tega razpisa sodelujeta Republika Slovenije in Japonska.

3. Subjekti, ki se lahko prijavijo na javni razpis

Na javni razpis se lahko prijavijo raziskovalne organizacije in zasebni raziskovalci, ki

– so vpisani v evidenco izvajalcev raziskovalne in razvojne dejavnosti v Republiki Sloveniji oziroma v register zasebnih raziskovalcev (oboje pri agenciji), ter iz-

polnjujejo pogoje, predpisane z Zakonom o raziskovalni in razvojni dejavnosti in predpisi agencije; ter

– izvajajo s strani agencije financirane programe dela javnih raziskovalnih organizacij ali s strani agencije financirane oziroma sofinancirane projekte temeljnega ali aplikativnega raziskovanja, ali odobrene mednarodne projekte (zlasti npr. sodelovanje v okvirnih programih Evropske unije na področju raziskav in tehnološkega razvoja), ki zagotavljajo osnovni vir financiranja raziskav.

4. Cilji javnega razpisa

Cilj javnega razpisa je okrepiti znanstvenoraziskovalno sodelovanje z Japonsko, povečati mobilnost slovenskih raziskovalcev in število gostovanj vrhunskih japonskih raziskovalcev v Sloveniji, ter povečati število prijav slovenskih in japonskih raziskovalcev na razpise okvirnih programov Evropske unije na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

5. Pogoji za opravljanje predmeta javnega razpisa

Slovenski vodja prijavljenega bilateralnega projekta mora izpolnjevati pogoje za vodjo raziskovalnega projekta, kot jih določa Pravilnik o kriterijih za ugotavljanje izpolnjevanja pogojev za vodjo raziskovalnega projekta (Uradni list RS, št. 41/09 in 72/11). Mejna vrednost vsote A1+A2+A3+A4, ki jo mora izkazati slovenski vodja prijavljenega bilateralnega projekta, je za vse vede enaka 1. Predlagani vodje projekta, ki niso člani nobene programske skupine, lahko vpišejo podatke o sredstvih drugih uporabnikov v obrazec ARRS-RPROG-VPE-TOST-D/2013, objavljen na spletni strani agencije in ga do 12. 9. 2013 do 12. ure oddajo po elektronski pošti na naslov: vpetost-program-2013-D@arrs.si. Natisnjen in podpisan obrazec z oznako »Javni razpis za raziskovalne programe – podatki za vpetost« mora biti oddan tudi po običajni pošti, na naslov: »Javna agencija za raziskovalno dejavnost RS, Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana«, ravno tako do 12. 9. 2013 do 12. ure. Agencija bo upoštevala podatke iz teh obrazcev samo v primeru, če predlagani vodja ali član še ni vključen v programsko skupino. Pri bilateralnem projektu morajo sodelovati raziskovalci obeh držav. Slovenski in japonski vodja morata vložiti prijavi praviloma istočasno in na način, ki ga določata pristojni instituciji (na Japonskem: JSPS, www.jsps.go.jp/english/). Kontaktna oseba na japonski strani je Mr. Takanori Suzuki, e-mail: takanori-suzuki@jsps.go.jp. Razpis na japonski strani bo zaključen 12. 9. 2013.

6. Merila za izbiro prijav za sofinanciranje

Prednostni seznam prijav za sofinanciranje pripravljeno s strani agencije imenovana strokovna komisija, pri čemer upošteva ovrednotenje kvalitete raziskovalnih projektov, programov oziroma tehnoloških projektov po Metodologiji ocenjevanja prijav za razpise, poglavje G – Mednarodno znanstveno sodelovanje, št. 6319-1/2013-2 z dne 18. 3. 2013.

Finančno ovrednoten izbor prijav za sofinanciranje bo dogovorjen sporazumno med Ministrstvom za izobraževanje, znanost in šport RS in JSPS, ki bo podpisan predvidoma januarja 2014. Sklep o izboru prijav za sofinanciranje izda direktor agencije na podlagi sporazumnega izbora, ki ga je dolžan upoštevati.

7. Okvirna višina sredstev razpisa in (so)financiranje projektov in obiskov

Predvideni obseg sredstev za realizacijo tega razpisa v celotni razpisni dobi 2014-2016 znaša okvirno 62.000,00 EUR.

Sofinanciranje v letih 2014-2016 je vezano na sprejem finančnega načrta agencije za navedeni leti ter na zagotovitev namenskih sredstev za sofinan-

ciranje po predmetnem javnem razpisu. Agencija bo sofinancirala:

– pod točko 2.A:
– mednarodne prevozne stroške na najbolj ekonomičen način, upoštevajoč ceno in porabo časa, za slovenske raziskovalce ob obiskih na Japonskem, prevozne stroške na Japonskem, stroške namestitve v hotelu B kategorije (***), vendar največ do 100 EUR dnevno in dnevnice do višine določene v veljavni uredbi, ki ureja višino povračil stroškov za službena potovanja v tujino – pri čemer bo praviloma sofinanciran 1 kratkoročni obisk (do 14 dni) in 1 dolgoročni obisk (do 1 meseca);

– pod točko 2.B:
– mednarodne prevozne stroške na najbolj ekonomičen način, upoštevajoč ceno in porabo časa, za slovenske raziskovalce ob obiskih na Japonskem – pri čemer bodo sofinancirani obiski v trajanju od 14 do 60 dni,

– pod točko 2.C:
– stroške bivanja za japonske raziskovalce ob obiskih v Sloveniji v Domovih podiplomcev; v primeru obiskov izven Ljubljane oziroma Maribora ali v primeru zasedenosti Domov podiplomcev ob obiskih do 14 dni stroške bivanja v hotelu B kategorije (***), vendar največ do 100 EUR dnevno, ob daljših obiskih pa stroške bivanja največ do 1250 EUR mesečno; dnevnice za japonske raziskovalce ob obiskih v Sloveniji do višine določene v veljavni uredbi (Uredba o višini povračil stroškov v zvezi z delom in drugih dohodkov, ki se ne všteto v davčno osnovo, Uradni list RS, št. 140/06 ter 76/08, v nadaljevanju: uredba), v trenutku objave tega razpisa 21,39 EUR; lokalni prevoz; osnovno zdravstveno zavarovanje – pri čemer bodo sofinancirani kratkoročni obiski (14 do 60 dni) v skupnem trajanju do 180 dni. Agencija bo sofinancirala dejanske stroške po zaključku obiska. Izbrane raziskovalne organizacije raziskovalcem iz Japonske, ne glede na dolžino bivanja (kratki ali dolgi obiski), izplačajo akontacijo dnevnic ob prihodu v Slovenijo v enkratnem znesku, v višini dnevnic po uredbi za čas trajanja obiska.

8. Predvideni čas izvajanja razpisa je od 1. aprila 2014 do 31. marca 2016 (za točko 2.A javnega razpisa) in od 1. aprila 2014 do 31. marca 2015 (za točko 2.B in 2. C javnega razpisa).

9. Rok za predložitev prijav in način predložitve ter opremljenost prijav

9.1. Oddaja prijave z digitalnim podpisom

(1) Prijavo na javni razpis je treba izpolniti kot Prijavno vlogo na obrazcu ARRS-BI-JP-JR-Prijava/2013 na spletnem portalu ARRS eObrazci. Prijava je popolna, če je opremljena z obema digitalnima podpisoma (zastopnik oziroma pooblaščen oseba RO in prijavitelj-raziskovalec).

(2) Za pravočasne prijave z digitalnim podpisom se štejejo prijave, ki so izpolnjene in digitalno podpisane ter oddane na spletni portal do 12. 9. 2013 do 12. ure.

(3) Prijaviteljem svetujemo, da prijav ne oddajajo zadnji dan razpisnega roka, ker lahko pride do preobremenjenosti strežnika.

9.2. Oddaja prijave brez digitalnega podpisa

(1) Prijavo na javni razpis je potrebno izpolniti kot Prijavo na obrazcu ARRS-BI-JP-JR-Prijava/2013 na spletnem portalu ARRS eObrazci ter oddati v pisni obliki, ki mora biti opremljena z lastnoročnim podpisom zastopnika oziroma pooblaščen osebe RO in prijavitelja-raziskovalca in žigom RO.

(2) Obe obliki prijave, elektronska in pisna, morata biti vsebinsko popolnoma enaki.

(3) Pisne prijave je treba dostaviti v zaprtih ovojnica z oznako »Ne odpiraj, prijava na Javni razpis za

sofinanciranje znanstvenoraziskovalnega sodelovanja med Republiko Slovenijo in Japonsko za obdobje od 1. 4. 2014 do 31. 3. 2016« ter z nazivom in naslovom prijavitelja, na naslov: Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije, Bleiweisova cesta 30, 1000 Ljubljana.

(4) Prijava brez digitalnega podpisa je oddana pravočasno, če je izpolnjena na spletnem portalu ARRS eObrazci do 12. 9. 2013, do 12. ure in v pisni obliki prispe v glavno pisarno Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije do 12. 9. 2013, do 12. ure. Kot pravočasne se štejejo tudi prijave, oddane priporočeno po pošti iz Slovenije do 12. 9. 2013, do 12. ure (poštni žig).

9.3. Popolnost prijave

(1) Prijava se šteje za popolno, če je oddana na predpisanem obrazcu in v predpisani obliki (točka (9.1.) – elektronska; točka (9.2.) – elektronska in pisna) ter vsebuje vse zahtevane podatke, kot jih določa ta javni razpis. Nepopolne prijave bodo obravnavane v skladu s Pravilnikom o postopkih (so)financiranja, ocenjevanja in spremljanju izvajanja raziskovalne dejavnosti (Uradni list RS, št. 4/11, 72/11 in 45/12).

(2) Nepravočasnih in nepravilno označenih prijav komisija za odpiranje prijav ne bo obravnavala in bodo neodprte vrnjene prijaviteljem

(3) Prijavitelj na točko 2.B in 2.C razpisa mora to navesti v točki 17 prijavnega obrazca; poleg tega mora v povzetku (točka 18 prijavnega obrazca) navesti predviden termin obiska, v opisu dosedanega sodelovanja (točka 11 prijavnega obrazca) pa priložiti korespondenco z japonskim gostiteljem, ki se nanaša na predlagani obisk in iz katere je razvidno njegovo soglasje za sprejem (lahko tudi kot prilogo).

10. Datum odpiranja prijav: odpiranje prijav bo predvidoma 16. 9. 2013 ob 10. uri, v prostorih agencije.

11. Rok, v katerem bodo prijavitelji obveščeni o izidu javnega razpisa: o izidu javnega razpisa bodo prijavitelji obveščeni predvidoma do konca januarja 2014.

12. Kraj, čas in oseba, pri kateri lahko zainteresirani dvignejo razpisno dokumentacijo: javni razpis bo od dneva objave javnega razpisa v Uradnem listu Republike Slovenije objavljen na spletni strani agencije, www.arrs.si. Dodatne informacije v zvezi z razpisom dobijo zainteresirani na agenciji pri Aleksandri Panič, tel. 01/400-59-24, vsak delavnik od 9. do 12. ure, ali na e-pošto: aleksandra.panic@arrs.si.

**Javna agencija
za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije**

Št. 07/07-2013

Ob-3257/13

Na podlagi določb Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006/ES z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999/ES (UL L št. 210, z dne 31. 7. 2006, str. 25, z vsemi spremembami, v nadaljnjem besedilu: Uredba 1083/2006/ES), Uredbe (ES) št. 1081/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999/ES (UL L št. 210, z dne 31. 7. 2006, str. 12, v nadaljnjem besedilu: Uredba 1081/2006/ES), Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006/ES z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu (UL L št. 371, z dne 27. 12. 2006, str. 1,

z vsemi spremembami, v nadaljnjem besedilu: Uredba 1828/2006/ES), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 110/02 – ZDT-B, 56/02 – ZJU, 127/06 – ZJZP, 14/07 – ZSPDPO, 109/08, 49/09, 38/10 – ZUKN, 107/10 in 110/11 – ZDIU12), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104/12), Zakona o državni upravi (Uradni list RS, št. 113/05 – uradno prečiščeno besedilo, 126/07 – ZUP-E in 48/09, 8/10, 8/12 – ZVRS-F in 21/12), Proračuna Republike Slovenije za leto 2013 (Uradni list RS, št. 104/12), Proračuna Republike Slovenije za leto 2014 (Uradni list RS, št. 104/12), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08 in 99/09 – ZIPRS1011), Uredbe o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007–2013 (Uradni list RS, št. 17/09, 40/09, 3/10, 31/10 in 79/10), Nacionalnega strateškega referenčnega okvira 2007–2013, št. CCI 2007SI16UNS001, z dne 18. 6. 2007, Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, št. CCI 2007 SI 051 PO 001 z dne 21. 11. 2007, Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09 (64/09 – popr., 65/09 – popr.) in 20/11), Zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98, št. 97/01 – ZSDP, 110/02 – ZGO-1, 15/03 – ZOPA), Poslovnega načrta Zavoda za šport Republike Slovenije Planica za leto 2013 (sprejel svet zavoda dne 20. 2. 2013) in na podlagi Odločbe št. OP RČV/3/1/23-0-MIZŠ o dodelitvi sredstev za program »Zdrav življenjski slog 2013–2014« z dne 25. 7. 2013, Zavod za šport Republike Slovenije Planica, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, objavlja

javni razpis

za izbor izvajalcev programa »Zdrav življenjski slog 2013–2014«

1. Ime oziroma sedež naročnika in izvajalca javnega razpisa, ki izvede vse postopke, potrebne za dodelitev sredstev: Zavod za šport Republike Slovenije Planica, Dunajska 22, 1000 Ljubljana (v nadaljnjem besedilu: naročnik).

2. Predmet javnega razpisa

Predmet javnega razpisa je izbor izvajalcev programa Zdrav življenjski slog 2013–2014 (v nadaljnjem besedilu: program).

Izvajanje programa delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada, in Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport. Javni razpis se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, 3. razvojne prioritete: Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja; prednostne usmeritve 3.1.: Izboljšanje kakovosti in učinkovitosti sistemov izobraževanja in usposabljanja.

Cilj javnega razpisa je dodatno spodbuditi osnovnošolske otroke k oblikovanju zdravega življenjskega sloga. S pomočjo dodatne športne aktivnosti, ki jo ponuja program, aktivno vključiti od 20 do 30 % osnovnošolske populacije na OŠ vključenih v program, zagotoviti zainteresiranim učencem 5 ur športne aktivnosti na teden, odpravljati posledice negativnih vplivov sodobnega načina življenja (vadba za primerno telesno držo, odpravljanje ploskosti stopal, odpravljanje debelosti, razvoj splošne vzdržljivosti). S programom želimo zagotoviti otrokom, vključenim v program, priporočeno vsakodnevno strokovno vodeno vadbo, v skladu s priporočili EU smernic za telesno dejavnost (sprejetih novembra 2008 v Biarritzu) in v skladu s Strategijo Vlade

RS na področju telesne (gibalne) dejavnosti za krepitev zdravja od 2007 so 2012, ki ima pozitivne učinke na zdravje otrok.

Obdobje izvajanja programa je od 1. 9. 2013 do 31. 8. 2014.

3. Pogoji za kandidiranje na javnem razpisu

Prijavitelj mora izpolnjevati pogoje, ki so določeni s tem javnim razpisom.

Splošni pogoji, ki jih mora prijavitelj izpolnjevati, so:

- ima poravnane zapadle obveznosti, davke in prispevke do Republike Slovenije (potrdilo DURS ne sme biti starejše od dveh mesecev od roka za oddajo vloge),
- da ni za isti namen sofinanciran iz drugih sredstev državnega ali lokalnega proračuna ali sredstev EU,
- je neposredno odgovoren za pripravo in vodenje programa, torej ne nastopa kot posrednik,
- je finančno in poslovno sposoben izpeljati program,
- razpolaga z ustreznimi kadrovskimi in tehničnimi zmogljivostmi za izvedbo programa,
- ni v stečajnem postopku, postopku prisilne poravnave ali likvidacije, z njegovimi posli ne upravlja sodišče,
- zoper njega ni začel postopek z upniki, ni opustil poslovne dejavnosti oziroma ni v kateri koli podobni okoliščini,
- prijavitelj in odgovorna oseba prijavitelja nista bila pravnomočno obsojena zaradi naslednjih kaznivih dejanj, ki so opredeljena v Kazenskem zakoniku Republike Slovenije – KZ (Uradni list RS, št. 95/04 – UPB1) in v Kazenskem zakoniku Republike Slovenije – KZ-1 (Uradni list RS, št. 50/12 – UPB2):

- hudodelsko združevanje,
- sprejemanje podkupnine pri volitvah (velja za fizične osebe), nedovoljeno sprejemanje daril, nedovoljeno dajanje daril, jemanje podkupnine (za fizične osebe), dajanje podkupnine, sprejemanje daril za nezakonito posredovanje in dajanje daril za nezakonito posredovanje,
- goljufija, poslovna goljufija, preslepitev pri pridobitvi posojila ali ugodnosti in zatajitev finančnih obveznosti,
- pranje denarja.

Potrdilo o nekaznovanosti ne sme biti starejše od dveh mesecev od roka za oddajo vloge.

Na javni razpis se lahko prijavi:

- osnovna šola,
- zavod, registriran za dejavnost v športu,
- društvo v javnem interesu (nacionalna panožna športna zveza, športno društvo, športni klub idr.).

Prijavitelj (razen osnovne šole) mora ob prijavi na javni razpis priložiti soglasje osnovne šole za izvedbo programa in zagotavljanju prostorskih pogojev.

Prijavitelj lahko prijavi več programov, ki jih bo izvajal na isti osnovni šoli, vendar pa istega učenca lahko šteje samo k enemu programu. Strokovni delavec lahko kandidira samo s programom enega prijavitelja.

Prijavitelj mora ob prijavi na javni razpis kandidirati s strokovnim delavcem, ki:

- ima ustrezno zahtevano izobrazbo športne smeri:
- (VII/2) za strokovne delavce v vzgoji in izobraževanju, če je prijavitelj šola (v skladu s področnimi veljavnimi predpisi) ali
- najmanj (VII/1) za strokovne delavce v športu, če je prijavitelj zavod ali društvo v javnem interesu (v skladu s področnimi veljavnimi predpisi) in
- bo za čas izvajanja programa sklenil z prijaviteljem pogodbo o zaposlitvi na programu, z nastopom dela 1. 9. 2013

in hkrati izpolnjuje še enega izmed naslednjih pogojev:

– je zaposlen pri prijavitelju za izvajanje vsebin programa Zdrav življenjski slog in z nadaljnjim opravljanjem aktivnosti v okviru programa ne bo presegel z zakonom in drugimi predpisi določene polne delovne obveznosti;

– je že zaposlen (ne na programu Zdrav življenjski slog) in z opravljanjem aktivnosti v okviru programa Zdrav življenjski slog ne bo presegel z zakonom in drugimi predpisi določene polne delovne obveznosti;

– je brezposeln ali bi bil brezposeln z dnem pričetka izvajanja programa.

Prijavljeni program za izvedbo programa (v nadaljnjem besedilu: program) mora vsebovati elemente, navedene v naslednji točki.

4. Elementi programa

Obvezni elementi programa so:

– Letni obseg: programa mora biti pripravljen v obsegu najmanj 174 ur letno in največ 850 ur letno na vsakega strokovnega delavca.

– Ciljna skupina: program mora biti namenjen osnovnošolskim otrokom od 1. do 9. razreda osnovne šole, ki niso vključeni v programe, usmerjene v kakovostni in vrhunski šport.

– Vsebinski obseg:

a. Podrobna predstavitev vsaj 12 športnih panog, ki se odvijajo v dvorani, zunanjih športnih površinah ali v naravnem okolju.

b. Predstavitev urbanih športov.

c. Podrobna predstavitev vsaj 3 športnih panog iz športnega okoliša, v katerem se nahaja osnovna šola, v sodelovanju z lokalnimi športnimi društvi.

d. Organizacija športnega dogodka na lokalnem nivoju.

– Čas izvedbe: Program se mora odvijati v času pouka (od ponedeljka do petka) in v času pouka prostih dni.

Program ne posega v izvajanje obveznega vzgojno-izobraževalnega programa šole razen izjemoma, v primeru izvajanja vsebin programa Šolska športna tekmovanja (v času razpisanih šolskih športnih tekmovanj in prireditev). Program se praviloma izvaja po pouku od ponedeljka do petka najmanj 2 uri na teden na otroka (blok ura se šteje kot ena ura na otroka). Program je lahko zasnovan tako, da se posamezne aktivnosti lahko izvajajo tudi ob pouka prostih dnevih in tudi med počitnicami.

– Kraj izvedbe: program se praviloma izvaja v šolski telovadnici in drugih šolskih športnih površinah, lahko pa tudi v javno dostopnih športnih objektih in naravnem okolju.

Podrobnejša izhodišča za pripravo programa so del razpisne dokumentacije.

5. Okvirna višina sredstev, ki je na razpolago za javni razpis

Izvajanje programa delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada in Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport. Javni razpis se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007–2013, 3. razvojne prioritete: Razvoj človeških virov in vseživljenjskega učenja; prednostne usmeritve 3.1.: Izboljšanje kakovosti in učinkovitosti sistemov izobraževanja in usposabljanja.

Okvirna višina sredstev, ki bodo na razpolago za ta javni razpis, znaša skupaj 2.100.000,00 EUR.

6. Obdobje, v katerem morajo biti porabljena dodeljena sredstva

Okvirna skupna vrednost javnega razpisa znaša 2.100.000,00 EUR, od tega je vrednost sofinanciranja po posameznih proračunskih letih:

– v letu 2013: 630.000,00 EUR,

– v letu 2014: 1.470.000,00 EUR.

Dejanska vrednost javnega razpisa je vezana na proračunske zmogljivosti Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport in sprejetje podlag za sofinanciranje (proračunov ali rebalansov za posamezno leto).

7. Razmerje med sredstvi na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko in na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje kohezijske politike

Sredstva na postavkah namenskih sredstev EU za kohezijsko politiko: 85,00 %

Sredstva na postavkah slovenske udeležbe za sofinanciranje kohezijske politike: 15,00 %

8. Delež prispevka Skupnosti v celotnih upravičenih javnih izdatkih: delež prispevka Skupnosti je 85,00 %.

9. Upravičeni stroški, specifikacija dokazil za izkazovanje stroškov in metoda za njihov izračun

Upravičeni stroški predmetnega javnega razpisa so:

– stroški izvedbe športnih programov.

Dokazila za izkazovanje upravičenih stroškov so:

– zahtevek za sofinanciranje s poročilom o izvedbi programa.

Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport je dne 16. 7. 2013 sprejelo Metodologijo za določitev višine stroška na enoto izvedbe programa Zdrav življenjski slog 2013–2014 št. 5440-12/2013/8. Z metodologijo se glede na stopnjo izobrazbe in dosežen naziv stroški na enoto izvedbe programa gibljejo med 14,10 EUR in 20,60 EUR. Enoto izvedbe programa predstavlja ena ura oziroma 60 minut.

10. Merila za izbor izvajalcev programa

Merilo	Vrednost merila	Vrednotenje	Število točk
1	Dosedanje izvajanje programa Zdrav življenjski slog (ZŽS)	10 % Prijavitelj je izvajal program ZŽS v šolskem letu 2012/2013: – da: 10 točk – ne: 0 točk	0 ali 10
2	Vključenost učencev v program: predviden odstotek vključenih otrok (število vključenih otrok * 100 / število vpisanih otrok v šolo)	25 % 25% otrok in več je 25 točk. Pri manj kot 25% vključenih je število točk enako % vključenih otrok.	do 25
3	Zaposlitveni status kandidata za strokovnega delavca	15 % – je brezposeln ali bo to njegova prva zaposlitev ali je do sedaj zaposlen le na programu ZŽS: 15 točk – dosedanja delovna obveznost (ne na projektu ZŽS) do 50%: 7 točk – dosedanja delovna obveznost (ne na projektu ZŽS) nad 50% do 60%: 5 točk – dosedanja delovna obveznost (ne na projektu ZŽS) nad 60% do 70%: 3 točke – dosedanja delovna obveznost (ne na projektu ZŽS) nad 70% do 80%: 2 točki – dosedanja delovna obveznost nad 80%: 0 točk	do 15
4	Celovitost programa	40 % program se izvaja od 1. do vključno 9. razreda: – da: 10 točk – ne: 0 točk	0 ali 10
		program vsebuje vsebine za odpravljanje posledice negativnih vplivov sodobnega načina življenja: – da: 6 točk – ne: 0 točk	0 ali 6
		dodatne ure s teoretičnimi vsebinami o zdravem načinu življenja: – da: 5 točk – ne: 0 točk	0 ali 5
		prilagojene vsebine za učence s posebnimi potrebami: – da: 5 točk – ne: 0 točk	0 ali 5
		program vsebuje število športnih panog: – 19 in več: 8 točk – 17-18: 6 točk – 15-16: 4 točke – 13-14: 2 točki – 12: 0 točk	0 – 8
		sodelovanje športnih društev pri programu: – prijavitelj bo pri programu sodeloval s 80% ali 8 športnimi društvi različnih športnih panog v občini na posamezni šoli: 6 točk – prijavitelj bo pri programu sodeloval s 60% ali 6 športnimi društvi različnih športnih panog v občini na posamezni šoli: 4 točke – prijavitelj bo pri programu sodeloval s 40% ali 4 športnimi društvi različnih športnih panog v občini na posamezni šoli: 2 točki – prijavitelj bo pri programu sodeloval s manj kot 40% ali 3 športnimi društvi različnih športnih panog v občini na posamezni šoli: 0 točk	0 – 6
5	Obseg ur programa	10 % od 771 do 850 ur programa	10
		od 685 do 770 ur programa	7
		od 514 do 684 ur programa	5
		od 342 do 513 ur programa	2
		manj kot 342 ur programa	0

Pojasnilo k merilu 3: Pri osebah, ki so v času prijave na porodniškem dopustu ali bolniški odsotnosti, se jih pri drugem merilu razvršča glede na stanje zaposlitve pred začetkom porodniškega dopusta ali bolniške odsotnosti.

Pri dosednji delovni obveznost se ne upošteva deleža trenutne zaposlitve na projektu ZŽS.

Največje možno skupno število točk, s katerimi se lahko oceni izvajalca posameznega programa, je 100. Izbere in sofinancira se lahko samo tiste izvajalce, katerih program je pri ocenjevanju po zgornjih merilih prejel najmanj 50 točk.

Izvajalce programa se ovrednoti in razvršča glede na skupno število točk v skladu z vsemi merili na dan izbora. Za vse razvrščene izvajalce se izračuna pripadajočo višino sofinanciranja. Izbere in sofinancira se tiste prijavljene izvajalce s programi, ki so pri vrednotenju zbrale višje število točk. Število izbranih in sofinanciranih izvajalcev je omejeno z obsegom sredstev, določenih s tem razpisom.

V primeru, da bosta dva ali več prijaviteljev dosegla enako število točk, se kot dodatno merilo izbora upošteva seštevek točk iz merila »Celovitost programa«. Izbran bo prijavitelj, ki bo pri tem merilu dosegel večje število točk.

11. Zahteve glede hranjenja dokumentacije o programu

Izvajalec mora hraniti vso dokumentacijo o programu najmanj do 31. 12. 2020.

12. Zahteve glede dostopnosti dokumentacije o programu, agentu, posredniškemu telesu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim organom

Izvajalec bo moral omogočiti tehnični, administrativni in finančni nadzor nad izvajanjem programa, katerega sofinanciranje temelji ali se izvaja na podlagi predmetnega javnega razpisa. Nadzor se izvaja s strani naročnika, Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport, pristojnih organov Republike Slovenije in s strani pristojnih organov Evropske skupnosti (v nadaljnjem besedilu: nadzorni organi).

Izvajalec bo moral nadzornim organom predložiti vse dokumente, ki izkazujejo resničnost, pravilnost in skladnost upravičenih stroškov sofinanciranega izvajalca. V primeru kontrole na kraju samem bo izvajalec omogočil vpogled v računalniške programe, listine in postopke v zvezi z izvajanjem programa.

13. Zahteve glede informiranja in obveščanja javnosti: izvajalec bo moral pri informiranju in obveščanju javnosti upoštevati 8. in 9. člen Uredbe 1828/2006/ES in Navodila organa upravljanja za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007–2013.

14. Zagotavljanje enakih možnosti: v javnem razpisu je zagotovljena enakost med spoloma in preprečena vsakršna diskriminacija v skladu z zakonodajo, ki pokriva področje zagotavljanja enakih možnosti in 16. členom Uredbe 1083/2006/ES. Izvajalci morajo, pri izbiri strokovnega delavca, vključenega v program Zdrav življenjski slog II., upoštevati in zagotavljati enakost med spoloma.

15. Zahteve glede spremljanja podatkov o udeležencih v skladu s Prilogo XXIII Uredbe 1828/2006/ES: izvajalec bo moral spremljati podatke o udeležencih v skladu z razčlenitvijo podano v prilogi XXIII Uredbe 1828/2006/ES.

16. Varovanje osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti

Izvajalci se zavezujejo k varovanju osebnih podatkov in poslovnih skrivnosti, pridobljenih tekom izvoja-

nja programa, v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – UPB1), Zakonom o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91, 45/94 – odl. US, 8/96, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP), Zakonom o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – UPB3, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 Odl. US: U-I-311/11-16) in 37. členom Uredbe 1083/2006/ES.

17. Roki, do katerih morajo biti predložene vloge za dodelitev sredstev ter način obveščanja o rokih v primeru zaporednega dodeljevanja sredstev

Vloga mora biti dostavljena na naslov naročnika: Zavod za šport Republike Slovenije Planica, Dunajska 22, 1000 Ljubljana po pošti ali osebno. Šteje se, da je vloga prispela pravočasno, če je bila najkasneje zadnji dan roka za oddajo vlog oddana na pošti s priporočeno pošiljko. Vloge se lahko oddajo v zaprti ovojnici tudi osebno v vložišču naročnika, vsak delovni dan med 9. in 12. uro. Šteje se, da je vloga prispela pravočasno, če je bila osebno oddana na naslovu naročnika najkasneje do 12. ure zadnji dan roka za oddajo vlog.

Vloga z vsemi prilogami mora biti poslana v zaprti ovojnici, označeni s polnim nazivom in naslovom prijavitelja ter vidno oznako: »Ne odpiraj – Vloga na Javni razpis – Zdrav življenjski slog 2013–2014«. V primeru poziva na dopolnitev vloge, morajo biti le te označene s polnim nazivom in naslovom prijavitelja ter vidno oznako: »Ne odpiraj – Dopolnitev vloge na Javni razpis – Zdrav življenjski slog 2013–2014«.

Odpirale se bodo samo v roku dostavljene, pravilno označene ovojnice, ki vsebujejo vloge na predpisanih obrazcih in sicer v vrstnem redu kot so bile predložene. Neustrezno označene ovojnice in ovojnice, prejeete po roku za oddajo vlog, se ne bodo obravnavale in bodo vrnjene prijavitelju.

Rok za oddajo vlog je 6. 8. 2013.

18. Datum odpiranja vlog za dodelitev sredstev ter način obveščanja o datumih naslednjih odpiranj v primeru zaporednega dodeljevanja sredstev

Odpiranje vlog se bo pričelo 8. 8. 2013, v prostorih naročnika. Zaradi pričakovanega velikega števila vlog, odpiranje ne bo javno. Za odpiranje vlog je zadolžena strokovna komisija, imenovana s strani naročnika. Komisija je najmanj tričlanska v sestavi: predsednik in najmanj dva člana.

Na odpiranju vlog člani strokovne komisije ugotavljajo popolnost vlog. Prijavitelja, katerega vloga je nepopolna, komisija pozove, da jo dopolni v roku 5 dni od prejema poziva. Vloge, katere prijavitelj ne dopolni v skladu s pozivom za dopolnitev vloge, se s sklepom zavržejo.

19. Rok, v katerem bodo kandidati obveščeni o izidu javnega razpisa

Prijavitelji bodo o izidu javnega razpisa pisno obveščeni najkasneje v roku 45 dni po preteku roka, ki je določen za pričetek odpiranja vlog. Izbranim prijaviteljem naročnik posreduje sklepe o izboru in jih pozove k podpisu pogodbe. Če se prijavitelj v roku 8 delovnih dni od prejema poziva ne odzove na podpis pogodbe, se šteje, da je umaknil vlogo. Rezultati javnega razpisa so informacije javnega značaja in bodo objavljeni na spletnih straneh naročnika.

Prijavitelji, ki menijo, da izpolnjujejo pogoje in merila iz javnega razpisa in jim razpisana sredstva nepravičeno niso bila dodeljena, lahko v roku 8 dni od prejema sklepa vložijo pritožbo pri naročniku. Pritožba mora natančno opredeliti razloge, zaradi katerih je vložena. O pritožbi zoper sklep odloča stvarno pristojen organ. Vložena pritožba ne zadrži izvršitve sklepa o izboru.

20. Kraj, čas ter oseba, pri kateri lahko zainteresirane osebe dvignejo razpisno dokumentacijo

Razpisno dokumentacijo lahko do preteka roka za oddajo vloge dobite na spletnih straneh: <http://www.zsrs-planica.si>.

Če katerikoli prijavitelj želi dodatna pojasnila ali informacije v zvezi z javnim razpisom, razpisno dokumentacijo ali pripravo vloge, mora zahtevo posredovati na elektronski naslov: zss@sport.si najkasneje dva dni pred potekom roka za oddajo vlog. Odgovori na morebitne zahteve po dodatnih pojasnilih bodo objavljeni na spletni strani naročnika.

21. Posledice, če se ugotovi dvojno financiranje posameznega programa ali, da je višina sofinanciranja programa preseгла maksimalno dovoljeno stopnjo

Za stroške, ki so predmet sofinanciranja, izvajalec ni prejel oziroma ne bo prejel sredstev iz drugih virov financiranja (prepoved dvojnega financiranja). Če bo ugotovljeno, da je izvajalec prejel sredstva za stroške programa tudi iz drugih virov financiranja ali pa so mu bila odobrena, se lahko pogodba o sofinanciranju razdre, izvajalec pa bo dolžan povrniti vsa neupravičeno prejeta sredstva s pripadajočimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila sredstev.

Zavod za šport RS Planica

Št. 33/2013

Ob-3270/13

Na podlagi 4. člena Pravilnika o postopku za imenovanje v naziv predavatelja višje šole (Uradni list RS, št. 29/06), objavlja Šolski center Srečka Kosovela Sežana, Višja strokovna šola

javni razpis

za pridobitev naziva predavatelj višje strokovne šole

za predmete:

Program Oblikovanje materialov: Strokovna terminologija v tujem jeziku, Poslovno sporazumevanje in vodenje, Računalništvo in informatika, Prostoročno risanje, Osnove likovne teorije, Osnove estetike, Tehnično risanje in opisna geometrija, Predstavitvene tehnike, Dokumentiranje in arhiviranje, Podjetništvo ekonomika in trženje, Značilnosti kamna, Orodja, programska in strojna oprema, Tehnologije obdelave kamna, Oblikovanje figurativne plastike, Poškodbe, zaščita in restavriranje, Inkrustacija, Mozaik, Poldragi kamni, Računalniška podpora oblikovanju.

Program Fotografija: Strokovna terminologija v tujem jeziku, Poslovno sporazumevanje in vodenje, Računalništvo in informatika, Oblikovanje fotografije, Temelji fotografije, Svetlobni viri in osvetljevanje, Obdelava in predstavitve fotografije, Video tehnika, tonska tehnika in animacija, Podjetništvo, ekonomika in trženje, Ateljejska fotografija, Kreativna fotografija, Vizualne komunikacije, Temelji filmskega in TV snemanja, Filmska in televizijska produkcija, Montaža in digitalna postprodukcija, Teorija filmskega in video jezika, Reportažna fotografija, Temelji besednega sporočanja, Avtorska fotografija, Znanstveno-tehnična fotografija in dokumentaristika, Fotografska postprodukcija.

V skladu z 92., 96. in 105. členom Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07 – UPB5), s 33. členom Zakona o višjem strokovnem izobraževanju (Uradni list RS, št. 86/04), s Pravilnikom o postopku za imenovanje v naziv predavatelja višje šole (Uradni list RS, št. 29/06) in Pravilnikom o izobrazbi predavateljev višje strokovne šole in drugih

strokovnih delavcev v višjem strokovnem izobraževanju (Uradni list RS, št. 35/11) bo naziv podeljen kandidatu, ki izpolnjuje predpisane pogoje za posamezen predmet v skladu z določbami višješolskega študijskega programa Oblikovanje materialov, oziroma višješolskega študijskega programa Fotografija in Merili za določitev vidnih dosežkov na strokovnem področju za pridobitev naziva predavatelj višje šole (Uradni list RS, št. 1/09).

Kandidati morajo prijavo na razpis, življenjepis, izpolnjen obrazec Izjava (obrazec 1; objavljen na spletni strani MIZŠ) in dokazila o izpolnjevanju razpisnih pogojev poslati v roku 15. dni po objavi v Uradnem listu RS na naslov: Šolski center Srečka Kosovela Sežana, Višja strokovna šola, Kraška ulica 2, 6210 Sežana.

Kandidati bodo o podelitvi naziva obveščeni v 15. dneh po prejemu sklepa Strokovnega sveta RS za poklicno in strokovno izobraževanje.

**Šolski center Srečka Kosovela Sežana,
Višja strokovna šola**

Št. 430-0016/2013

Ob-3245/13

Na podlagi 46. in 48. člena Zakona o javno-zasebnem partnerstvu (Uradni list RS, št. 127/06; ZJZP) in 36. člena Zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93, 30/98 – ZZLPPO, 127/06 – ZJZP, 38/10 ZUKN in 57/11; ZGJS) ter v skladu z Odlokom o koncesiji za opravljanje izbirne gospodarske javne službe dobave, postavitve, vzdrževanja in upravljanja javne razsvetljave v Občini Ivančna Gorica (Uradni list RS, št. 7/10 in 48/13) objavljamo

javni razpis

za podelitev koncesije za opravljanje izbirne gospodarske javne službe dobave, postavitve, vzdrževanja in upravljanja javne razsvetljave v Občini Ivančna Gorica

Naročnik: Občina Ivančna Gorica, Sokolska ulica 8, 1295 Ivančna Gorica.

1. Predmet koncesije: podelitev koncesije za opravljanje izbirne gospodarske javne službe dobave, postavitve, vzdrževanja in upravljanja javne razsvetljave v Občini Ivančna Gorica.

2. Vrsta postopka: postopek konkurenčnega dialoga.

3. Čas trajanja koncesijskega razmerja: deset let po sklenitvi koncesijske pogodbe.

4. Dostopnost razpisne dokumentacije: razpisna dokumentacija je dostopna na spletni strani Občine Ivančna Gorica: www.ivancna-gorica.si, v zavihku aktualno, na povezavi razpisi in objave.

6. Način, kraj in čas oddaje prijave: prijavitelji morajo svoje prijave osebno ali priporočeno po pošti predložiti v določenem razpisnem roku v zaprti ovojnici na naslov: Občina Ivančna Gorica, Sokolska ulica 8, 1295 Ivančna Gorica.

Na prednji strani ovojnice morajo biti navedeno: Ne odpiraj – Prijava na javni razpis "Koncesija razsvetljava".

Na hrbtni strani pošiljke mora biti obvezno naveden naziv in naslov pošiljatelja.

Prijave je potrebno oddati najkasneje do 28. 8. 2013, do 10. ure.

7. Izdelava prijave

Prijavitelj mora oddati prijavo na obrazcih predpisanih v razpisni dokumentaciji in jo izdelati v slovenskem jeziku, prav tako morajo biti v slovenskem jeziku izdelane oziroma priložene vse obvezne sestavine razpisne dokumentacije.

Prijavitelj lahko svojo vlogo dopolnjuje oziroma spreminja do vključno zadnjega dne razpisnega roka za oddajo prijave.

7.1 Pogoji za pravilnost prijave

Naročnik bo ocenjeval in izbral izključno le veljavne prijave. Veljavne bodo tiste prijave, ki bodo pravočasne in popolne.

Prijava je pravočasna, če je osebno oddana oziroma če prispe po pošti na naslov naročnika do datuma in ure, določene v razpisu.

Prijava je popolna:

- če jo poda ponudnik, ki izpolnjuje razpisane pogoje,
- če je podana za razpisano krajevno območje izvajanja storitve,
- če je popolna glede na besedilo javnega razpisa.

7.2 Pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo

Vse dodatne informacije lahko interese dobijo pri kontaktnih osebah: Janez Radoš, tel. 01/78-12-102 in Rajko Peterlin, tel. 01/78-12-108.

Vsa vprašanja morajo zainteresirani prijavitelji posredovati po elektronski pošti na naslov: obc.ivancna.gorica@siol.net in janez.rados@ivancna-gorica.si.

Naročnik bo vse odgovore na postavljena vprašanja objavil na spletni strani Občine Ivančna Gorica.

8. Spremembe in dopolnitve razpisne dokumentacije

Naročnik si pridržuje pravico, da najkasneje štiri dni pred potekom roka za oddajo prijave spremeni in dopolni razpisno dokumentacijo. Sprememba bo v obliki »dopolnila« objavljena na spletni strani Občine Ivančna Gorica: www.ivancna-gorica.si.

Naročnik bo v tem primeru po potrebi podaljšal rok za oddajo prijave, da bo prijaviteljem omogočil upoštevanje dopolnitev oziroma sprememb razpisne dokumentacije. Z odložitvijo roka za oddajo prijave se pravice in obveznosti naročnika in prijaviteljev vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšanega roka za oddajo prijave.

9. Kriteriji in merila za izbiro ponudnikov

Za izbiro najugodnejše ponudbe po zaključku konkurenčnega dialoga bo uporabljeno merilo ekonomsko najugodnejša ponudba.

Uporabljeni bosta naslednji merili:

- cena storitev,
- dosedanje pozitivne reference na področju primerljivih vzdrževalnih del.

10. Ugotavljanje sposobnosti in druge faze postopka

Pogoji in dokazila za izpolnjevanje pogojev v 1. fazi konkurenčnega dialoga so določeni v razpisni dokumentaciji.

V razpisni dokumentaciji so določeni tudi pogoji za predložitev skupne prijave oziroma skupne ponudbe.

Prijavitelji morajo izjave predložiti na predpisanih obrazcih brez dodatnih pogojev; pripisi in dodatni pogoji prijavitelja se ne upoštevajo.

Naročnik bo priznal sposobnost vsem prijaviteljem, ki bodo izpolnili vse razpisne pogoje, določene z razpisno dokumentacijo.

Naročnik bo vse prijavitelje, ki jim bo priznal sposobnost, povabil na dialog, da bodo predstavili svoje rešitve in predloge.

Naročnik bo izvajal dialog vse do pridobitve končne rešitve oziroma rešitev, ki ustrezajo njegovim potrebam. Pri tem bo po potrebi med seboj primerjal predložene rešitve.

Po zaključku dialoga bo naročnik o tem obvestil udeležence in jih pozval k predložitvi končne ponudbe,

na podlagi sprejete rešitve oziroma rešitev iz zaključnega dialoga.

Po zaključenem dialogu in predložitvi končnih ponudb, bo naročnik izvedel še upravni postopek in v tem postopku z odločbo izbral najugodnejšega ponudnika.

Kandidati bodo obveščeni o priznanju sposobnosti po 1. fazi konkurenčnega dialoga najkasneje v 30 dneh po poteku roka za oddajo prijav.

11. Koncesijska pogodba: izbrani ponudnik bo dolžan skleniti koncesijsko pogodbo v roku 14 dni po dokončnosti upravne odločbe.

Občina Ivančna Gorica

Št. 603-0002/2013-201

Ob-3255/13

Na podlagi Zakona o javnem interesu v mladinskem sektorju (Uradni list RS, št. 42/10), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07 in 61/08) in Pravilnika o vrednotenju mladinskih programov in projektov lokalnega razvoja delovanja mladih, ki se sofinancirajo iz proračuna Občine Ravne na Koroškem (Uradno glasilo slovenskih občin, 17/2012) objavlja Občina Ravne na Koroškem

javni razpis

za zbiranje predlogov za sofinanciranje programov in projektov lokalnega razvoja delovanja mladih, ki se sofinancirajo iz proračuna Občine Ravne na Koroškem za leto 2013, v okvirni višini 2.000 €

1. Naročnik javnega razpisa: Občina Ravne na Koroškem, Gačnikova pot 5, Ravne na Koroškem.

2. Predmet razpisa: predmet razpisa je sofinanciranje mladinskih programov in projektov, ki so v javnem interesu v Občini Ravne na Koroškem in se bodo izbrala na osnovi vrednotenja prijavljenih programov in projektov.

3. Osnovna razpisna področja tega razpisa je sofinanciranje zlasti naslednjih mladinskih programov in projektov, ki:

– vključujejo neformalno izobraževanje in druge občolske dejavnosti,

– vključujejo zastopanje in uveljavljanje interesov mladih,

– vključujejo informativna središča in druge oblike informiranja ter svetovanja mladim,

– vključujejo raziskovalno dejavnost mladih,

– vključujejo mladinsko prostovoljno delo,

– vključujejo aktivno in kvalitetno preživljanje prostega časa,

– vključujejo programe za preprečevanje uživanja drog in drugih nevarnih substanc,

– spodbujajo k strpnosti, nenasilju med in nad mladimi,

– spodbujajo kulturno izražanje in kreativnost,

– spodbujajo inovativnost in podjetnost mladih.

Predmet sofinanciranja ne morejo biti mladinski programi in projekti, ki imajo naravo:

– dopolnilnega poklicnega ali univerzitetnega izobraževanja,

– rednega ali dopolnilnega izobraževanja v okviru ustanov, ki delujejo v skladu z določili Zakona o organiziranju in financiranju vzgoje in izobraževanja,

– investicij ali nakupa opreme,

– vključevanja odvisnikov v skupnosti za zdravljenje odvisnosti,

– znanstvenih raziskovanj in strokovnih srečanj znanstvenega značaja.

Vsa področja delovanja mladih morajo biti dostopna vsem mladim v Občini Ravne na Koroškem.

4. Splošni pogoji za sodelovanje na razpisu:

4.1. Pravica do sofinanciranja

Pravico do sofinanciranja mladinskih programov in projektov imajo neprofitne organizacije, zavodi, društva, zveze, zasebniki, mladinski sveti in druge organizacije, ki so nosilci programov in projektov, namenjenim izključno mladim med 15. in 29. letom. Sofinancirani se mladinski programi oziroma projekti, ki so ovrednoteni višje.

4.2. Pogoji sofinanciranja

Na razpisu lahko sodelujejo izvajalci mladinskih programov in projektov morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- so registrirani za opravljanje dejavnosti, za katero se prijavljajo in imajo sedež v Občini Ravne na Koroškem;

- imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih aktivnosti;

- programi in projekti se izvajajo za mladino v Občini Ravne na Koroškem (mladi od 15 do 29 let kot je to določeno v 2. členu Odloka o uresničevanju javnega interesa na področju mladinske dejavnosti v Občini Ravne na Koroškem);

- imajo izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni prihodki in odhodki izvajanja mladinskih programov in projektov, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov;

- za izvedbo programov in projektov morajo zagotoviti najmanj 50 % delež sofinanciranja iz drugih virov;

- vsako leto občinski upravi redno dostavijo poročilo o realizaciji programov in projektov za preteklo leto.

4.3. Izpolnjevanje razpisnih pogojev:

Izpolnjevanje pogojev ugotavlja petčlanska strokovna komisija za vodenje postopka javnega razpisa za sofinanciranje mladinskih programov in projektov, ki jo imenuje župan Občine Ravne na Koroškem.

Komisija za odpiranje vlog bo predlagala zavržbo vlog neupravičenih oseb, ki ne izpolnjujejo razpisnih pogojev.

5. Okvirna vrednost vseh razpoložljivih sredstev, namenjenih za predmet razpisa, znaša 2.000 €.

6. Merila in kriteriji za izbor:

Pri izboru posameznega programa bodo upoštevana merila in kriteriji, opredeljeni v prilogi 19. člena Pravilnika o vrednotenju mladinskih programov in projektov lokalnega razvoja delovanja mladih, ki se sofinancirajo iz proračuna Občine Ravne na Koroškem. Izračun vrednosti sofinanciranja posameznega programa bo temeljil na oceni izpolnjevanja pozivnih kriterijev in razpoložljivih finančnih sredstvih.

7. Obdobje za porabo dodeljenih sredstev: dodeljena proračunska sredstva morajo biti porabljena v proračunskem letu 2013.

8. Razpisni rok: razpis se prične 26. 7. 2013 in se zaključuje 26. 8. 2013.

9. Razpisna dokumentacija obsega:

- navodila izvajalcem programov oziroma projektov za izdelavo prijave,

- višino sredstev v okviru javnega razpisa,

- pogoje, ki jih morajo izpolnjevati izvajalci, in izločitvene faktorje,

- kriterije in merila za izbor programov oziroma projektov,

- navedbo dokumentov, ki jih mora prijavitelj priložiti k prijavi,

- navedbo organa, ki z odločbo odloči o dodelitvi sredstev, in organa, ki odloča o pritožbi,

- letni program mladine,

- vzorec pogodbe.

Razpisno dokumentacijo lahko predlagatelji v razpisnem roku dvignejo v sprejemni pisarni Občine Ravne na Koroškem, pri Urošu Hergu, vsak delovni dan.

Razpisno dokumentacijo si lahko predlagatelji natisnejo tudi s spletne strani občine <http://www.ravne.si>.

10. Oddaja in dostava predlogov

Vloga mora biti izpolnjena na ustreznih razpisnih obrazcih in predložena na naslov v zaprti kuverti. Zapečateni kuverte morajo ponudniki do 26. 8. 2013 oddati na naslov: Občina Ravne na Koroškem, Gačnikova pot 5, 2390 Ravne na Koroškem, s pripisom »Ponudba – Ne odpiraj« ter z označbo »Javni razpis – Mladina 2013«.

Šteje se, da je vloga prispela pravočasno, če je bila zadnji dan roka za oddajo prijav oddana na pošti s priporočeno pošiljko ali oddana v sprejemni pisarni Občine Ravne na Koroškem.

Na hrbtni strani ovojnice morata biti napisana ime in naslov prijavitelja.

Nepravilno opremljene kuverte bodo izločene.

11. Podrobne informacije dobite na Oddelku za družbene dejavnosti Občine Ravne na Koroškem, tel. 02/821-60-07 (mag. Majda Vrhovnik Čas).

12. Odpiranje vlog in obveščanje in izbor: Občina Ravne na Koroškem bo predlagatelj o izidu razpisa obvestila najkasneje v roku 30 dni po oddaji popolne vloge, odpiranje prispelih ponudb bo 27. 8. 2013 ob 14. uri na sedežu Občine Ravne na Koroškem.

13. Z izbranimi izvajalci bomo sklenili pogodbe o sofinanciranju programov.

14. Nepopolno opremljenih vlog in vlog, ki ne bodo prispele pravočasno, ne bomo obravnavali ter jih bo komisija s sklepom zavržla.

Občina Ravne na Koroškem

Ob-3256/13

Občina Šempeter - Vrtojba na podlagi 20 in 22. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10 in 75/12) objavlja

javni razpis

za oddajo nepremičnine-poslovni prostor v najem v Občini Šempeter - Vrtojba z javnim zbiranjem ponudb

Predmet najema je: poslovni prostor – v pritličju poslovnega večnamenskega nastanovanjskega objekta, na naslovu Ulica IX. septembra 137 v Vrtojbi, Šempeter pri Gorici, na parc. št. 2794, k.o. Vrtojba, z ID oznako stavbe 2316-1131-2, poslovni prostor, v izmeri 342 m² in letnim vrtom, v izmeri 350 m², primeren za opravljanje gostinske dejavnosti. Izključna mesečna najemnina znaša 1.419,71 €.

Oddaja ponudb

Ponudniki so dolžni predložiti ponudbe v skladu z razpisno dokumentacijo (vključno s potrdilom o plačani varščini za resnost ponudbe), v zaprti ovojnici z oznako: »Ne odpiraj – Ponudba za najem poslovnega prostora, z oznako 47803-17/2013«, na naslov: Občina Šempeter - Vrtojba, Trg Ivana Roba 3a, 5290 Šempeter pri Gorici, najpozneje do 16. 8. 2013.

Na ovojnici mora biti naveden naziv in naslov ponudnika. Ponudbe lahko ponudniki v roku za oddajo ponudb oddajo po pošti ali osebno v sprejemni pisarni

Občine Šempeter - Vrtojba, Trg Ivana Roba 3a, 5290 Šempeter pri Gorici, vsak delovni dan od 8. do 12. ure in v sredo tudi od 14. do 16.30.

Ponudbe, ki bi prispele po poteku roka za oddajo ponudb ne bodo upoštevane in bodo neodprte vrnjene pošiljatelju.

Odpiranje ponudb

Odpiranje ponudb prispelih v roku za oddajo ponudb bo dne 21. 8. 2013, ob 9. uri, na sedežu občine, sejna soba/pritličje.

Razpisno dokumentacijo za prijavo na javni razpis lahko zainteresirani ponudniki iztiskajo na spletni Občine Šempeter - Vrtojba na naslovu: www.sempeter-vrtojba.si. ali jo prevzamejo v sprejemni pisarni Občine Šempeter – Vrtojba, v času uradnih ur.

Za dodatne informacije lahko zainteresirani ponudniki pokličejo na tel. 05/335-10-00 ali 05/335-16-26 – kontaktna oseba Regina Dragoljevič.

Občina Šempeter - Vrtojba

Št. 354-17/2013

Ob-3271/13

Na podlagi 10. člena Statuta Občine Brežice (Uradni list RS, št. 10/09 in 3/10), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07 in 61/08 in 3/13) in Odloka o proračunu Občine Brežice za leto 2013 (Uradni list RS, št. 10/12, 7/13 in 44/13) Občina Brežice, Cesta prvih borcev 18, 8250 Brežice objavlja

javni razpis

za sofinanciranje malih čistilnih naprav za komunalne odpadne vode

I. Neposredni proračunski uporabnik: Občina Brežice, Cesta prvih borcev 18, 8250 Brežice.

II. Predmet razpisa: predmet razpisa je sofinanciranje malih čistilnih naprav za komunalne odpadne vode do 15 PE (populacijskih enot) v Občini Brežice v skladu s pogoji tega razpisa.

III. Splošni pogoji za pridobitev sredstev

1. Upravičenci po tem razpisu so:

– fizične osebe (gospodinjstva), lastniki individualnih stanovanjskih hiš s stalnim prebivališčem v Občini Brežice,

– društva s sedežem v Občini Brežice, ki jim je z odločbo ali na podlagi zakona podeljen status društva, ki deluje v javnem interesu in ki so lastniki ali upravljavci objekta 002C ki služi izvajanju dejavnosti društva.

2. Pogoji pri sofinanciranju izgradnje male komunalne čistilne naprave:

– za pridobitev 50 % sofinanciranja upravičenih stroškov, je pogoj, da se objekt nahaja na enem izmed območij, ki so navedena v Akcijskem načrtu opremljanja naselij s kanalizacijo in malimi čistilnimi napravami, ki ga je potrdil Občinski svet na svoji 16. redni seji dne 2. 7. 2012 Občine Brežice (gradivo dosegljivo na www.brezice.si), za vsa preostala območja, ki niso navedena v Akcijskem načrtu opremljanja naselij s kanalizacijo in malimi čistilnimi napravami, pa je mžno pridobiti največ 30 % sofinanciranja upravičenih stroškov,

– veljavno gradbeno dovoljenje za objekt v izgradnji ali zgrajen po letu 1967 ali potrdilo, za objekt zgrajen pred letom 1967, da ima objekt na podlagi določil prvega odstavka 197. člena ZGO-1 uporabno dovoljenje,

– mala čistilna naprava mora imeti certifikat oziroma listino o skladnosti izdelka z zahtevami, glede mejnih vrednosti parametrov odpadnih vod kot jih predpisuje Uredba o emisiji snovi pri odvajanju odpadnih voda iz

komunalnih čistilnih naprav (Uradni list RS, št. 45/07, 63/09, 105/10),

– čiščenje komunalne odpadne vode v mali komunalni čistilni napravi mora biti v skladu z določili 4. člena o ustreznosti čiščenja komunalne odpadne vode, ki jih predpisuje Uredba o emisiji snovi pri odvajanju odpadne vode iz malih komunalnih čistilnih naprav (Uradni list RS, št. 98/07, 30/10),

– za pridobitev mora biti čistilna naprava biti znotraj agromelioracij, ki so navedena v Operativnem programu odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda v Občini Brežice in znotraj katerih je predvideno reševanje čiščenja odpadnih voda kot obveznost Občine Brežice – informacije si vlagatelj pridobi sam na Občini Brežice. V primeru kasnejše izgradnje kanalizacije se prijavitelj v skladu z obstoječim občinskim Odlokom o odvajanju in čiščenju komunalne in padavinske odpadne vode v Občini Brežice (Uradni list RS, št. 40/09, 54/10, 87/11 in 104/11) obvezuje priključiti na javno kanalizacijo,

– z dnem objave tega javnega razpisa se v skladu z Zakonom o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 57/08 in 57/12), ki povzema občinske predpise, malih čistilnih naprav ne sme vgrajevati na vodovarstvenih območjih – informacije o lokacijah vodovarstvenih območij si vlagatelj pridobi sam na Občini Brežice, Oddelek za prostorsko načrtovanje in razvoj,

– končni prejemnik mora zgrajeno čistilno napravo predati v upravljanje (oziroma vzdrževanje) izvajalcu obvezne občinske gospodarske javne službe varstva okolja odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode,

– končni prejemnik mora imeti poravnane vse svoje dosedanje zapadle obveznosti do Občine Brežice, javnih zavodov, javnih podjetij, katerih ustanoviteljica ali soustanoviteljica je Občina Brežice,

– končni prejemnik za iste upravičene stroške ali za isti namen ni pridobil in ne sme biti v postopku pridobivanja sredstev iz katerega koli drugega javnega razpisa za iste upravičene stroške oziroma isti namen.

3. Delež sofinanciranja: do 50 % upravičenih stroškov investicije za območja opredeljena v Akcijskem načrtu in do 30 % za preostala območja. Kolikor bo, glede na število vlog in odobreno višino upravičenih stroškov, predvidenih sredstev za javni razpis premalo, se bodo vsem prejemnikom sredstva sorazmerno znižala.

V primeru, da bo prispelih popolnih vlog več kot je na voljo razpoložljivih sredstev, se vsem upravičencem linearno znižajo dodeljena sredstva.

4. Upravičeni stroški so stroški, ki so nastali od 1. 10. 2012 do oddaje 1. 10. 2013 vlog in se jih izkazuje s kopijami računov.

Sofinancirajo se upravičeni stroški za objekt z veljavnim gradbenim dovoljenjem oziroma s potrdilom, da ima objekt, zgrajen pred letom 1967, na podlagi določil prvega odstavka 197. člena ZGO-1 uporabno dovoljenje.

Maksimalna višina upravičenih stroškov za posamezno mkčn zmogljivosti 1-5 PE znaša največ 2.800,00 EUR z DDV, za posamezno mkčn zmogljivosti 6-15 PE pa je največ 3.500,00 EUR.

Upravičen strošek malih čistilnih naprav za obstoječe objekte z veljavnim gradbenim dovoljenjem je nakup in/ali vgradnja male čistilne naprave.

Naložba mora biti zaključena pred vložitvijo vloge.

IV. Višina sredstev: sredstva so zagotovljena v proračunu Občine Brežice za leto 2013, pod proračunsko postavko 9411 – ČN Krška vas. Cerklje, Skopice in sicer v višini 50.000 EUR.

V. Vsebina vloge

Vloga za sofinanciranje malih čistilnih naprav je sestavljena iz naslednje zahtevane dokumentacije:

1. Prijavni obrazec;
2. Izjava;
3. Odločba o statusu društva oziroma navedba zakonske podlage (velja za društva, ki deluje v javnem interesu);
4. Kopija sklepa o registraciji izvajalca, iz katere je razvidno, da izvajalec izpolnjuje pogoje za opravljanje ustrezne dejavnosti;
5. Računi o nakupu male čistilne naprave in vgradnja;
6. Veljavno gradbeno dovoljenje za objekt oziroma potrdilo, da ima objekt, zgrajen pred letom 1967, na podlagi določil prvega odstavka 197. člena ZGO-1, uporabno dovoljenje;
7. Certifikat oziroma listina o skladnosti izdelka z zahtevami glede mejnih vrednosti parametrov odpadnih vod;
8. Parafiran vzorec pogodbe.

Vloga je popolna, če vlagatelj do predpisanega roka za oddajo vlog v javnem razpisu predloži pravilno izpolnjeno zahtevano dokumentacijo. Vsebina vloge mora biti urejena po prej navedenem zaporedju.

Razpisno dokumentacijo lahko zainteresirani dvignejo na spletni strani Občine Brežice (www.brezice.si) in na Občini Brežice, na Oddelku za gospodarske javne službe in gospodarske zadeve, v času uradnih ur. Informacije lahko pridobite na Občini Brežice; tel. 07/620-55-56; e-pošta: matjaz.mizigoj@brezice.si.

VI. Rok in način prijave

Vloge s priloženo zahtevano dokumentacijo po tem razpisu morajo prispeti najkasneje do 25. 10. 2013 na naslov: Občina Brežice, Cesta prvih borcev 18, 8250 Brežice. Šteje se, da je prijava prispela pravočasno, če je bila zadnji dan roka za oddajo vlog oddana na pošti s priporočeno pošiljko (velja datum poštnega žiga) ali do 15. ure oddana v sprejemni pisarni Občine Brežice.

Prijavni obrazec z zahtevano dokumentacijo mora biti oddan v zaprti kuverti s pripisom »Ne odpiraj – Razpis sofinanciranje malih čistilnih naprav«.

Vloga za dodelitev sredstev mora biti dostavljena do roka, ki je določen v objavi javnega razpisa. Odpirajo se samo v roku dostavljene, pravilno izpolnjene in označene kuverte, ki vsebujejo vloge in sicer v vrstnem redu, v katerem so bile predložene.

VII. Postopek obravnave vlog

Vloge bo odpirala in ocenjevala ter pripravila predlog prejemnikov sredstev strokovna komisija, ki jo z odločbo imenuje župan.

Odpiranje prejetih vlog bo opravila strokovna komisija v roku 8 delovnih dni po zaključku razpisa na Občini Brežice. Odpiranje vlog ne bo javno.

Vlagatelje nepopolnih vlog bo komisija v roku 8 dni od odpiranja vlog pozvala, da jih dopolnijo v roku 5 dni od prejema obvestila. Nepopolna vloga, ki jo predlagatelj v navedenem roku ne bo dopolnil, se zavrže. Vloge, ki bodo pravočasno dopolnjene, vendar neustrezno, bodo zavrnjene.

Vse pravočasno prispеле in popolne vloge bo strokovna komisija ocenjevala na podlagi pogojev in meril, ki so sestavni del tega javnega razpisa. Prejete vloge se bodo odpirale po časovnem zaporedju prispetja vloge.

V primeru, da bo prispelih popolnih vlog več kot je na voljo razpoložljivih sredstev, se vsem upravičencem linearno znižajo dodeljena sredstva.

Na podlagi predloga komisije odloča o dodelitvi oziroma ne dodelitvi sredstev direktor občinske uprave Občine Brežice s sklepom v roku 30 dni po izteku razpisnega roka. Istočasno bodo prejemniki pozvani tudi k podpisu pogodb. Če prejemnik v roku osmih dni od prejema sklepa ne vrne podpisane pogodbe se šteje, da je umaknil vlogo za pridobitev sredstev.

Nakazilo sredstev se izvrši na transakcijski račun upravičenca v letu 2013.

Vlagatelj vloge, ki meni, da izpolnjuje pogoje in merila iz javnega razpisa in mu razpisana sredstva neupravičeno niso bila dodeljena, lahko vložijo pritožbo v roku 8 dni od prejema sklepa. Pritožnik mora natančno opredeliti razloge zaradi katerih je pritožba vložena. Predmet pritožbe ne morejo biti postavljena merila za ocenjevanje vlog. Prepozno vložene pritožbe se zavržejo. Pritožba se pošlje priporočeno po pošti na Občino Brežice. Vložena pritožba ne zadrži podpisa pogodb z ostalimi izbranimi predlagatelji vlog. O pritožbi odloči župan, njegova odločitev je dokončna.

VIII. Nadzor in sankcije

Kontrolo nad izvajanjem namenske porabe sredstev izvaja komisija, imenovana s sklepom župana.

V primeru, da se ugotovi, da sredstva niso bila porabljena za namen, za katerega so bila dodeljena ali pa so bila dodeljena na podlagi neresničnih podatkov oziroma je prejemnik prekršil druga določila pogodbe, je občina upravičena zahtevati vračilo dodeljenih sredstev v enkratnem znesku. Prejemnik bo moral vrniti sredstva s pripadajočimi zamudnimi obrestmi za obdobje od dneva nakazila dalje.

IX. Informacije

Razpisna dokumentacija je od dneva objave javnega razpisa v Uradnem listu RS na razpolago na spletni strani Občine Brežice (www.brezice.si) pod rubriko Javni razpisi ali jo v tem roku zainteresirani lahko dvignejo v času uradnih dni na Oddelku za gospodarske javne službe in gospodarske zadeve Občine Brežice, Cesta prvih borcev 18, 8250 Brežice.

Dodatne informacije posreduje Matjaž Mižigoj, tel. 07/620-55-56, e-mail: matjaz.mizigoj@brezice.si, v času uradnih ur.

Občina Brežice

Javne dražbe

Št. 478-153/2013

Ob-3272/13

Občina Krško, Cesta krških žrtev 14, 8270 Krško, je na podlagi 21. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10 in 75/12), Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12, 24/13) ter na podlagi 51. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07 – ZLS-UPB2, 27/08 – odločba US RS, 76/08, 79/09, 51/10 in 40/12 – ZUJF), objavila

javno dražbo za odprodajo nepremičnega premoženja Občine Krško

I. Predmet prodaje

Predmet javne dražbe je nepozidano stavbno zemljišče v Krškem: nepozidano stavbno zemljišče parc. št. 66/23, k.o. Videm – travnik, v izmeri 567 m² (ID 991323).

Izklicna cena za zgoraj navedeno parcelo v površini 567 m² v neto znesku znaša 18.711,00 EUR.

V izklicno ceno ni vključen davek na dodano vrednost (DDV), ki ga plača kupec. Davek in vsi stroški v zvezi s prodajo in prenosom lastništva bremenijo kupca.

Prodajalka Občina Krško je kot pravni naslednik SLP – Občinskega ljudskega odbora Videm – Krško zemljiškoknjižna lastnica nepremičnine, parc. št. 66/23, k.o. Videm, v deležu do celote (1/1).

Zemljišče se nahaja na območju mesta Krško in ima v skladu z Odlokom o zazidalnem načrtu Videm – Polšca, status nepozidanega stavbnega zemljišča, je po namenski rabi opredeljena kot območje, namenjeno za stanovanjsko gradnjo.

II. Čas in kraj javne dražbe: javna dražba bo potekala dne 12. 8. 2013, z začetkom ob 12. uri, v sejni sobi »A« Občine Krško, Cesta krških žrtev 14, Krško.

III. Izklicna cena

Izklicna cena za prodajo predmetne nepremičnine znaša v neto znesku 18.711,00 EUR.

Najnižji znesek višanja na javni dražbi je 500,00 EUR.

IV. Plačilni pogoji

S kupcem, najugodnejšim dražiteljem predmeta prodaje, bo v roku 15 dni po zaključku javne draž-

be, sklenjena kupoprodajna pogodba s plačilom kupnine v roku 30 dni od sklenitve pogodbe na podračun EZR prodajalca, odprtega pri Banki Slovenije, št. 011000100008197. Plačilo kupnine v roku 30 dni od sklenitve pogodbe, je bistvena sestavina pravnega posla.

V. Drugi pogoji

– pri javni dražbi lahko sodelujejo pravne osebe s sedežem v RS in fizične osebe, državljani RS oziroma njihovi pooblaščenca, ki morajo predložiti pisno pooblastilo,

– dražitelji fizične osebe morajo predložiti dokazilo o plačanih davkih in prispevkih v izvorniku ali overjeni fotokopiji,

– dražitelji podjetniki posamezniki in pravne osebe morajo predložiti dokazila za opravljanje svoje dejavnosti v izvorniku ali overjeni fotokopiji,

– dražitelji morajo do dneva javne dražbe plačati varščino v višini 10 % od izklicne cene za predmeta prodaje na podračun EZR prodajalca, odprtega pri Banki Slovenije, št. 011000100008197 in z navedbo »Varščina za nakup nepremičnine v Krškem št. 478-153/2013 O402«,

– za predmet prodaje bo izbran dražitelj, ki bo izpolnjeval pogoje in ponudil najvišjo ceno,

– če izbran dražitelj ne bo sklenil kupoprodajne pogodbe v predpisanem roku, bo vplačana varščina ostala prodajalcu,

– uspelemu dražitelju se bo varščina vštela v kupnino, neuspehim pa bodo varščine vrnjene brez obresti v 10 dneh po opravljeni javni dražbi,

– vse stroške v zvezi s prenosom lastništva (davek, stroške overitve, takse, vpis v zemljiško knjigo in drugo) nosi kupec predmeta prodaje,

– obveznost prodajalca, da sklene pogodbo z najugodnejšim dražiteljem za predmet prodaje, je izključena,

– do sklenitve pravnega posla se lahko postopek prodaje kadarkoli ustavi, pri čemer bodo povrnjeni stroški dražiteljem v višini izkazanih stroškov za prevzem razpisne dokumentacije,

– kupec bo pridobil lastninsko pravico na predmetu prodaje po plačilu celotne kupnine,

– vpis v zemljiško knjigo se opravi na podlagi listine, ki bo vsebovala zemljiškoknjižno dovolilo.

Občina Krško

Razpisi delovnih mest

Št. 100-5/2013-6

Ob-3249/13

Svet zavoda Osnovne šole Lucijana Bratkoviča Bratuša Renče, Trg 31, Renče, na podlagi sklepa Sveta zavoda z dne 12. 6. 2013 razpisuje delovno mesto

ravnatelja.

Kandidat mora za imenovanje na funkcijo ravnatelja izpolnjevati pogoje v skladu z Zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 36/08, 58/09, 64/09, 65/09, 20/11, 40/12 – ZUJF in 57/12 – ZPCP-2D)

Kandidati morajo imeti pedagoške, vodstvene, organizacijske in druge sposobnosti za uspešno vodenje zavoda.

Izbrani kandidat bo imenovan za dobo 5 let.

Predvideni začetek dela bo dne 1. 12. 2013.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju zahtevanih pogojev (dokazila o: izobrazbi, nazivu, opravljenem strokovnem izpitu, opravljenem ravnateljskem izpitu, delovnih izkušnjah v vzgoji in izobraževanju, potrdilo o nekaznovanosti in potrdilo sodišča, da kandidat ni v kazenskem postopku) pošljite v 15 dneh po objavi razpisa na naslov: Svet zavoda Osnovna šola Lucijana Bratkoviča Bratuša Renče, Trg 31, 5292 Renče, z oznako "Prijava na razpis za ravnatelja".

Kandidat mora k prijavi priložiti program vodenja zavoda za mandatno obdobje, lahko pa predloži tudi kratek življenjepis.

Nepopolne vloge kandidatov bodo zavržene.

Kandidati bodo pisno obvestilo o imenovanju prejeli v zakonitem roku.

Svet zavoda

Osnovne šole Lucijana Bratkoviča Bratuša Renče

Št. 327/2013

Ob-3260/13

Osnovna šola Frana Metelka Škocjan, Škocjan 51, 8275 Škocjan, razpisuje na podlagi Zakona o delovnih razmerjih (Uradni list RS, št. 21/13), Zakona o vrtcih (Uradni list RS, št. 100/05, 25/08, 98/09 – ZIUZGK, 36/10, 62/10 – ZUPJS, 94/10 – ZIU, 40/12 – ZUJF, Pravilnika o normativih in kadr. pogojih za opravljanje dejavnosti predšolske vzgoje (Uradni list RS, št. 75/05, 82/05, 76/08, 77/09, 102/09, 105/10) ter Zakona o urejanju trga dela (Uradni list RS, št. 21/13) delovno mesto:

1. **pomočnik vzgojitelja**, za določen čas, s polnim delovnim časom, z zahtevano strokovno izobrazbo: vzgojitelj predšolskih otrok.

Pisne prijave z opisom dosedanjih delovnih izkušenj, dokazili o izpolnjevanju pogojev in potrdilom o nekaznovanosti pričakujemo v treh dneh od objave razpisa.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v zakonitem roku.

Osnovna šola Frana Metelka Škocjan

Druge objave

Št. 4300-315/2013

Ob-3269/13

Na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1083/2006/ES), Uredbe Sveta (ES) št. št. 1341/2008 z dne 18. decembra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu v zvezi z nekaterimi projekti, ki ustvarjajo prihodek (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1341/2008/ES), Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1080/2006/ES), Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1828/2006/ES), Proračuna Republike Slovenije za leto 2012 (Uradni list RS, št. 104/12), Proračuna Republike Slovenije za leto 2013 (Uradni list RS, št. 104/12), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104712, 46/16+ in 56/13 – ZŠtip-1), Zakona o javnih finančah (Uradni list RS, št. 11/11 – ZJF-UPB4 in 110/11 – ZDIU12), Uredbe o postopku, merilih in načinih dodeljevanja sredstev za spodbujanje razvojnih programov in prednostnih nalog (Uradni list RS, št. 56/11), Zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 20/11 in 57/12), Uredbe o dodeljevanju regionalnih spodbud (Uradni list RS, št. 113/09, 37/10, 20/11 – ZSRR-2, 24/11 in 16/13), Uredbe o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007–2013 (Uradni list RS, št. 17/09, 40/09, 3/10, 31/10, 79/10 in 4/13), Nacionalnega strateškega referenčnega okvira za obdobje 2007–2013, Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013 in sklepa organa upravljanja o potrditvi instrumenta št. OP RR/4/1/007-0-MGRT, Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana v vlogi posredniškega telesa (v nadaljevanju: MGRT), objavlja

javni poziv

za predložitev vlog za sofinanciranje operacij iz naslova prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi« razvojne prioritete »Razvoj regij« operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov 2007–2013 za obdobje 2013–2014

1. Posredniško telo

Neposredni proračunski uporabnik v vlogi posredniškega telesa za izvajanje razvojne 4. prioritete »Razvoj regij« v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013 je Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo (Direktorat

za regionalni razvoj in evropsko teritorialno sodelovanje, Sektor za izvajanje regionalnega razvoja) Kotnikova 5, Ljubljana (v nadaljevanju: MGRT).

2. Predmet javnega poziva

Predmet javnega poziva je izbor operacij, katerim se dodeli nepovratna sredstva Evropskega sklada za regionalni razvoj razvojne prioritete »Razvoj regij«, prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi« v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov 2007–2013.

Nepovratna sredstva se dodelijo za sofinanciranje operacij, vključenih v izvedbene načrte regionalnih razvojnih programov za obdobje 2012–2014 in potrjenih s strani svetov regij, za naslednje namene:

1. ekonomska in izobraževalna infrastruktura,
2. okoljska infrastruktura,
3. razvoj urbanih naselij,
4. javna infrastruktura v območjih s posebnimi varstvenimi režimi in v turističnih območjih,
5. socialna infrastruktura.

Operacije se izvajajo v skladu z veljavnimi predpisi in navodili organa upravljanja v Republiki Sloveniji.

3. Pravne in programske podlage

– Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1083/2006/ES),

– Uredba Sveta (ES) št. št. 1341/2008 z dne 18. decembra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu v zvezi z nekaterimi projekti, ki ustvarjajo prihodek (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1341/2008/ES),

– Uredba (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999 (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1080/2006/ES),

– Uredba Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (v nadaljnjem besedilu: Uredba 1828/2006/ES),

– Proračun Republike Slovenije za leto 2013 (Uradni list RS, št. 104/12),

– Proračun Republike Slovenije za leto 2012 (Uradni list RS, št. 104/12),

– Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2013 in 2014 (Uradni list RS, št. 104/12, 46/16 in 56/13 – ZŠtip-1),

– Zakon o javnih finančah (Uradni list RS, št. 11/11 – ZJF-UPB4 in 110/11 – ZDIU12),

– Zakon o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 20/11 in 57/12),

– Uredba o dodeljevanju regionalnih spodbud (Uradni list RS, št. 113/09, 37/10, 20/11 – ZSRR-2, 24/11 in 16/13),

– Uredba o postopku, merilih in načinih dodeljevanja sredstev za spodbujanje razvojnih programov in prednostnih nalog (Uradni list RS, št. 56/11),

– Uredba o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007–2013 (Uradni list RS, št. 17/09, 40/09, 3/10, 31/10, 79/10 in 4/13),

– Nacionalni strateški referenčni okvir za obdobje 2007–2013,

– Operativni program krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013,

– Sklep organa upravljanja o potrditvi instrumenta št. OP RR/4/1/007-0-MGRT.

4. Višina sredstev

4.1 Razpoložljiva sredstva po tem javnem pozivu

S tem javnim pozivom MGRT dodeljuje sredstva v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013, razvojne prioritete »Razvoj regij«, prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi« za obdobje 2013–2014.

Višina nepovratnih sredstev, ki je na razpolago za sofinanciranje operacij po tem javnem pozivu za obdobje 2013–2014 znaša 24.066.942,60 EUR.

Po tem javnem pozivu so posamezne regije upravičene do višine sredstev, kot jih izkazuje tabela 1.

Tabela 1: Višina nepovratnih sredstev po tem javnem pozivu za obdobje 2013–2014 po regijah (v EUR):

Regija	Razpoložljiva sredstva po OPRR (v EUR)	Razpoložljiva sredstva za javni poziv 2013–2014 (v EUR)
Gorenjska	59.319.058,00	1.281.873,76
Goriška	40.282.629,00	1.214.454,82
Jugovzhodna	50.928.355,00	318.666,82
Koroška	27.595.505,00	846.236,44
Notranjskokraška	23.328.479,00	0,00
Obalnodraška	31.181.467,00	1.598.728,75
Osrednjeslovenska	15.657.194,00	3.421.676,76
Podravska	133.998.779,00	8.044.736,96
Pomurska	70.194.294,00	5.137.481,24
Savinjska	83.375.147,00	364.223,32
Spodnjeposavska	31.378.860,00	1.101.035,06
Zasavska	18.598.385,00	737.828,67
Skupna vsota	585.838.152,00	24.066.942,60

Operacije upravičencev iz Notranjskokraške regije zaradi porabe vseh razpoložljivih sredstev na JP RRP 2012–2014 niso upravičene do sredstev na tem pozivu.

Izpolnitev obveznosti MGRT je vezana na proračunske zmogljivosti ministrstva v posameznih proračunskih letih. Če pride do spremembe v državnem proračunu ali programu dela MGRT, ki neposredno vpliva na ta poziv, lahko MGRT zmanjša razpoložljiva sredstva v okviru poziva, spremeni dinamiko izplačil ali razveljavi poziv ter sklepe o dodelitvi sredstev.

4.2 Višina sofinanciranja

Operacije bo delno financirala Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Javni

poziv za izbor operacij se izvaja v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013, razvojne prioritete »Razvoj regij«. prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi«.

Nepovratna sredstva so v celoti namenska sredstva Evropskega sklada za regionalni razvoj, opredeljena v Operativnem programu krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013 (razvojna prioriteta »Razvoj regij«, prednostna usmeritev »Regionalni razvojni programi«). Z zgoraj navedenimi sredstvi se lahko sofinancira največ 85 % celotnih upravičenih javnih izdatkov operacije. Najmanj 15 % (razlika) celotnih upravičenih javnih izdatkov operacije (t.i. »lastna udeležba«) mora biti zagotovljenih iz javnih virov. Kolikor je operacija sofinancirana še z drugimi sredstvi proračuna Republike Slovenije, se glede minimalnega % »lastna udeležba« upošteva tudi zahteve, ki izhajajo iz drugega vira sofinanciranja.

Znesek sofinanciranja iz namenskih sredstev po tem javnem pozivu se zniža pri operacijah, ki ustvarjajo prihodke v ekonomski dobi investicije (v skladu z Delovnim dokumentom št. 4 Evropske komisije – Navodilom za uporabo metodologije pri izdelavi analize stroškov in koristi: <http://www.eu-skladi.si/ostalo/navodila-za-izvajanje-kohezijske-politike-2007-2013/metodoloski%20del.%20dok.%204.pdf>).

Sredstva Evropskega sklada za regionalni razvoj so zagotovljena v proračunu Republike Slovenije, na proračunskih postavkah MGRT:

- št. 761610 Razvoj regij – infrastruktura regijskih poslovnih con – 07-13-EU
- št. 761910 Razvoj regij – okoljska infrastruktura – 07-13-EU
- št. 762010 Razvoj regij – razvoj urbanih naseli 07-13-EU
- št. 762110 Razvoj regij – spodbujanje razvoja turizma – 07-13-EU
- št. 762210 Razvoj regij – socialna infrastruktura – 07-13-EU

5. Upravičenci

Upravičeni do sofinanciranja so v skladu z OP RR praviloma samoupravne lokalne skupnosti.

Sveti regij imajo možnost, da ob upoštevanju zakonskih določil, da kot upravičence določijo tudi regionalne razvojne agencije (ustanovljene s strani ene ali več samoupravnih lokalnih skupnosti), javne zavode, ter neprofitne organizacije s področja družbenih dejavnosti.

Investitor je lahko le upravičenec po tem javnem pozivu. Upravičenec je vlagatelj po tem javnem pozivu.

Kadar se prijavljena operacija izvaja na območju več samoupravnih lokalnih skupnosti oziroma je v operacijo vključenih več upravičencev, morajo upravičenci določiti nosilnega upravičenca operacije, ki je vlagatelj na tem javnem pozivu ter podpisnik pogodbe o sofinanciranju. Vse postopke v zvezi s to operacijo izvaja nosilni upravičenec operacije in je zanje v celoti odgovoren. V tem primeru mora biti vlogi priložen dogovor, ki natančno določa obveznosti in pravice vseh udeležencev oziroma upravičencev v operaciji, vključno z identifikacijo lastništva predmeta operacije po zaključku operacije, ki ne sme predstavljati državne pomoči in je podpisan s strani vseh upravičencev operacije. V primeru skupne operacije, v kateri sodeluje več samoupravnih lokalnih skupnosti, mora vlagatelj predložiti Načrt razvojnih programov vsake posamezne samoupravne lokalne skupnosti za celotno operacijo. Kolikor naziv, zneski in/ali viri niso enaki, mora vlagatelj priložiti

izjave vseh partnerjev, da bodo do predložitve prvega zahtevka za izplačilo uskladili projekt v NRP v skladu s posredovano vlogo.

Sredstva izplačana upravičencu za sofinanciranje operacije, ki je predmet prijave na javni poziv, ne sme predstavljati državne pomoči.

6. Upravičene vrste operacij

Upravičene vrste operacij:

1. investicijske,
2. neinvesticijske (brez investicijskih stroškov),
3. kombinirane.

Značajji in upravičene vrednosti operacij so opisani v poglavju »10. Pogoji za kandidacijo na javnem pozivu«, podpoglavje »10.1. Splošni pogoji«, točka 10.

Način izvajanja operacij:

1. Operacije regionalnega pomena, ki jih predlaga en upravičenec, ki je hkrati nosilec izvajanja operacije.

2. Intra-regijske oziroma operacije regionalnega pomena, ki nastanejo na podlagi predhodnega dogovora dveh ali več upravičencev na ravni iste statistične regije.

3. Inter-regijske ali medregionalne operacije, ki nastanejo na podlagi predhodnega dogovora dveh ali več upravičencev na ravni različnih statističnih regij.

Vlagatelji lahko prijavijo operacijo, le za enega od upravičenih namenov iz 7. poglavja javnega poziva.

7. Upravičeni nameni

Upravičeni nameni po tem javnem pozivu so investicije v:

1. ekonomsko in izobraževalno infrastrukturo (1.a),¹
2. okoljsko infrastrukturo (2a),
3. javno infrastrukturo v območjih s posebnimi varstvenimi režimi in v turističnih območjih (2b),
4. razvoj urbanih naselij (3a),
5. socialno infrastrukturo (3b).

7.1 Ekonomska in izobraževalna infrastruktura (1.a)

7.1.1 Ekonomska infrastruktura

Upravičeni nameni:

1. Povečanje površin za manjše poslovne cone regionalnega pomena ter vzpostavitev pogojev za t.i. »brownfield investicije« na degradiranih območjih:

– komunalno urejanje zemljišč za poslovne cone na degradiranih površinah in komunalno urejanje zemljišč z namenom širitve obstoječih obrtnih, poslovnih ali industrijskih con regionalnega pomena;

2. Vzpostavitev infrastrukturnih pogojev za delovanje regijskih inkubatorjev, katerih namen je »splošno inkubiranje v regiji« ter razvojnih centrov regionalnega pomena:

– infrastruktura (nakup zgradb vključno z adaptacijo in/ali rekonstrukcijo, adaptacija in/ali rekonstrukcija zgradb, gradnja zgradb, ter kot spremljevalna aktivnost komunalno urejanje zemljišč) ter nakup opreme za regijske podjetniške inkubatorje in druge razvojne centre regionalnega pomena. Najmanjša posamična enota inkubatorja ne sme biti manjša od 200 m². Predmet sofinanciranja niso operacije, katerih nosilci so podjetja in se sofinancirajo po shemah državnih pomoči;

3. Drugi ukrepi spodbujanja podjetništva in ustvarjanja delovnih mest na regionalni ravni (npr.: vzpostavitev regionalnih podjetniških partnerstev oziroma t.i. subjektov podjetniškega okolja na regionalni ravni v obliki regionalnih poslovnih središč, mrež, klubov, združenj, ostalih oblik partnerskega sodelovanja za pospeševanje podjetništva in konkurenčnosti na regionalni ravni).

¹ (1a, 2a, 2b, 3a in 3b) so oznake vsebinskih področij iz Operativnega programa Regionalni razvojni programi.

Evropski sklad za regionalni razvoj lahko, ob upoštevanju omejitev glede financiranja za posamezen sklad, dopolnilno in ob upoštevanju 10 % omejitve financiranja Skupnosti na ravni projektnega predloga, financira vsebine, ki spadajo v obseg pomoči Evropskega socialnega sklada, če so nujni za zadovoljivo izvajanje operacije in so z njo neposredno povezani.

7.1.2 Izobraževalna infrastruktura

Upravičeni nameni:

1. Vzpostavitev infrastrukturnih pogojev in krepitev višješolskih regijskih izobraževalnih središč, v skladu s potrebami gospodarstva, tehnološkega in drugega prednostnega razvoja regij:

a. Infrastruktura (nakup zgradb vključno z adaptacijo in/ali rekonstrukcijo, adaptacija in/ali rekonstrukcija zgradb ter gradnja zgradb, ter kot spremljevalna aktivnost komunalno urejanje zemljišč) vključno z nakupom opreme za potrebe višješolskih regijskih izobraževalnih središč. Predmet sofinanciranja niso operacije, ki so namenjene spodbujanju investicij v izgradnjo, obnovo in posodobitev infrastrukture ter tehnološke opreme za izvajanje dejavnosti v okviru medpodjetniških izobraževalnih centrov, ki so organizacijske enote javnih zavodov na področju vzgoje in izobraževanja.

b. Drugi ukrepi, ki so namenjeni spodbujanju povezovanja višješolskih regijskih izobraževalnih središč z gospodarstvom.

Evropski sklad za regionalni razvoj lahko, ob upoštevanju omejitev glede financiranja za posamezen sklad, dopolnilno in ob upoštevanju 10 % omejitve financiranja Skupnosti na ravni projektnega predloga, financira vsebine, ki spadajo v obseg pomoči Evropskega socialnega sklada, če so nujni za zadovoljivo izvajanje operacije in so z njo neposredno povezani.

Upravičene vsebine po namenu ekonomske in izobraževalne infrastrukture ne smejo vsebovati elementov državnih pomoči.

7.2 Okoljska infrastruktura (2.a)

7.2.1 Odvajanje in čiščenje odpadnih voda

Upravičeni nameni:

1. Celovito reševanje problematike odvajanja in čiščenja odpadnih komunalnih voda na območjih z obremenjenostjo pod 2000 PE

a. Izgradnja kanalizacijskega omrežja, ki se priključuje na čistilno napravo v obratovanju.

b. Izgradnja čistilne naprave ter priključitev obstoječega kanalizacijskega omrežja na čistilno napravo.

c. Izgradnja kanalizacijskega omrežja vključno s čistilno napravo.

2. Širitev omrežij odvajanja in čiščenja odpadnih komunalnih voda v aglomeracijah z obremenitvijo nad 2000 PE

Upravičene so operacije z namenom širitve kanalizacijskega omrežja za odvajanje in čiščenje odpadnih voda v aglomeracijah z obremenitvijo nad 2.000 PE, pri čemer je potrebno upoštevati razmejitve med Operativnim programom krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013 in Operativnim programom razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007–2013.

V okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013 je dovoljeno sofinanciranje dopolnilnega kanalizacijskega omrežja v aglomeracijah z obremenitvijo nad 2000 PE, ob izpolnitvi enega izmed naslednjih pogojev:

a. osnovno kanalizacijsko omrežje je zgrajeno in priključeno na čistilno napravo v obratovanju,

b. osnovno kanalizacijsko omrežje, vključno s čistilno napravo, je v gradnji in se sofinancira z evropskimi

sredstvi na podlagi odločbe Evropske komisije ali Službe Vlade za lokalno samoupravo in regionalno politiko o dodelitvi pomoči iz Kohezijskega sklada, ki je bila izdana najkasneje do 31. 12. 2009,

c. osnovno kanalizacijsko omrežje, vključno s čistilno napravo, je v gradnji in se financira iz nacionalnih, občinskih ali drugih sredstev (razen sredstev iz Kohezijskega sklada).

Pri pripravi vloge v okviru namena iz točke 2, »Širitev omrežij odvajanja in čiščenja odpadnih komunalnih voda v aglomeracijah z obremenitvijo nad 2000 PE« je potrebno upoštevati tudi oba naslednja pogoja:

a. da so v investicijski dokumentaciji opisane upoštevane variante ter podrobno utemeljen izbor optimalne variante, ki izkazuje, da izgradnja samostojne čistilne naprave ekonomsko in/ali tehnično ni upravičena/smiselna;

b. da predmet operacije, ki je bil sofinanciran ali je predviden za sofinanciranje iz naslova Operativnega programa razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007–2013, ni upravičen do sofinanciranja po tem javnem pozivu.

Priključki stavb na javno kanalizacijo (t.i. »hišni priključki«), pretočne in nepretočne greznice ter male čistilne naprave z zmogljivostjo manjšo od 50 PE, niso objekti javne kanalizacije, zato niso upravičeni do sofinanciranja po tem javnem pozivu.

7.2.2 Oskrba s pitno vodo

Kot »vodooskrbno omrežje« se v skladu s 5. točko prvega odstavka 4. člena Pravilnika o oskrbi s pitno vodo (Uradni list RS, št. 35/06, 41/08, 28/11 in 88/12) šteje sistem za oskrbo s pitno vodo, ki je sistem elementov vodovoda, kot so cevovodi, črpališča, vodohrani in čistilne naprave, ter oprema, kot so priključki in hidranti, ki pretežno del rednega obratovanja deluje kot samostojen vodovodni sistem, hidravlično ločen od drugih vodovodov. Navedeno pomeni, da mora vodovodno omrežje, ki je predmet vloge na javni poziv, omogočiti celovite in trajne rešitve vodooskrbe na obravnavanem območju.

Upravičeni nameni:

1. Izgradnja vodooskrbnega omrežja za manj kot 10.000 prebivalcev (upravičeno: črpališča, vodohrani, cevovodi in ostala infrastruktura povezana z izgradnjo vodooskrbnega omrežja).

2. Razširitev obstoječega funkcionalnega vodooskrbnega omrežja z dodatnim omrežjem oskrbe s pitno vodo, če skupno omrežje oskrbuje manj kot 10.000 prebivalcev.

3. Obnova in/ali rekonstrukcija celotnega ali dela obstoječega vodooskrbnega omrežja, ki oskrbuje manj kot 10.000 prebivalcev.

4. Izgradnja rezervnih vodnih virov, če gre za manjše vodovodne sisteme, ki oskrbujejo manj kot 50.000 prebivalcev.

7.2.3 Pilotni projekti

Upravičeni nameni:

1. pilotni projekti za razvoj novih okoljskih tehnologij na področju ravnanja z odpadki, ki jih ni mogoče izvesti v laboratorijskem merilu za uveljavljanje načela koncepta ekonomije zaključenih snovnih tokov ali zagotavljanje zaključenih življenjskih ciklov izdelkov ali uporabo surovin, ki se bodo lahko reciklirale.

7.3 Javna infrastruktura v območjih s posebnimi varstvenimi režimi in v turističnih območjih (2.b)

Upravičeni nameni:

1. Urejanje okolja prednostno v okviru območij Natura 2000: rastlinske čistilne naprave, večnamensko upravljanje z jezeri, melioracijski jarki, vegetacijski pasovi in pregrade, čiščenje onesnažene zemlje in sedimen-

tov, zaščita in varovanje močvirij, revitalizacije potokov, ekoremediacija (ERM) za javne turistične objekte, sonaravna (trajnostna) sanacija deponij in črnih odlagališč, izkoriščanje in varovanje okolja z geotermalnimi vodami, ipd.;

2. Lokalno-regionalne operacije trženja in razvoja izdelkov ter storitev, ki prispevajo k ohranjanju biotske raznovrstnosti (oblikovanje blagovnih znamk za širša območja varstva narave, oblikovanje standardov, trženjske aktivnosti), pod pogojem, da se ne sofinancirajo v okviru aktivnosti regionalnih destinacijskih organizacij

3. razvojne prioritete OP RR;

3. Obnova zgradb kulturne dediščine, razglašeni za kulturni spomenik lokalnega pomena v lasti lokalnih skupnosti, katere namen je povečanje turistične atraktivnosti regije in ustvarjanje novih delovnih mest. Pri izvedbi je potrebno upoštevati pogoje in smernice pristojnega zavoda za varstvo kulturne dediščine;

4. Gradnja in/ali obnova zgradb kulturne infrastrukture – večnamenskih centrov, ki morajo biti poleg kulture namenjeni tudi drugim dejavnostim (gospodarskim, družbenim), pri čemer je vsaj 50% površin objekta, ki je predmet operacije, namenjenih kulturi in katerih namen je povečanje turistične atraktivnosti regije ter ustvarjanje novih delovnih mest. Kot del večnamenskega centra kulturne infrastrukture so upravičeni tudi knjižnični in muzejski prostori, pri čemer se ti prostori štejejo kot površina, namenjena kulturnim dejavnostim. V primeru obnove zgradb kulturne infrastrukture – večnamenskih centrov je namen obnove objektu dati novo vsebino oziroma mora biti izkazana dodana vrednost obnove objekta;

5. Izgradnja in urejanje javne turistične infrastrukture in turistično-razvojnih operacij lokalno-regionalnega pomena, katerih cilj je povečanje turistične atraktivnosti regije v vrednosti investicije največ 4.000.000 EUR. Projekti, financirani v okviru Resolucije o nacionalnih razvojnih projektih v obdobju od 2007 do 2023, niso upravičeni do sofinanciranja.

Nameni, ki niso upravičeni do sofinanciranja:

- Izgradnja in oprema športnih objektov in objektov športne infrastrukture,
- Izgradnja in oprema prometne infrastrukture za potrebe motoriziranega prometa (investicije v cestno prometno infrastrukturo).

Izgradnja podporne infrastrukture, s katero se zagotavlja dostopnost in celovitost operacije v okviru namena izgradnja in urejanja javne infrastrukture v območjih s posebnimi varstvenimi režimi in v turističnih območjih, je upravičena do sofinanciranja le na način, da je neposredno povezana z operacijo ter jasno podpira osnovni namen in cilje operacije. Načrtovana vrednost izgradnje podporne infrastrukture ne sme presežati več kot 50% načrtovane vrednosti stroškov operacije.

V primeru operacije obnove kulturnega spomenika lokalnega pomena v lasti lokalni skupnosti, je potrebno predložiti kopijo občinskega akta o razglasitvi predmetnega objekta za kulturni spomenik lokalnega pomena.

7.4 Razvoj urbanih naselij (3.a)

7.4.1 Operacije usklajenega prostorskega razvoja in upravljanja prostora v regijah

Upravičeni nameni:

1. Izdelava strokovnih podlag za regionalne prostorske načrte in izdelava regionalnih prostorskih načrtov;

2. Izdelava ali nadgradnja katastrov gospodarske javne infrastrukture, v skladu s Pravilnikom o vsebini in načinu vodenja zbirke podatkov o dejanski rabi prostora (Uradni list RS, št. 9/04) v mestnih naseljih.

Mestna naselja so opredeljena v publikaciji Statističnega urada Republike Slovenije http://www.stat.si/doc/pub/mestna_naselja_slo_03.pdf.

7.4.2 Operacije zagotavljanja čistih transportnih sistemov in/ali javnega potniškega prometa

Upravičeni nameni:

1. Zagotavljanje čistih transportnih sistemov (prometna in neprometna infrastruktura za potrebe nemotoriziranega prometa v mestnih);

2. Načrtovanje učinkovitega javnega potniškega prometa in/ali trajnostne mobilnosti v mestih in širših gravitacijskih območjih z namenom vplivanja na potovalne navade in izbiro načina prevoza, vključno z načrti za upravljanje mobilnosti ter izvajanjem strategij za upravljanje povpraševanja – operacije morajo biti skladne z nacionalnimi usmeritvami in veljavnimi standardi na tem področju;

3. Načrtovanje javnega potniškega prometa (inovativne in energetske učinkovite storitve javnega potniškega prometa, vključno z intermodalnimi povezavami z drugimi trajnostnimi transportnimi sredstvi (npr. kolo-avtobus; avto-avtobus; idr.) ter spodbujanje uporabe alternativnih goriv, kot tudi spodbujanje uporabe čistih in energetsko učinkovitih vozil).

4. Uporaba podpornih sistemov (informacijske tehnologije) za upravljanje učinkovitega javnega potniškega prometa in/ali čistih transportnih sistemov.

Mestna naselja so opredeljena v publikaciji Statističnega urada Republike Slovenije http://www.stat.si/doc/pub/mestna_naselja_slo_03.pdf.

7.4.3 Celovita prenova mestnih jeder in zgodovinskih mest ter degradiranih in opuščeni urbanih območij

Upravičeni nameni:

1. Povečanje atraktivnosti mestnih jeder in zgodovinskih naselij, ki imajo status mestnih naselij s celovito prenovo oziroma gradnjo zgradb, ulic in trgov (v javni lasti oziroma lasti samoupravnih lokalnih skupnosti);

2. Povečanje atraktivnosti degradiranih in opuščeni urbanih območij (v rudarskih in industrijskih območjih) s celovito prenovo degradiranega oziroma opuščena območja, zgradb, ulic in trgov (v javni lasti oziroma lasti samoupravnih lokalnih skupnosti).

Upravičene so operacije zunanje prenove zgradb ter površin v mestnih naseljih. Upravičene so tudi operacije gradnje objektov, ki pomenijo razbremenitev drugih površin v mestnih jedrih in zgodovinskih mestih ter operacije obnove objektov v degradiranih in opuščeni urbanih območjih.

Operacije morajo biti namenjene povečanju atraktivnosti, učinkovitosti, konkurenčnosti in/ali prestrukturiranju dejavnosti v mestnih središčih, zgodovinskih naseljih ali degradiranih/opuščeni urbanih območjih.

V okviru tega namena so upravičene aktivnosti celovite zunanje prenove zgradb (fasade, strehe in zunanje stavbno pohištvo ter elementi za zaščito oken (polkna, rolete)), zunanje urejanje ulic in trgov (tlakovanje ulic, postavitve ali obnove nepremične »urbane« infrastrukture – npr. nepremična oprema parkov, trgov in sprehajališč in podobno, ureditev ekoloških otokov) ter gradnje in obnove objektov. Nakup notranje opreme objektov ni upravičen strošek. Infrastruktura, ki je predmet operacije, mora biti v javni lasti oziroma lasti samoupravnih lokalnih skupnosti.

Gradnja ali obnova pripadajoče podzemne infrastrukture (vodovod, kanalizacija, ipd), ter parkirišč je upravičena le kot vzporedna aktivnost urejanja (prenove) zunanjih površin, pri čemer mora ta infrastruktura jasno podpirati osnovni namen in cilje operacije. Načrtovana vrednost stroškov gradnje ali obnove podzemne

infrastrukture ter gradnje ali obnove parkirišč ne sme presežati več kot 50 % načrtovane vrednosti stroškov operacije.

Mestna naselja so opredeljena v publikaciji Statističnega urada Republike Slovenije http://www.stat.si/doc/pub/mestna_naselja_slo_03.pdf.

7.5 Socialna infrastruktura (3.b.)

Gradnja oziroma obnova objektov socialne infrastrukture je upravičena le v primeru, kadar pomanjkanje te infrastrukture predstavlja pomembno oviro za hitrejšo regionalno rast in razvoj ter ustvarjanje delovnih mest.

V primeru adaptacije in/ali rekonstrukcije zgradb ter novogradnje mora objekt po zaključku investicije v celoti predstavljati energetsko učinkovit objekt, v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10). Le-to mora biti jasno razvidno iz investicijskega dokumenta, vlogi pa je potrebno priložiti izjavo odgovornega projektanta, da je investicija projektirana v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10).

Upravičeni nameni:

1. Nakup vključno z adaptacijo in/ali rekonstrukcijo zgradb², ki bodo namenjene domovom za ostarele ter gradnja domov za ostarele, ob izpolnjevanju vseh naslednjih pogojev:

a. investitor predloži soglasje Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti k širitvi socialno varstvene dejavnosti.

2. Nakup vključno z adaptacijo in/ali rekonstrukcijo zgradb, ki bodo namenjene varstveno delovnim centrom ter gradnja varstveno delovnih centrov, ob izpolnjevanju vseh naslednjih pogojev:

a. investitor predloži soglasje Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti k širitvi socialno varstvene dejavnosti.

3. Nakup vključno z adaptacijo in/ali rekonstrukcijo zgradb, ki bodo namenjene vrtcem ter gradnja vrtcev.

a. investitor predloži soglasje Ministrstva izobraževanje, znanost in šport in izjavo odgovornega projektanta, da je investicija projektirana v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10),

b. Nakup vključno z adaptacijo in/ali rekonstrukcijo zgradb ali adaptacija in/ali rekonstrukcija zgradb, ki bodo namenjene socialni infrastrukturi ter gradnja socialne infrastrukture za marginalne družbene skupine (varne hiše, krizni centri za mlade), ob izpolnjevanju naslednjih pogojev:

c. investitor predloži soglasje Ministrstva izobraževanje, znanost in šport k širitvi socialno varstvene dejavnosti.

8. Obdobje upravičenosti stroškov/izdatkov in obdobje za porabo sredstev

8.1 Obdobje upravičenosti stroškov/izdatkov

Stroški so upravičeni od datuma objave javnega povabila za sofinanciranje priprave izvedbenih načrtov regionalnih razvojnih programov 2012–2014 (v nadaljevanju: javno povabilo za pripravo IN RRP; objava v Uradnem listu RS, št. 79/11 dne 7. 10. 2011), razen v primeru, ko je bil dokument identifikacije investicijskega projekta (v nadaljevanju: DIIP) potrjen po 7. 10. 2011. V tem primeru so stroški upravičeni od datuma potrditve DIIP.

V primeru potrditve DIIP pred datumom objave javnega povabila za pripravo IN RRP, so v obdobju od

potrditve DIIP in objave javnega povabila za pripravo IN RRP, upravičeni le stroški pripravljajalnih del (priprava ter izdelava projektne in investicijske dokumentacije ter nakupi zemljišč in zgradb).

V skladu s 24. členom Uredbe o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ je temeljni dokument za uvrstitev projekta v načrt razvojnih programov DIIP, kar pomeni, da mora vlagatelj, kolikor se je operacija pričela izvajati npr. v letu 2008, pred izvajanjem aktivnosti razpolagati z DIIP, vlogi pa mora priložiti sklep o potrditvi DIIP npr. iz leta 2008.

Operacije, ki so se začele pred 1. 1. 2007, niso upravičene do sofinanciranja. Kot začetek operacije se šteje tudi izdelava projektne in investicijske dokumentacije, nakup zemljišč in zgradb, gradbena dela, ipd., če so te aktivnosti del finančne konstrukcije operacije in/ali del načrta razvojnih programov.

Vse aktivnosti operacije (zaključek del) morajo biti izvedene najkasneje do 30. 9. 2014, ko je tudi rok za predložitev zadnjega zahtevka za izplačilo in rok dokončanja vseh aktivnosti (izvedba vseh del) operacije. Rok za posredovanje dokazil o plačilih vseh nastalih stroškov/izdatkov na operaciji in hkrati tudi rok zaključka operacije je 31. 12. 2014.

8.2 Obdobje za porabo sredstev

S tem javnim pozivom se dodeljujejo sredstva za leto 2014.

Za sredstva, ki jih bodo upravičenci želeli črpati v letu 2014, bodo morali posredovati zahtevke za izplačilo na MGRT najkasneje 30. 9. 2014.

9. Pogoji za kandidaturu na javnem pozivu

9.1 Splošni pogoji

1. Na javni poziv se lahko prijavijo le upravičeni vlagatelji iz 5. poglavja javnega poziva.

2. Predmet operacije mora biti skladen z upravičenimi nameni iz 7. poglavja javnega poziva.

3. Operacija mora biti uvrščena v IN RRP 2012–2014, pripravljenega in potrjenega po postopku, kot ga določa Uredba o dodeljevanju regionalnih spodbud (Uradni list RS, št. 113/09 in 37/10). Operacija ne sme vsebinsko bistveno odstopati od projektne predloga, ki je bil preverjan v postopku pregleda IN RRP s strani MGRT. MGRT izda mnenje glede usklajenosti tudi v primeru sprememb in dopolnitev IN RRP, ko gre za bistvena odstopanja od prvotnega predloga IN RRP. V tem primeru mora biti izveden celotni postopek uvrščanja projektne predlogov v IN RRP, ki vključuje tudi potrjevanje sprememb s strani regionalnega razvojnega sveta in sveta regij. Bistvena odstopanja pomenijo vključitev novih projektne predlogov na listo prioriteten projektov IN RRP in sprememba oziroma dopolnitev na listi prioriteten projektov IN RRP že potrjenega projektne predloga, in sicer odstopanja v finančnem načrtu (sprememba nad 20 % vrednosti projektne predloga, povečanje predvidene skupne vrednosti sofinanciranja projekta iz kohezijskih sredstev) ter sprememba namena ali ciljev projektne predloga. Vsa ostala odstopanja se smatrajo kot manjše spremembe, v primeru katerih velja, da lahko predlagatelj o spremembah ali dopolnitvah projektne predlogov na prioritetni listi že potrjenega IN RRP, pred posredovanjem vloge na javni poziv, obvesti pristojno regionalno razvojno agencijo. V obvestilu navede obrazložitev odstopanja od IN RRP, pristojna regionalna razvojna agencija pa izda soglasje k spremembi projektne predloga in o tem obvesti MGRT.

4. Operacija mora izkazovati regionalni pomen in hkrati vpliv na ustvarjanje delovnih mest ali izboljšanje stanja okolja. Operacija mora izpolnjevati tudi specifični

² Adaptacija in/ali rekonstrukcija že obstoječih domov za ostarele ni upravičena do sofinanciranja po tem javnem pozivu.

ne kriterije prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi« razvojne prioritete »Razvoj regij« Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013 iz dokumenta »Merila za izbor operacij, financiranih iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013«: <http://www.eu-skladi.si/predpisi/operativni-programi/2007-2013>.

5. Posamezen projekt, kot del operacije, mora predstavljati ekonomsko nedeljivo celoto aktivnosti, ki izpolnjujejo natančno določeno (tehnično-tehnološko) funkcijo in imajo jasno opredeljene cilje in kazalnike, skladne z javnim pozivom in dokumentacijo poziva. Posamezen projekt, kot del operacije, mora imeti vnaprej določeno trajanje, ki je omejeno z datumom začetka in konca.

6. Pri operacijah investicijskega značaja so upravičene le investicije v infrastrukturo, ki mora biti ob zaključku operacije v javni lasti oziroma lasti samoupravnih lokalnih skupnosti.

7. Operacije, ki so se pričele pred 1. 1. 2007 ali pa bodo/bile na dan izdaje sklepa o dodelitvi sredstev vse aktivnosti že zaključene, niso upravičene do sofinanciranja.

8. V primeru investicijskih operacij mora imeti vlagatelj pravico za graditi oziroma posegati v prostor. V ta namen mora v vlogi predložiti kopijo pravnomočnega ustreznega dovoljenja za poseg v prostor za celotno investicijo (npr. pravnomočnega gradbenega dovoljenja), pri čemer mora dovoljenje glasiti na vlagatelja (izjema so operacije, kjer je vlagatelj nosilec skupne operacije – v tem primeru mora gradbeno dovoljenje glasiti na vlagatelja ali partnerje oziroma upravičence v okviru operacije) ali podati izjavo, da posebno dovoljenje za poseg v prostor ni potrebno. Dovoljenje za poseg v prostor mora biti na dan oddaje vloge pravnomočno.

9. Do sofinanciranja so upravičene:

– operacije investicijskega značaja, katerih vrednost, skupaj z vključenim davkom na dodano vrednost, znaša najmanj 600.000,00 EUR.

– operacije neinvesticijskega značaja, katerih vrednost, skupaj z vključenim davkom na dodano vrednost, znaša najmanj 150.000,00 EUR.

– kolikor investicijski stroški ne presega 30% vseh upravičenih stroškov, so do sofinanciranja upravičene operacije s skupno vrednostjo vsaj 150.000,00 EUR z vključenim davkom na dodano vrednost (t.i. kombinirane operacije). V slednjem primeru so investicijski stroški lahko nakup in postavitev označevalnih in informacijskih tabel, oprema učnih poti, nakup didaktičnih pripomočkov, šotorov, računalniške in druge opreme ter gradnja nezahtevnih in enostavnih objektov. Investicijski del tovrstne operacije mora smiselno dopolnjevati cilje operacije in biti neposredno povezan z neinvesticijskimi vsebinami ter skupaj z njimi tvoriti funkcionalno celoto.

10. Operacija mora imeti zaključeno finančno konstrukcijo (izraženo v tekočih cenah). V primeru da se operacija financira tudi iz drugih virov, ki niso lastni viri vlagatelja, mora vlagatelj predložiti izjavo, da bo v primeru izpada drugih virov, sredstva za pokrivanje njihovih obveznosti zagotovil iz lastnih sredstev.

11. Vlagatelj mora zagotoviti, da bo najmanj 15% vseh upravičenih izdatkov financiranih iz javnih virov oziroma iz virov samoupravnih lokalnih skupnosti. Kolikor je operacija sofinancirana še z drugimi sredstvi proračuna Republike Slovenije, se glede minimalnega %

»lastne udeležbe« upošteva tudi zahteve, ki izhajajo iz drugega vira sofinanciranja.

12. V primeru, ko je operacija že sofinancirana s strani državnega proračuna, je za popolno vlogo potrebno predložiti tudi izpis »Veljavni projekt v načrtu razvojnih programov državnega proračuna (Poročilo DPS 09-00-29-02 – izpis iz MFERAC-a)«, ki ga vlagatelj pridobi na ministrstvu, ki operacijo sofinancira. Navedbe v vlogi morajo biti skladne z navedenim izpisom (vrednost projekta, dinamika izvajanja). Investicijski dokument, ki je predložen v vlogi, mora biti enak investicijskemu dokumentu, ki je predložen ostalim sofinancerjem; jasno mora biti opredeljeno iz katerega vira se financirajo kateri upravičeni stroški.

13. Operacija mora biti ustrezno opredeljena v veljavnem aktu o proračunu samoupravne lokalne skupnosti, in sicer operacija investicijskega značaja v načrtu razvojnih programov – NRP (tretji del proračuna), neinvesticijska operacija pa v posebnem delu proračuna oziroma v njegovih obrazložitvah. Naziv operacije in vrednosti virov financiranja morajo biti v investicijskem dokumentu, v obrazcih in v proračunu (v načrtu razvojnih programov ali v posebnem delu proračuna) enaki. Kolikor naziv, zneski in/ali viri niso enaki, mora vlagatelj vlogi priložiti izjavo, da bo do predložitve prvega zahtevka za izplačilo uskladil NRP oziroma posebni del proračuna. Kot lastni vir za investicijske operacije lahko samoupravne lokalne skupnosti koristijo investicijska sredstva, pridobljena iz državnega proračuna na osnovi Zakona o financiranju občin (Uradni list RS, št. 123/06, 57/08, 36/11 in 40/12). V primeru skupne operacije, v kateri sodeluje več samoupravnih lokalnih skupnosti, mora vlagatelj predložiti NRP vsake posamezne samoupravne lokalne skupnosti za celotno operacijo. Kolikor naziv, zneski in/ali viri niso enaki, mora vlagatelj priložiti izjavo vseh partnerjev, da bodo do predložitve prvega zahtevka za izplačilo uskladili projekt v NRP v skladu s posredovano vlogo.

V primeru, da vlagatelj ni samoupravna lokalna skupnost, in iz finančne konstrukcije operacije izhaja, da vlagatelj zagotavlja določen del sredstev za sofinanciranje operacije, mora vlagatelj vlogi priložiti ustrezno dokumentacijo, iz katere izhaja, da ima vlagatelj za izvedbo operacije zagotovljena sredstva (npr. potrjen letni program dela in finančni načrt, ipd.).

9.2 Posebni pogoji

1. Za operacije mora biti izdelana in s strani pristojnega organa vlagatelja potrjena investicijska dokumentacija, v skladu z določili Uredbe o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ (Uradni list RS, št. 60/06 in 54/10).

Podpisan in žigosan sklep o potrditvi investicijske dokumentacije mora vsebovati najmanj naziv projekta, vrsto investicijske dokumentacije, ki se potrjuje, številko in datum sklepa o potrditvi, ocenjeno vrednost investicije ter predvidene vire financiranja z navedbo zneskov za posamezne vire po letih.

Dodatne obvezne vsebine investicijskega dokumenta so:

a) v primeru, da je vrednost operacije enaka ali višja od 1.000.000,00 EUR, mora biti sestavni del tega dokumenta tudi analiza stroškov in koristi, izdelana v skladu z Uredbo in Delovnim dokumentom št. 4 Evropske komisije – Navodilom za uporabo metodologije pri izdelavi analize stroškov in koristi (<http://www.eu-skladi.si/ostalo/navodila-za-izvajanje-kohezijske-politike-2007-2013/metodoloski%20del.%20dok.%204.pdf>).

b) v primeru, da je vrednost operacije manjša od 1.000.000,00 EUR, je potrebno v investicijski dokumentaciji izračunati samo finančno vrzel in najvišji pripadajoči znesek sofinanciranja (DA) v skladu z Delovnim dokumentom št. 4 Evropske komisije – Navodilom za uporabo metodologije pri izdelavi analize stroškov in koristi (<http://www.eu-skladi.si/ostalo/navodila-za-izvajanje-kohezijske-politike-2007-2013/metodoloski%20del.%20dok.%204.pdf>).

Za izračun finančne vrzeli morajo vlagatelji uporabiti obrazec št. 6 (v Excelu). Finančna vrzel in analiza stroškov in koristi se izdeluje za fazo, ki je predmet vloge/operacije.

2. Projektna dokumentacija za operacije investicijskega značaja mora biti izdelana v skladu s Pravilnikom o projektni dokumentaciji (Uradni list RS, št. 55/08).

3. Iz investicijskega dokumenta mora biti razvidno, kako so bili pri načrtovanju investicije upoštevani naslednji okoljski omilitveni ukrepi:

- učinkovitost izrabe naravnih virov (energetska učinkovitost, učinkovita raba vode in surovin),
- okoljska učinkovitost (uporaba najboljših razpoložljivih tehnik, uporaba referenčnih dokumentov, nadzor emisij in tveganj, zmanjšanje količin odpadkov in ločeno zbiranje odpadkov),
- trajnostna dostopnost (spodbujanje okolju prijaznejših načinov prevoza),
- zmanjševanje vplivov na okolje (izdelava poročil o vplivih na okolje oziroma strokovnih ocen vplivov na okolje za posege, kjer je potrebno).

4. Vlagatelj mora izkazovati ustrežno kadrovske sposobnosti za izvajanje operacije (navedejo se izkušnje z enakimi oziroma podobnimi investicijami, izkušnje z EU operacijami (katere investicije, njihova vrednost)).

5. Sofinanciranje operacije, ki je predmet prijave na javni poziv, ne sme predstavljati državne pomoči.

9.3 Ostale zahteve

Vlagatelj mora predložiti podpisano izjavo:

– o seznanitvi in strinjanju z vsebino javnega poziva za sofinanciranje projektov iz razvojne prioritete »Razvoj regij« Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov 2007–2013, prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi« za obdobje 2013–2014 in o seznanitvi in strinjanju s pogoji javnega poziva in pripadajoče dokumentacije;

– o uvrščenosti operacije v izvedbeni načrt regionalnega razvojnega programa, ki je izdelan in potrjen v skladu z Uredbo o dodeljevanju regionalnih spodbud (Uradni list RS, št. 113/09 in 37/10);

– o upoštevanju, izračunavanju in dokazovanju upravičenih stroškov v skladu z dokumentacijo poziva in Navodili organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007–2013;

– o označevanju operacij, informiranju in obveščanju javnosti skladno z 9. členom Uredbe 1828/2006/ES in Navodili za obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007–2013;

– o hranjenju dokumentacije o operaciji ter upoštevanju omejitev glede sprememb na operaciji v skladu s 57. členom Uredbe 1083/2006/ES;

– o dostopnosti dokumentacije operacije posredniškemu telesu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim organom;

– o seznanitvi z možnimi posledicami, kot so na primer vračilo vseh že izplačanih sredstev s pripadajočimi obrestmi in nezmožnost pridobitve kakršnih koli sofinancerskih sredstev iz kohezijskih EU virov za dve

leti, ki bi nastale ob ugotovitvi dvojnega financiranja posamezne operacije, neupoštevanja veljavne zakonodaje ali navodil v vseh postopkih izvajanja operacije oziroma vračilo deleža že izplačanih sredstev, kolikor bi delež sofinanciranja operacije po naknadnem preračunu presegel maksimalno dovoljeno stopnjo sofinanciranja;

– o vodenju ločene knjigovodske evidence za operacijo;

– o spremljanju prihodkov na operaciji še najmanj 5 let po zaključku operacije;

– o strinjanju z javno objavo podatkov o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih. Objavljeni bodo osnovni podatki o projektu in prejemniku pomoči skladno z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, in zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov;

– o smiselnem upoštevanju enakih možnosti v vseh fazah operacije v skladu z zakonodajo, ki pokriva področje enakih možnosti in 16. členom Uredbe št. 1083/2006/ES;

– o predložitvi usklajenega načrta razvojnih programov s predmetno operacijo najkasneje do prvega zahtevka oziroma ob prvem zahtevku za izplačilo;

– o seznanitvi, da operacija ne sme predstavljati državne pomoči in da bo v primeru nastopa elementov državne pomoči ravnal v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja državne pomoči ter o tem obvestil sofinancerja;

– o seznanitvi, da lahko MGRT po pregledu vloge v primeru ugotovitve navajanja neupravičenih stroškov med upravičenimi, predlaga spremembo finančne konstrukcije operacije z zmanjšanjem ocene upravičenih stroškov in posledično zmanjšanje zaprosenega sofinanciranja, kolikor bi le-to po spremembi presegalo pripadajoči znesek sofinanciranja;

– o pripravi zahtevkov za izplačilo s pomočjo informacijskega sistema ISARR;

– o resničnosti vseh navedenih podatkov.

Da bo upravičenec lahko uveljavljal izplačilo upravičenih stroškov, je dolžan izbrati izvajalce aktivnosti do predvidoma 31. 12. 2013. Če te obveznosti upravičenec ne izpolni, lahko preneha obveznost MGRT do upravičenca iz naslova sofinanciranja operacije in MGRT lahko odstopi od pogodbe o sofinanciranju.

Učinki operacije morajo biti doseženi ob zaključku operacije. Rezultati operacije morajo biti doseženi najkasneje 2 leti po zaključku operacije (najkasneje 31. 12. ____ plus dve leti). Učinke in rezultate podrobneje opredeli upravičenec v vlogi (Obrazec 3). Če upravičenec ne doseže učinke in rezultate je dolžan povrniti vsa izplačana sofinancerska sredstva, vključno z zakonskimi zamudnimi obrestmi od dneva plačila do dneva vračila.

10. Dokumentacija javnega poziva

Dokumentacija javnega poziva je na voljo na spletnem naslovu: http://www.mgrt.gov.si/si/o_ministrstvu/javne_objave/javni_razpisi/ ali vsak delovni dan med 9. in 12. uro na sedežu Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo, Dunajska 58, 1000 Ljubljana, 6. nadstropje (glavna pisarna). Dokumentacija javnega poziva se lahko posreduje tudi po elektronski pošti, na podlagi zahteve potencialnega vlagatelja, poslana na elektronski naslov: gp.mgrt@gov.si.

Dokumentacija javnega poziva obsega naslednjo dokumentacijo:

– besedilo javnega poziva z navodili za izdelavo vloge,

– obrazec 1: Podatki o vlagatelju,

– obrazec 2: Izjava o sprejemanju pogojev javnega poziva,

– obrazec 3: Podatki o operaciji,

- obrazec 4: Izjava o uskladitvi načrta razvojnih programov,
- obrazec 5: Vzorec pogodbe o sofinanciranju,
- obrazec 6: Obrazec izračuna finančne vrzeli (v Excelu),
- obrazec 7: Dodatni podatki o operaciji za ISARR,
- obrazec 8: Oprema ovojnice za prijavo,
- obrazec 9: Izjava glede gradbenega dovoljenja,
- obrazec 10: Izjava glede resničnosti podatkov,
- priloga 1 obrazca 3: Stroškovnik
- priloga 2 obrazca 3: Viri financiranja

11. Navodila za izdelavo vloge

Vlagatelj vlogo na javni poziv pripravi tako, da izpolni, žigosa in podpiše obrazce iz dokumentacije javnega poziva, jim priloži vse zahtevane priloge in/ali izdela investicijski dokument v skladu z navodili v nadaljevanju.

Vloga lahko obravnava največ eno operacijo. Kadar vlagatelj na javni poziv prijavlja več operacij, pripravi vlogo za vsako operacijo posebej in vloge predloži v ločenih ovojnicah.

Vloga in vsi njeni sestavni deli morajo biti predloženi v slovenskem jeziku. Vsi zneski v vlogi in investicijski dokumentaciji so navedeni v EUR (na dve decimalni mesti).

11.1 Popolna vloga

Vloga bo popolna, če bo sestavljena iz naslednjih obveznih dokumentov (izpoljenih, podpisanih in žigosanih) – če v pripombi ni navedeno, za katero vrsto operacij je potrebno predložiti zahtevani dokument, velja, da ga je potrebno predložiti za vse značaje operacij (investicijsko, neinvesticijsko in kombinirano):

1. Obrazec 1: Podatki o vlagatelju
2. Obrazec 2: Izjava o sprejemanju pogojev javnega poziva
3. Obrazec 3: Podatki o operaciji
4. Priloga 1 obrazcu 3: Stroškovnik
5. Priloga 2 obrazcu 3: Finančna konstrukcija
6. Obrazec 4: Izjava o uskladitvi načrta razvojnih programov (za investicijske in kombinirane operacije, kolikor NRP ni usklajen z vlogo v nazivu, finančni in terminski konstrukciji ter virih sredstev)

7. Sklep o potrditvi investicijskega dokumenta (ter morebitne(ih) novelacij(e) skladno z Uredbo o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ, glede na predvideno vrednost operacije:

- sklep o potrditvi dokumenta identifikacije investicijskega projekta (DIIP),
- sklep o potrditvi investicijskega programa,
- sklep o potrditvi predinvesticijske zasnove (kolikor vrednost operacije presega 2.500.000,00 EUR z DDV);

Podpisani in žigosani sklep o potrditvi investicijske dokumentacije mora vsebovati najmanj naziv projekta, vrsto investicijske dokumentacije, ki se potrjuje, številko in datum sklepa o potrditvi, ocenjeno vrednost investicije ter predvidene vire financiranja z navedbo zneskov za posamezne vire po letih.

ocenjeno vrednost investicije ter predvidene vire financiranja z navedbo zneskov za

8. Obrazec 5: Vzorec pogodbe o sofinanciranju (parafiran na vsaki strani, žigosanje ni obvezno),

9. Investicijski dokument – skladno z Uredbo o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ, glede na predvideno vrednost operacije

10. Obrazec 6: Obrazec izračuna finančne vrzeli (za investicijske in kombinirane operacije)

11. Kopija pravno močnega gradbenega ali drugega ustreznega dovoljenja za poseg v prostor za celotno operacijo (za investicijske in kombinirane operacije; glej poglavje 10.1. Splošni pogoji, točka 9) ali izjava, da posebno dovoljenje za poseg v prostor ni potrebno (izjava se poda na Obrazcu 9 oziroma se lahko uporabi lastna izjava z enako vsebino, kot izhaja iz Obrazca 9)

12. Dodatna soglasja in dokumenti v naslednjih primerih:

a) javna infrastruktura v območjih s posebnimi varstvenimi režimi in v turističnih območjih (2b) – obnova kulturnega spomenika: kopija občinskega akta o razglasitvi predmetnega objekta za kulturni spomenik lokalnega pomena

b) socialna infrastruktura – domovi za ostarele: soglasje Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti k širitvi socialno varstvene dejavnosti ter izjava odgovornega projektanta, da je investicija projektirana v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10),

c) socialna infrastruktura – varstveno delovni centri: soglasje Ministrstva za delo, družino, socialne zadeve in enake možnosti k širitvi socialno varstvene dejavnosti ter izjava odgovornega projektanta, da je investicija projektirana v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10),

d) socialna infrastruktura – vrtci: soglasje Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport in izjava odgovornega projektanta, da je investicija projektirana v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10),

e) socialna infrastruktura – marginalne skupine: soglasje Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve k širitvi socialno varstvene dejavnosti ter izjava odgovornega projektanta, da je investicija projektirana v skladu s Pravilnikom o učinkoviti rabi energije v stavbah (Uradni list RS, št. 52/10)

Dodatni dokumenti v primeru operacij s področja okoljske infrastrukture:

f) žigosana in podpisana izjava odgovorne osebe prijavitelja, da se operacija, ki je predmet vloge, ne financira iz Kohezijskega sklada in ni vključena v Operativni program razvoja okoljske in prometne infrastrukture za obdobje 2007–2013

g) za operacije odvajanja in čiščenja odpadnih voda, ki sodijo v upravičen namen »širitev omrežij odvajanja in čiščenja odpadnih komunalnih voda v aglomeracijah z obremenitvijo nad 2000 PE«:

i. za izgradnjo dopolnilnega kanalizacijskega omrežja opredeljenega v točki a. podpoglavja 7.2.1 »Odvajanje in čiščenje odpadnih voda« je potrebno vlogi priložiti grafični prikaz operacije, iz katerega je razvidno dopolnilno kanalizacijsko omrežje, ki je predmet vloge na javni razpis z označenim osnovnim kanalizacijskim omrežjem ter čistilno napravo in žigosano ter podpisano izjavo prijavitelja, da je osnovno kanalizacijsko omrežje zgrajeno in priključeno na čistilno napravo v obratovanju;

ali

ii. za izgradnjo dopolnilnega kanalizacijskega omrežja opredeljenega v točki b. podpoglavja 7.2.1 »Odvajanje in čiščenje odpadnih voda« razpisne dokumentacije je potrebno vlogi priložiti kopijo pogodbe z izvajalcem gradnje osnovnega kanalizacijskega sistema, vključno s čistilno napravo ter zapisnik o uvedbi v delo in sklep oziroma odločbo oziroma pogodbo o sofinanciranju iz katere je razvidno, da je osnovno kanalizacijsko omrežje, vključno s čistilno napravo v gradnji in da se gradnja sofinancira s sredstvi EU;

ali

iii. za izgradnjo dopolnilnega kanalizacijskega omrežja opredeljenega v točki c. podpoglavja 7.2.1 »Odvajanje in čiščenje odpadnih voda« razpisne dokumentacije je potrebno vlogi priložiti kopijo pogodbe s izvajalcem gradnje osnovnega kanalizacijskega sistema, vključno s čistilno napravo ter zapisnik o uvedbi v delo in sklep oziroma odločbo oziroma pogodbo o sofinanciranju iz katere je razvidno, da je osnovno kanalizacijsko omrežje, vključno s čistilno napravo v gradnji in da se financira iz nacionalnih ali drugih sredstev (razen sredstev EU) oziroma kopijo proračuna / načrta razvojnih programov, iz katerega je razvidno, da se operacija financira iz občinskih sredstev

13. Kopija veljavnega akta o proračunu samoupravne lokalne skupnosti in dodatno še:

a) za investicijske in kombinirane operacije:

– kopijo izpiska iz načrta razvojnih programov proračuna (NRP) z jasno označeno vrstico operacije, ki je predmet prijave (kopija mora biti žigosana in podpisana s strani odgovorne osebe vlagatelja na strani, kjer je navedena operacija, ki je predmet vloge),

b) za neinvesticijske operacije:

– kopijo posebnega dela proračuna oziroma njegove obrazložitve z jasno označeno operacijo, ki je predmet prijave (kopija mora biti žigosana in podpisana s strani odgovorne osebe vlagatelja na strani, kjer je navedena operacija, ki je predmet vloge)

V primeru, da je vlagatelj regionalna razvojna agencija ali javni zavod in iz finančne konstrukcije operacije izhaja, da vlagatelj zagotavlja določen del sredstev za sofinanciranje operacije, mora vlagatelj vlogi priložiti ustrezno dokumentacijo, iz katere izhaja, da ima vlagatelj za izvedbo operacije zagotovljena sredstva (npr. potrjen letni program dela in finančni načrt, ipd.).

14. Izpis »veljavni projekt v načrtu razvojnih programov državnega proračuna (Poročilo DPS 09-00-29-02 – izpis iz MFERAC-a)« – v primeru, ko je operacija že sofinancirana s strani državnega proračuna

15. Obrazec 7: Dodatni podatki o operaciji za ISARR

16. Obrazec 10: Izjava glede resničnosti podatkov v vlogi

17. V primeru skupne operacije (operacije več upravičencev) datiran, podpisan in žigosan dogovor med vsemi upravičenci operacije, ki določa najmanj:

a) nosilnega upravičenca in ostale upravičence v okviru operacije ter morebitne druge partnerje, ki po tem javnem pozivu niso upravičeni do sofinanciranja,

b) obveznosti in pravice vseh upravičencev oziroma partnerjev v operaciji,

c) aktivnosti vseh upravičencev oziroma partnerjev v operaciji,

d) višino EU sredstev, do katerih je upravičen posamezen upravičenec v operaciji,

e) finančne tokove med nosilnim upravičencem in ostalimi upravičenci operacije;

f) identifikacijo lastništva predmeta operacije po zaključku operacije

18. Grafični prikaz načrtovane investicije v prostoru v merilu najmanj 1:5000 (če gre za investicijsko ali kombinirano operacijo)

19. Pisno pooblastilo za podpis, kadar obrazce vloge ali priloge vloge podpiše pooblaščenec odgovorne osebe

20. Skenirana celotna vloga v elektronski obliki na CD ali DVD nosilcu (v primeru neskladnosti podatkov s tiskano vlogo se bodo upoštevali podatki iz tiskane vloge in pripadajoče dokumentacije)

12. Roki in način prijave

Popolna vloga, izdelana v skladu z navodili iz dokumentacije javnega poziva, mora biti najkasneje na rok za predložitev vlog oddana osebno (v vložišče MGRT) ali po pošti v zaprti ovojnici.

Oprema ovojnice:

V levem zgornjem kotu se vpiše popoln naslov vlagatelja.

V levem spodnjem kotu se vpiše oznaka: »Ne odpiraj – vloga na javni poziv PU RRP 2013–2014«.

V desnem spodnjem kotu se vpiše: Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Kotnikova 5, 1000 Ljubljana.

Dokumentaciji javnega poziva je priložen obrazec pravilne opreme ovojnice za prijavo na javni poziv, ki ga lahko (izpolnjenega) vlagatelji nalepijo na sprednjo stran ovojnice.

Skrajni rok za predložitev vlog je 30. 9. 2013 (velja poštni žig 30. 9. 2013 – oddano priporočeno; pri osebni oddaji v vložišče MGRT je potrebno vloge oddati 30. 9. 2013 najkasneje do 11. ure).

Javni poziv se lahko zaključi predčasno v primeru porabe sredstev po dodeljenih kvotah v vseh regijah. Kolikor sredstva v predvidenih rokih ne bi bila razdeljena v celoti, lahko MGRT določi dodatne roke za oddajo vlog.

Nepravilno označene ovojnice, ki ne bodo označene z »Ne odpiraj – vloga na javni poziv PU RRP 2013–2014«, bodo neodprte vrnjene vlagateljem. V primeru, da iz nepravilno označene ovojnice ne bo mogoče ugotoviti pošiljatelja, bo ovojnica komisijsko odprta zaradi ugotovitve naziva in naslova vlagatelja ter nato vrnjena pošiljatelju.

Vloge, ki bodo zamudile skrajni rok javnega poziva, bodo s sklepom zavržene in vrnjene pošiljatelju.

13. Odpiranje in pregled vlog

Odpiranje vlog, ki bodo prispele do 2 ponedeljka v mesecu, bo izvedeno predvidoma vsak 2. torek v mesecu. V primeru večjega števila vlog (vsaj 5) se bodo izvedla dodatna odpiranja. Odpiranje vlog ne bo javno.

Pregled vlog bo potekal dvostopenjsko:

1. pregled formalne ustreznosti oziroma popolnosti posredovanih vlog v skladu s poglavjem 12.1 razpisne dokumentacije,

2. pregled vsebinske ustreznosti posredovanih vlog.

13.1 Formalna ustreznost oziroma popolnost posredovanih vlog:

Formalna ustreznost oziroma popolnost vloge pomeni, da je vlogi priložena vsa dokumentacija, navedena v točki 12.1. javnega poziva. Vlagatelji formalno nepopolnih vlog bodo v osmih dneh od odpiranja pozvani k dopolnitvi vloge, ki jo bodo morali dopolniti v roku, ki ga določi komisija, vendar najkasneje v petnajstih dneh od prejema poziva k dopolnitvi. Vloga se dopolnjuje v skladu s pozivom za dopolnitev in tako, da je v svoji končni obliki celovita in v vseh sestavinah usklajena. Nepopolna vloga, ki je vlagatelj v roku ne bo dopolnil oziroma, če je ne bo dopolnil v skladu s pozivom k dopolnitvi, se s sklepom zavrže.

13.2 Vsebinska ustreznost posredovanih vlog:

Formalno popolne vloge bo komisija vsebinsko pregledala. Pri pregledu bo preverila skladnost posredovane vloge z izvedbenim načrtom regionalnega razvojnega programa in s pogoji in z zahtevami javnega poziva in dokumentacije javnega poziva ter izpolnjevanje kriterijev 5. člena Uredbe o dodeljevanju regionalnih spodbud. Pogoji morajo biti izpolnjeni na dan oddaje vloge. Pogoji so predmet preverjanja pred začetkom ocenjevanja.

V primeru, da katerikoli pogojev ali zahtev ni izpolnjen, se izpolnjevanje kriterijev ne bo preverjalo, projekt pa se zavrne. V primeru, da ministrstvo ugotovi, da prijavitelj navaja napačne podatke se vloga zavrne. Kolikor ministrstvo ugotovi neizpolnjevanje pogojev in zahtev kadarkoli v času postopka javnega razpisa ali kadarkoli kasneje, se pogodbe s prijaviteljem ne podpiše ali že podpisano razdre in od njega zahteva vračilo sredstev. Kriteriji iz 5. člena uredbe so podrobneje predstavljeni v Postopkovniku za določitev postopka izbora operacij na 4. Razvojni prioriteti Razvoj regij v okviru OP RR 2007–2013.

V primeru nejasnosti, neuskladenosti, manjkajočih podatkov ali nepravilnosti v obrazcih in/ali investicijski dokumentaciji bo MGRT od vlagatelja zahtevala dodatna pojasnila v zvezi s posredovano vlogo in/ali uskladiitev vloge oziroma investicijske dokumentacije operacije.

Vlagatelji vsebinsko nepopolnih vlog bodo v petnajstih dneh od formalno popolne vloge pozvani k dopolnitvi oziroma uskladitvi dokumentacije, ki jo bodo morali dopolniti najkasneje v petnajstih dneh od prejema poziva k pojasnitvi ali uskladitvi. Vloga se dopolnjuje v skladu s pozivom za dopolnitev in tako, da je v svoji končni obliki celovita in v vseh sestavinah usklajena.

V primeru, da vlagatelj vsebinske nepopolnosti ne odpravi v roku bo komisija presojala vloge glede na navedbe v vlogi brez dopolnitve.

Predmet uskladitve ne more biti:

1. namen predložene operacije ter
2. uskladitve in dopolnitve investicijske dokumentacije, ki pomenijo novelacijo glede na Uredbo o enotni metodologiji za pripravo in obravnavo investicijske dokumentacije na področju javnih financ (spremembe, ki bodo znatno spremenile pričakovane stroške ali koristi investicije v njeni ekonomski dobi, zlasti pa, če bodo odmiki investicijskih stroškov večji od 20 odstotkov ocenjene vrednosti projekta).

Vloga se v zgornjem primer presoja glede na navedbe v vlogi brez dopolnitve.

14. Obveščanje o izboru

Vlagatelji bodo o rezultatih javnega poziva obveščani najkasneje v roku 60 dni od datuma formalno popolne vloge.

O dodelitvi sredstev s sklepom odloči predstojnik MGRT.

Izbrani vlagatelji bodo prejeli pisni poziv, da pristopijo k podpisu pogodbe z MGRT za nepovratna sredstva. Če v roku osmih dni od prejema poziva ne bodo podpisali pogodbe, se šteje, da so umaknili vlogo za pridobitev sredstev (vzorec pogodbe je sestavni del razpisne dokumentacije). Pogodba bo pričela veljati z dnem, ko jo bosta podpisali obe pogodbeni stranki.

15. Informacije javnega značaja

Vlagatelj se s predložitvijo vloge na javni poziv strinja z javno objavo podatkov o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih. Objavljeni bodo osnovni podatki o projektu in prejemniku pomoči skladno z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, in zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

Varovanje osebnih podatkov bo zagotovljeno v skladu z veljavno zakonodajo, vključno s 37. členom Uredbe Sveta (ES) št. 1828/2006. Vsi podatki iz vlog, ki jih strokovna komisija odpre, so informacije javnega značaja, razen tistih, ki jih vlagatelji posebej označijo kot poslovno skrivnost. Poslovna skrivnost se lahko nanaša na posamezen podatek ali na del vloge, ne more pa se nanašati na celotno vlogo.

16. Pritožba: zoper sklep Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo pritožba ni dovoljena. Zoper sklep o izboru/neizboru je možen le upravni spor.

17. Dodatne informacije

Navodila organa upravljanja so objavljena na spletni strani: <http://www.eu-skladi.si/predpisi/navodila/navodila-za-izvajanje-kohezijske-politike-2007-2013>.

Vse morebitno potrebne dodatne informacije v zvezi z javnim pozivom in dokumentacijo poziva morajo biti zahtevane v pisni obliki, na naslov: gp.mgrt@gov.si. Odgovori se podajajo v pisni obliki v rubriki »Vprašanja in odgovori« na spletni strani MGRT, pri besedilu javnega poziva. Vsi objavljeni odgovori imajo status dopolnitve dokumentacije javnega poziva. Vprašanja je mogoče posredovati do 10. 9. 2013, zadnja verzija odgovorov bo objavljena 15. 9. 2013.

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo

Št. 478-34/2013-60

Ob-3254/13

Naročnik: Republika Slovenija, Ministrstvo za obrambo, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana, v skladu z 20. in 29. členom Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12,) in Uredbo o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11,42/12, 24/13) objavlja

javno zbiranje ponudb

za oddajo nepremičnine v najem

I. Naziv in sedež organizatorja javnega zbiranja ponudb: Republika Slovenija, Ministrstvo za obrambo, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana.

Postopek javnega zbiranja ponudb vodi Komisija Ministrstva za obrambo RS, imenovana s sklepom, Številka: 478-34/2013-47, z dne 16. 5. 2013 (nad. pristojna komisija).

II. Vrsta pravnega posla: oddaja v najem stvarnega premoženja.

III. Predmet javnega zbiranja ponudb

Predmet oddaje v najem so naslednji poslovni prostori, okrepevalnici s pomožnimi prostori:

– v vojašnici Vincenca Repnika, Slovenska Bistrica: v stavbi št. 2465, v izmeri 111,28 m², ki se nahaja na parc. št. 1306/1, k.o. 753 Slovenska Bistrica,

– v vojašnici Boštjana Kekca; Bohinjska Bela: v stavbi št. 374, izmeri 256,63 m², ki se nahaja na parc. št. 444/1, k.o. 2194 Bohinjska Bela.

Lastnik objektov: Republika Slovenija, upravljavec: Ministrstvo za obrambo.

Ponudnik mora vložiti ponudbo za najem poslovnih prostorov, za opravljanje gostinske in trgovinske dejavnosti.

Izhodiščna mesečna najemnina za navedene poslovne prostore, ki je določena na podlagi uradne cenvite pooblaščenega ocenjevalca vrednosti nepremičnin, znaša:

– v vojašnici Vincenca Repnika, Slovenska Bistrica: 460,00 EUR,

– v vojašnici Boštjana Kekca, Bohinjska Bela: 110,50 EUR.

IV. Informacije in ogled nepremičnine

Za podrobnejše podatke in informacije glede predmeta javne ponudbe smo dostopni od dne 5. 8. 2013 do dne 14. 8. 2013, od 9. ure do 12. ure, na tel. 031/686-345.

Ogled nepremičnin bo potekal:

– v vojašnici Vincenca Repnika, Slovenska Bistrica: dne 6. 8. 2013, od 8. ure do 10. ure, dne 8. 8. 2013, od 10. ure do 12. ure, dne 12. 8. 2013, od 8. ure do 10. ure (kontaktna oseba: Franc Štefanič, tel. 040/463-677),

– v vojašnici Boštjana Kekca; Bohinjska Bela: od dne 5. 8. 2013 do dne 9. 8. 2013, od 9. ure do 14. ure,

v ostalih dneh je potreben predhodni dogovor (kontaktna oseba: Robert Rimahazi, tel. 041/625-102).

Objavo javnega zbiranja ponudb najemodajalec objavlja tudi na spletni strani, www.mo.gov.si, skupaj z vzorcem najemnih pogodb.

V. Pogoji najema:

1. Za nepremičnine se sklene najemna pogodba za obdobje pet let.

2. Nepremičnine bodo oddane v najem najugodnejšemu ponudniku, ki ga bo izbrala pristojna komisija. Kriterij za izbor najugodnejšega ponudnika pa so sledeči:

– višina ponujene najemnine,
– opravljanje gostinske in trgovinske dejavnosti pod naslednjimi pogoji:

– strežba hitro in vnaprej pripravljenih jedi in brezalkoholnih pijač zaposlenim,

– prodaja tekstilnih izdelkov in vojaške neformacijske opreme,

– obratovanje v skladu s hišnim redom naročnika,

– prepoved točenja alkoholnih pijač,

– prepoved prodaje orožja, streliva in pirotehničnih sredstev,

– prepoved oddaje v podnajem predmeta ponudbe,

– dolžnost zavarovanja poslovnih prostorov in premičnih stvari, ki so predmet najema,

– dolžnost najemnika za tekoče vzdrževanje prostorov, plačevanje obratovalnih stroškov in drugih stroškov skladno z 49. členom Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12, 24/13),

– dolžnost najemnika, da po predhodnem soglasju najemodajalca uredi prostore zaradi izvajanja gostinske in trgovinske dejavnosti skladno z veljavnimi predpisi,

– registracija za opravljanje gostinske in trgovinske dejavnosti,

– ponudniki, ki so dosedanji najemniki okrepevalnic, morajo imeti poravnane vse zapadle obveznosti iz naslova najemne pogodbe, kar bo najemodajalec preveril pri pristojni službi.

3. Podpis pogodbe: izbranemu ponudniku se najkasneje v roku 5 dni po izbiri pošlje najemna pogodba v podpis. Izbrani ponudnik mora najkasneje v roku 10 dni po prejemu pogodbe le-to podpisati in jo vrniti naročniku. Z najemnikom bo sklenjena najemna pogodba, če bo dobil pozitivno varnostno oceno. Če se ponudnik v tem roku ne odzove na podpis pogodbe, se šteje, da je odstopil od sklenitve pogodbe in se mu varščina ne vrne. V tem primeru lahko naročnik pošlje v podpis pogodbo naslednjemu najugodnejšemu ponudniku.

4. Plačilo najemnine: najemodajalec bo za poslovne prostore izstavljal mesečne račune za najemnino do 5. v mesecu za tekoči mesec. Najemnino za prvi obrok najema bo najemnik dolžan poravnati v roku 15 dni od izdaje računa, ki ga bo najemodajalec izstavil po sklenitvi pogodbe (položena varščina se vrača po prenehanju pogodbe). V primeru, da najemnina ni plačana v roku, se pogodba šteje za razdrto in se vplačana varščina obdrži.

5. Če je med prejetimi ponudbami več najugodnejših ponudb, lahko komisija:

– opravi s ponudniki dodatna pogajanja,
– pozove vse najugodnejše ponudnike k oddaji nove ponudbe.

VI. Pogoji za udeležbo v postopku javnega zbiranja ponudb za oddajo nepremičnine v najem:

1. ponudbe lahko predložijo samostojni podjetniki posamezniki ali pravne osebe, ki resnost svoje ponud-

be izkažejo s plačilom varščine v višini ene izhodiščne mesečne najemnine na transakcijski račun Ministrstva za obrambo RS, št. 01100-6370191114, sklic 18 19119-7141998-00000,

2. popolna pisna ponudba mora vsebovati: naziv ponudnika in njegov točen naslov, matična številka, ter telefonsko številko, navedbo nepremičnine, za katero daje ponudbo in ponujeno mesečno višino najemnine, ki ne sme biti nižja od izhodiščne najemnine. Ponudniki morajo ponudbi priložiti:

– potrdilo o plačani varščini in priloženo celotno številko transakcijskega računa (št. banke in št. računa) za primer vračila varščine,

– izpis podatkov iz Poslovnega registra,
– izjavo o izpolnjevanju pogojev za opravljanje gostinske in trgovinske dejavnosti,

– potrdilo o plačanih davkih in prispevkih,

– dokazilo o zagotovljenih finančnih sredstvih: potrdilo o solventnosti pri banki, ki vodi TRR,

– pooblastilo za sodelovanje na ponudbi, če je oseba zastopnik,

– pisno izjavo, da ponudnik sprejema pogoje najema,

– navedbo veljavnosti ponudbe oziroma vezanosti ponudnika na dano ponudbo (ponudba mora veljati najmanj 60 dni od oddaje ponudbe),

VII. Postopek:

1. upoštevane bodo ponudbe, ki bodo prispele v zaprtih kuvertah na naslov: Ministrstvo za obrambo, Vojkova cesta 55, Ljubljana, do vključno dne 20. 8. 2013, do 15. ure. Na sprednji strani kuverte mora biti navedeno: »Ne odpiraj, ponudba za najem nepremičnin, SGN-478-34/2013«. Na zadnji strani kuverte mora biti naveden naziv in naslov ponudnika,

2. pri izbiri najugodnejšega ponudnika bodo upoštevane le ponudbe, ki bodo izpolnjevale vse razpisne pogoje iz 2. točke/VI,

3. ponudbe pod izhodiščno najemnino ne bodo upoštevane,

4. ponudniki bodo o izbiri najugodnejšega ponudnika obveščeni v osmih dneh po izbiri,

5. ponudniku, ki ni izbran za najugodnejšega ponudnika, bo varščina brez obresti vrnjena v 15 dneh po izboru najugodnejšega ponudnika.

VIII. Ustavitev postopka: pristojna komisija lahko s soglasjem predstojnika postopek javnega zbiranja ponudb za oddajo v najem ustavi vse do sklenitve pravne gena posla.

IX. Pravila javne ponudbe: javna ponudba se izvaja v skladu z Zakonom o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12), Uredbo o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12, 24/13).

X. Kraj in čas javnega odpiranja prejetih ponudb: odpiranje ponudb bo potekalo v prostorih Ministrstva za obrambo RS, Vojkova cesta 61, 1000 Ljubljana, in sicer dne 22. 8. 2013, z začetkom ob 10. uri.

K odpiranju ponudb lahko pristopi vsak ponudnik oziroma pooblaščenec, ki je pravočasno oddal ponudbo.

Ministrstvo za obrambo

Št. 30/2013

Ob-3251/13

Upravljevec Linhartova dvorana, Javni zavod Radovljica, Gorenjska cesta 19a, Radovljica, po pooblastilu lastnika Občine Radovljica, na podlagi Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih sku-

pnosti (Uradni list RS, št. 86/10 in 75/12) ter v skladu z Uredbo o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12 in 24/13) objavlja

**javno zbiranje ponudb
za oddajo nepremičnine**

1. Naziv in sedež najemodajalca: Linhartova dvorana, Javni zavod Radovljica, Gorenjska cesta 19a, 4240 Radovljica, tel. 04/537-29-00.

2. Predmet oddaje v najem: neopremljen poslovni prostor, gostinski lokal Kavarna Kino na Gorenjski cesti 19a, 4240 Radovljica, v skupni izmeri 161,00 m², od tega 89 m² obsega gostinski lokal, sanitarije in pomožni prostor ter 72,00 m² zunanja terasa. Poslovni prostor se oddaja v najem izključno za opravljanje registrirane dejavnosti na področju gostinstva, za določen čas 5 let, z možnostjo podaljšanja.

3. Izklicna cena mesečne najemnine brez obratovnih in drugih stroškov znaša 1.000,00 € brez DDV, oziroma 712,00 € brez DDV za mesec december, januar in februar.

4. Pogoji za sodelovanje:

– v tem postopku zbiranja ponudb lahko sodelujejo pravne in fizične osebe, ki imajo registrirano dejavnost na področju gostinstva in vsaj 3 leta ustreznih delovnih izkušenj v gostinstvu,

– ponudnik mora imeti poravnane vse zapadle obveznosti do Občine Radovljica in do zavodov, katerih ustanoviteljica je Občina Radovljica, sicer bo izločen iz nadaljnjega postopka,

– zoper ponudnika ni bil in ne sme biti uveden ali začel katerikoli od postopkov zaradi insolventnosti ali kateri izmed postopkov prisilnega prenehanja, sicer bo izločen iz nadaljnjega postopka.

5. Drugi pogoji:

– ponudnik mora najkasneje do petka, 9. 8. 2013, plačati varščino v višini 2.000,00 €. Varščino je potrebno nakazati na transakcijski račun Linhartove dvorane, št. 01302-6030354714, z navedbo »plačilo varščine – javno zbiranje ponudb Kavarna Kino«. Plačana varščina bo uspelemu ponudniku vračunana v najemnino, in sicer tako, da se ob prekinitvi najemne pogodbe najemnika na podlagi vplačane varščine oprosti plačila najemnine za zadnja 2 meseca, v primeru da ima poravnane vse obveznosti do najemodajalca ali lastnika poslovnega prostora, in v primeru, da na poslovnem prostoru ni nastala škoda zaradi njegove neprimerne uporabe. V primeru, da najemnik nima poravnanih vseh zapadlih obveznosti do najemodajalca ali do lastnika poslovnega prostora oziroma je na poslovnem prostoru nastala škoda, mu varščina zapade na račun le-teh. Neuspelim ponudnikom bo varščina vrnjena brez obresti v roku 15 dni od dneva odpiranja ponudb,

– ponudnik sam nosi stroške v zvezi s pripravo ponudbe in kandidiranjem na tem razpisu,

– izbrani ponudnik je dolžan spoštovati opravljanje dejavnosti Linhartove dvorane v poslovnih prostorih iste stavbe in se vzdržati vseh dejanj, ki bi lahko kakorkoli povzročila motenje poslovanja le-te,

– pred pričetkom opravljanja dejavnosti bo izbrani ponudnik v soglasju z najemodajalcem in lastnikom obnovil poslovni prostor in zunanjo teraso, pri čemer se bo višina njegovih investicijskih vlaganj poračunala z 1/2 mesečne najemnine, in sicer vsak mesec do poplačila investicijskega vložka najemnika,

– izbrani ponudnik bo gostinski lokal ob predhodnem soglasju najemodajalca in lastnika sam opremil na svoje stroške, pri čemer bo oprema njegova last,

– vsa obnovitvena dela morajo biti zaključena najkasneje do 1. 11. 2013, ko mora Kavarna Kino ponovno pričeti z obratovanjem.

6. V pisni ponudbi morajo ponudniki priložiti:

– ponudbeni ceni mesečnih najemnin v €, ki ne smeta biti nižji od izklicnih cen mesečnih najemnin, določenih v 3. točki tega razpisa,

– izpisek iz ustreznih evidenc, iz katerega je jasno razvidno, da ponudnik opravlja registrirano dejavnost na področju gostinstva (izpis AJPEŠ ali iz sodnega registra za pravne osebe oziroma priglasitveni list DURS za samostojne podjetnike),

– izjavo z dokazili (reference) o ustreznih delovnih izkušnjah,

– dokazilo o plačilu varščine s priloženo celotno številko računa za primer vračila varščine,

– izjavo, da zoper ponudnika ni uveden ali začel kateri od postopkov zaradi insolventnosti ali kateri izmed postopkov prisilnega prenehanja,

– izjavo o vezanosti na dano ponudbo 30 dni od dneva, ko poteče rok za oddajo ponudbe.

7. Ponudniki morajo svoje ponudbe predložiti v zaprti ovojnici na naslov: Linhartova dvorana, Javni zavod Radovljica, Gorenjska cesta 19a, 4240 Radovljica, z oznako: »Ponudba za najem nepremičnine, Kavarna Kino – Ne odpiraj«. Rok: ponedeljek, 12. 8. 2013, do 9. ure. Upošteevane bodo samo ponudbe, ki bodo do navedenega roka prispele na naslov najemodajalca.

8. Javno odpiranje ponudb bo v ponedeljek, 12. 8. 2013, ob 10. uri, v prostorih Linhartove dvorane, Gorenjska cesta 19a, Radovljica. Predstavniki ponudnikov se morajo v primeru prisotnosti pri odpiranju ponudb izkazati z osebnim dokumentom, oziroma pooblastilom ponudnika, kadar gre za pravne osebe. Upošteevane bodo samo pravilne ponudbe in ponudbene cene, ki bodo enake ali višje od izklicne cene.

9. Kriterij za izbiro najugodnejšega ponudnika je najvišja ponudbena cena. Kolikor bo med prispelim ponudbami več najugodnejših ponudb, bodo z najugodnejšimi ponudniki opravljena dodatna pogajanja.

10. Sklenitev pogodbe: z izbranim ponudnikom se bo sklenila pogodba najkasneje v roku 15 delovnih dni po zaključenem odpiranju ponudb oziroma izvedbi dodatnih pogajanj. Če izbrani ponudnik ne podpiše pogodbe v navedenem roku iz razlogov, ki so na strani ponudnika, najemodajalec zadrži njegovo varščino.

11. Informacije: vsa dodatna pojasnila o pogojih javnega zbiranja ponudb in o nepremičnini interesenti dobijo po 22. 7. 2013 na sedežu najemodajalca, kontaktna oseba direktor Linhartove dvorane Jakob Kenda, po tel. 04/537-29-14 oziroma po elektronski pošti na naslovu: jakob.kenda@ld-radovljica.si.

12. Najemodajalec oziroma Komisija za vodenje in nadzor postopka oddaje poslovnega prostora Kavarne Kino v najem lahko postopek kadarkoli do sklenitve pravnega posla brez obrazložitve in brez odškodninske odgovornosti ustavi.

Linhartova dvorana, Javni zavod Radovljica

Ob-3263/13

Na podlagi 2., 22., 28. in 29. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12 in 47/13 – ZDU-1G) in 35. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12 in 24/13), LPP d.o.o. objavlja

javno zbiranje ponudb**za oddajo zunanjih oglasnih površin na avtobusih mestnega potniškega prometa LPP d.o.o. v najem**

1. Ime in sedež organizatorja javnega zbiranja ponudb: LPP d.o.o., Celovška cesta 160, 1000 Ljubljana.

2. Predmet oddaje v najem: predmet najema so zunanje oglasne površine na avtobusih mestnega potniškega prometa LPP d.o.o., ki jih ta namenja za izvajanje oglasne dejavnosti skladno z Odlokom o oglaševanju Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 10/11 in 38/13). Oglaševanju je namenjenih 150 vozil, katerih skupna površina namenjena za oglaševanje je 10.737,00 m². Izbrani ponudnik bo z dnem 1. 1. 2014 prevzel 8.716,34 m² zunanjih oglasnih površin, preostali del zunanjih oglasnih površin pa bo izbrani ponudnik prevzemal postopoma, upoštevaje obveznosti LPP d.o.o. do sedanjega najemnika, do prevzema vseh najetih površin, tj. do najkasneje 1. 10. 2014. Časovnici postopne predaje oglasnih površin na enojnih in zgibnih avtobusih sta prilogi vzorca pogodbe, ki je sestavni del ponudbene dokumentacije. LPP d.o.o. bo najemnikno obračunal sorazmerno glede na dejansko prevzete oglasne površine. Oglasne površine se oddajo po načelu »polno za prazno«.

3. Čas trajanja najema: najemodajalec bo z najemnikom sklenil najemno pogodbo za obdobje 5 let.

4. Resnost ponudbe: obvezno je potrebno ponudbi priložiti originalno bančno garancijo za resnost ponudbe v višini 30.000 EUR, ki jo LPP d.o.o. zadrži do dokončne izbire ponudnika ali unovči v primeru ponudnikovih kršitev. Bančna garancija za resnost ponudbe mora veljati najmanj do 31. 12. 2013. Izbrani najugodnejši ponudnik mora skleniti najemno pogodbo najkasneje v roku 8 dni od poziva k podpisu pogodbe. Če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo pred zaključkom postopka izbire ali če v ponudbi navede neresnične ali zavajajoče podatke ali izjave ali če zavrne sklenitev pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali ne predloži ali zavrne predložitev bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in kritje škode na avtobusih v skladu z določbami navodil ponudnikom, LPP d.o.o. unovči bančno garancijo za resnost ponudbe.

5. Pogoji sodelovanja:

a) V postopku javnega zbiranja ponudb lahko sodeluje domača ali tuja, fizična ali pravna oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet javnega zbiranja ponudb in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja in izpolnjuje vse pogoje za sodelovanje, določene z dokumentacijo. Ponudbo lahko predloži tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna ponudba).

b) Pisne ponudbe je treba predložiti z naslednjo vsebino, v skladu s pogoji dokumentacije in na obrazcih dokumentacije:

1. Podatki o ponudniku/podizvajalcu/soizvajalcu.

2. Obrazec ponudba, pri čemer mesečna najemnina za 1 m² zunanje oglasne površine ne sme biti nižja od 3,51 EUR brez DDV ter Pravni akt o skupni izvedbi predmeta javnega zbiranja ponudb (v primeru skupne ponudbe).

3. Izjave ponudnika o izpolnjevanju pogojev dokumentacije, s katerimi pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavlja:

– da ni v kazenskem postopku zaradi suma storitve kaznivega dejanja v zvezi s podkupovanjem in da zaradi takega kaznivega dejanja ni bil pravnomočno obsojen;

– da ni bil kaznovan za dejanja v zvezi s poslovanjem oziroma so posledice sodbe že izbrisane;

– da v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države najemodajalca, nima zapadlih neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov;

– da ima veljavno registracijo za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega zbiranja ponudb, v skladu s predpisi države članice v kateri ima registrirano dejavnost;

– da v preteklih 6 mesecih pred oddajo ponudbe ni imel dospelih neporavnanih obveznosti;

– da v preteklih 6 mesecih pred oddajo ponudbe ni imel blokiranega poslovnega računa pri katerikoli banki, ki vodi njegov transakcijski račun;

– da bo v primeru, če bo izbran v postopku za katerega oddaja ponudbo, najemodajalcu predal vsa finančna zavarovanja, ki so zahtevana v dokumentaciji;

– da bo v primeru, če bo izbran v postopku za katerega oddaja ponudbo, upošteval zahteve standardov in predpisov, ki se navezujejo na predmet javnega zbiranja ponudb ter tehnične in ostale pogoje navedene v dokumentaciji;

– da sprejema vse pogoje sodelovanja v postopku izbire najemnika zunanjih oglasnih površin na avtobusih mestnega potniškega prometa LPP d.o.o., ter se odpoveduje uveljavljanju kakršnihkoli zahtevkov iz naslova stroškov, škode ali drugih naslovov, ki bi izvirali iz sodelovanja v tem postopku, ali iz morebitne odločitve družbe LPP d.o.o., da ne odda oglasnih površin, ne glede na razlog za takšno odločitev;

– da za čas trajanja pogodbe jamči, da bo za potrebe LPP d.o.o., oziroma Mestne občine Ljubljana na 3 zgibnih avtobusih in 3 enojnih avtobusih brezplačno izdelal, namestil in odstranil oglasna sporočila za lastno oglaševanje LPP d.o.o. oziroma Mestne občine Ljubljana do največ 1 krat letno;

– da se strinja, da bo v primeru izrednih kulturnih ali športnih dogodkov, ki so na nivoju evropskega ali svetovnega prvenstva ali olimpijskih iger, najemodajalec z lastnimi oglasnimi sporočili ali oglasnimi sporočili Mestne občine Ljubljana opremil do 50 avtobusov;

– da je podrobno proučil dokumentacijo in njene vse naknadne spremembe in dopolnitve, ki so bile objavljene na spletni strani LPP d.o.o. in se z njimi v celoti strinja;

– da so podatki v predloženi ponudbi resnični in nezavajajoči;

– da se strinja z opredeljenimi določili v priloženem vzorcu pogodbe ter da jo bo, v primeru, da bo izbran v postopku, podpisal brez dodatnih zahtev in ugovorov.

Obrazcu Izjave ponudnika o izpolnjevanju pogojev dokumentacije se priloži:

– potrdilo o registraciji, ki na dan določen za predložitev ponudb ni starejše od 2 mesecev;

– potrdilo pristojnega davčnega urada, ki izkazuje, da ima ponudnik poravnane davke, prispevke in druge obvezne dajatve ali poslovne obveznosti, v skladu s predpisi, zapadle do dneva prevzema potrdila in ki ne sme biti starejši od 30 dni na dan določen za predložitev ponudb;

– BON-1 oziroma BON-1/SP, iz katerega je razvidno, da ponudnik v zadnjih 6 mesecih ni imel blokiranega računa, in ki ne sme biti starejši od 30 dni na dan določen za predložitev ponudb.

4. Vzorec pogodbe (parafiran in žigosan).

5. Seznam referenčnih izkušenj v zadnjih 3 letih s priloženimi potrdili najemodajalcev o kakovostni izvedbi s pogodbo prevzetih obveznosti. Ponudnik mora izkazati, da je v zadnjih treh letih kakovostno opremil skupno

najmanj 3.000 m² zunanjih oglasnih površin avtobusov, ter po poteku pogodbenih razmerij vzpostavil prvotno stanje na avtobusih brez poškodb.

6. Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo, da ima ustrezno tehnično opremo za lastno proizvodnjo nalepk ali da bo to za njega zagotavljal podizvajalec za katerega ponudnik prevzema vsa jamstva in za katerega predloži seznam referenčnih izkušenj.

7. Izjava ponudnika oziroma podizvajalca, da bo izdelavo, nameščanje in odstranjevanje nalepk oziroma oglasnih sporočil opravljal ponudnik sam ali s podizvajalcem, pri čemer sme izdelavo, nameščanje in odstranjevanje opravljati le tisti ponudnik oziroma 1 podizvajalec, ki ima ustrezno tehnično opremo in izkazuje zahtevane reference.

8. Bančna garancija za resnost ponudbe v višini 30.000 EUR z vsebino, ki je določena z vzorcem bančne garancije za resnost ponudbe, določenim z dokumentacijo.

9. Izjava ponudnika, da bo v primeru, da bo izbran kot ponudnik na javnem zbiranju ponudb, najemodajalcu najkasneje do 13. 12. 2013 predložil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in kritje škode na avtobusih v višini 150.000 EUR z vsebino, ki je določena z dokumentacijo.

c) Merilo za izbiro najugodnejšega ponudnika je najvišja cena za vse razpoložljive oglasne površine, ki so predmet javnega zbiranja ponudb pod pogojem, da ponudbena cena za 1 m² oglasne površine brez DDV ni nižja od minimalne cene 3,51 EUR/m² brez DDV, ki je postavljena kot pogoj. Ponujena cena je mesečna najemnina za 1 m² oglasne površine.

V primeru, da bosta dva ali več ponudnikov podala ponudbo za isto ceno, bo LPP d.o.o. izvedel s takšnimi (enakovrednimi) ponudniki pogajanja, v katerih bodo ponudniki lahko zvišali svojo ponudbeno ceno. V tem primeru bo izbran ponudnik, ki bo dal višjo ponudbeno ceno. Ponudnik je pri tem vezan na svoje prejšnje ponudbe, tako da lahko ponudi le višjo ceno, če ponudi manj ali nove ponudbe ne odda, se upošteva njegova prejšnja ponudba.

6. Način in rok plačila najemnine: najemnina se plačuje mesečno in zapade v plačilo 5. dne v mesecu za tekoči mesec. Rok plačila je zadnji dan v tekočem mesecu. Mesečna najemnina se obračuna glede na razpoložljivo velikost oglasnih površin, ki so oddane najemniku, ne glede na to, ali najemnik te površine dejansko zaseda ali ne. Pravočasno plačilo najemnine je bistveni element pogodbe.

7. Izbrani najemnik je skladno z veljavnim Odlokom o oglaševanju Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 10/11 in 38/13) dolžan plačati občinsko takso za oglaševanje. Podatke o najemniku bo najemodajalec sporočil pristojnemu oddelku Mestne občine Ljubljana.

8. Rok za predložitev ponudb in odpiranje ponudb: rok za oddajo ponudb je do srede, dne 21. 8. 2013 do 11. ure. Ponudniki morajo posredovati ponudbe na naslov: Javni holding Ljubljana, d.o.o., Verovškova ulica 70, Ljubljana. Ponudba mora biti oddana v zapечатem ovitku, na katero mora ponudnik prilepiti obrazec za kuverto, ki je priloga dokumentacije. Ponudbe, ki bodo prispele po tem roku, bodo neodprte vrnjene ponudnikom kot nepravčasne.

Javno odpiranje ponudb bo potekalo v sredo, dne 21. 8. 2013 ob 12. uri, na sedežu podjetja Javni holding Ljubljana, d.o.o., Verovškova ulica 70, Ljubljana, v sejni sobi v pritličju. Postopek javnega odpiranja ponudb vodi komisija, imenovana za izvedbo postopka javnega zbi-

ranja ponudb s strani direktorja družbe LPP d.o.o. Vsi ponudniki bodo o izbiri pisno obveščeni.

9. Rok vezanosti ponudnikov na dano ponudbo: ponudba veže ponudnika do 31. 12. 2013.

10. Razpisna dokumentacija in dodatne informacije: dokumentacija je dostopna na spletnem naslovu www.lpp.si. Pojasnila o vsebini dokumentacije se lahko zahtevajo po elektronski pošti na naslovu polona.kos@jhl.si. Če katerikoli ponudnik zahteva v zvezi z dokumentacijo oziroma v zvezi s pripravo ponudbe kakršno koli dodatno obvestilo ali pojasnilo, mora zanj zaprositi pravočasno oziroma najmanj 7 dni pred potekom roka za oddajo ponudb. LPP d.o.o. bo pisni odgovor posredoval v najkrajšem času in ga objavil tudi na svoji spletni strani.

11. Obveznost družbe LPP d.o.o., da sklene pogodbo z najugodnejšim ponudnikom, je izključena. LPP d.o.o. lahko kadarkoli ustavi začetni postopek vse do sklenitve pogodbe o najemu, pri čemer ponudniki niso upravičeni do nobenega nadomestila ali odškodnine z izjemo povračila stroškov, ki so jih imeli s prevzemom dokumentacije, če so jim ti nastali.

LPP d.o.o.

Št. 12/2013

Ob-3259/13

Na podlagi 22. člena in v zvezi z 23. členom Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 86/10, 75/12), 35. člena Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11, 42/12, 24/13) in Letnega načrta prodaje in nakupa stvarnega premoženja Občine Solčava za leto 2013, ki je priloga Odloka o proračunu Občine Solčava 2013 (Uradno gls. Zgs. št. 1/2013), objavlja Občina Solčava

javno zbiranje ponudb

za prodajo nepremičnin Občine Solčava

1. Ime in sedež prodajalca in organizatorja javnega zbiranja ponudb: Občina Solčava, Solčava 16, 33335 Solčava, matična št. 1365851, davčna št. 78412447.

2. Predmet javnega zbiranja ponudb in izhodiščna cena:

Predmet prodaje bivši pisarniški prostori, primerni za ureditev stanovanja, v izmeri 72,28 m², v nadstropju večnamenskega poslovnega objekta (v nadaljevanju VNO) na naslovu Solčava 16, 3335 Solčava.

Izhodiščna cena: za navedene nepremičnine znaša: 435 €/m². Navedena cena ne vključuje davka na promet z nepremičninami.

3. Pogoji prodaje

– Nepremičnina se prodajajo kot celota.

– Davek na promet nepremičnin, ki bo odmerjen na podlagi sklenjene pogodbe, plača kupec.

– Nepremičnina se prodajajo po načelu »videno-kupljeno«. Kasnejše reklamacije ne bodo upoštevane.

– Ponudnik je lahko vsaka fizična oseba, ki izpolnjuje pogoje za pridobivanje nepremičnin na območju Republike Slovenije po veljavnih predpisih.

– Nepremičnina bo prodana ponudniku, ki bo ponudil najvišjo ceno. Prednost pri izbiri bodo imeli ponudniki, ki imajo stalno bivališče v Občini Solčava ali izjavljajo, da bodo živeli v Občini Solčava.

– Plačilo kupnine se opravi najkasneje v roku 30 dni od sklenitve kupoprodajne pogodbe oziroma od izstavitve računa s strani prodajalca.

– Stroške notarja in vpisa v zemljiško knjigo nosi kupec nepremičnine.

4. Pogoji udeležbe v postopku javnega zbiranja ponudb

Pisna ponudba za nakup nepremičnin mora vsebovati naslednje elemente:

Ponudnik je dolžan plačati varščino v višini 10 % izhodiščne cene nepremičnine, ki jo je potrebno plačati na transakcijski račun Občine Solčava, št. 01380-0100019212.

Plačana varščina se izbranemu ponudniku vračuna v kupnino, ostalim ponudnikom bo vrnjena brez obresti v roku 8 dni od dneva izbire najugodnejšega ponudnika.

– podatke ponudnika (ime in priimek ter naslov stalnega bivališča ponudnika, EMŠO, davčna št.,

– ponujeno ceno, ki je najmanj enaka izhodiščni ali višja,

– izjavo, da bo kupec živel v Solčavi,

– fotokopijo potrdila o državljanstvu, in potrdila o stalnem bivališču, fotokopijo davčne številke ter osebne dokumenta,

– potrdilo o plačani varščini.

Ponudba se bo štela za pravočasno, če bo prispela na naslov Občine Solčava, Solčava 16, 3335 Solčava, najkasneje do ponedeljka, 12. 8. 2013 do 12. ure.

Na hrbtini strani mora biti označen polni naslov pošiljatelja ponudbe. Na zaprti kuverti mora biti navedeno »Ne odpiraj – Ponudba za nakup nepremičnine«.

Prepozne, nepopolne in nepravilno označene ponudbe se ne bodo upoštevale pri izbiri.

5. Postopek zbiranja najugodnejšega ponudnika

– Javno odpiranje ponudb in postopek za izbor ponudnikov, bo opravila komisija dne, 26. 8. 2013, s pričetkom ob 9. uri, v prostorih Občine Solčava, sejna soba v centru Rinka, Solčava 29.

– V primeru, da pride več enako ugodnih ponudb so odločilni kriteriji prednosti. Opravijo se lahko tudi pogajanja ali se odloči z žrebom.

– Župan si pridruže pravico, da po pregledu in oceni ponudb, s posameznim prijavljenim ponudnikom brez obrazložitve in brez odškodninske odgovornosti ne sklene pogodbe oziroma lahko začeti postopek ustavi kadar koli do sklenitve pravnega posla, ne da bi za to navedel razloge.

– Ponudniki bodo o izbiri pisno obveščeni z obvestilom o izbiri najkasneje v roku 15 dni po odpiranju ponudb. Kolikor komisija med ponudniki ne bo mogla izbrati najugodnejšega ponudnika ali, da na zbiranje ponudb ne prispe nobena ponudba, si pridruže pravico, do ponovne objave javnega zbiranja ponudb za prodajo navedenih nepremičnin.

– Izbrani ponudnik mora najkasneje v 8 dneh od prejema sklepa o izbiri in poziva k podpisu pogodbe skleniti prodajno pogodbo, sicer se šteje, da je od pogodbe odstopil.

– Ponudnik v 30 dneh po podpisu prodajne pogodbe vplača kupnino na transakcijski račun Občine Solčava, št. 01380-0100019212. Plačilo kupnine je bistvena sestavina pravnega posla.

– Če kupec ne plača kupnine v dogovorjenem roku ima prodajalec pravico odstopiti od pogodbe oziroma razdreti že sklenjeno pogodbo brez dodatnega roka za izpolnitev.

– Premoženje preide v lastništvo kupca, ko je kupnina v celoti plačana.

6. Dodatne informacije

Za zainteresirani kupci lahko pridobijo podrobnejše informacije o predmetih prodaje in postopku zbiranja ponudb na občinski upravi Občine Solčava, Solčava 16, 3335 Solčava. Kontaktna oseba: Mateja Brlec Suhodolnik, tel. 03/839-27-91. Ogled je mogoč po predhodnem dogovoru.

Besedilo javnega zbiranja ponudb je objavljeno v Uradnem listu RS in na spletni strani Občine Solčava <http://www.solcava.si>.

Občina Solčava

Št. 223/2013

Ob-3268/13

Občina Šentilj, Maistrova ul. 2, Šentilj v Slov. gor., na podlagi 22. člena Zakona o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (ZSPD-SLS, Uradni list RS, št. 86/10 s spremembami), Uredbe o stvarnem premoženju države in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 34/11 s spremembami) in Odloka o proračunu Občine Šentilj za leto 2013 (MUV, št. 6/2013) ter Načrta ravnanja z nepremičnim premoženjem Občine Šentilj, objavlja

poziv za javno zbiranje ponudb za prodajo nepremičnine

1. Naziv in sedež prodajalca in organizatorja javnega zbiranja ponudb: Občina Šentilj, Maistrova ul. 2, 2212 Šentilj v Slov. gor., matična številka 5884209, ID številka za DDV SI38253283.

2. Predmet prodaje je nepremičnina – poslovna stavba na naslovu Slovenska ulica 1, Šentilj (ZD Šentilj), parc. št. 143/21, k.o. 564 – Šentilj v Slov. gor., ID 903727, poslovna stavba, v izmeri 185 m², št. stavbe 190 in parc. št. 143/33, k.o. 564 – Šentilj v Slov. gor. ID 6115827, dvorišče, v izmeri 600 m² ter parc. št. 143/34, k.o. 564 – Šentilj v Slov. gor. ID 6115828, zelenica, v izmeri 489 m². Poslovna stavba je trenutno zasedena z najemniki poslovnih prostorov. Oprema ni predmet prodaje. Stavba bo prazna predvidoma do 31. 10. 2013.

3. Vrsta pravnega posla, ki je predmet javnega zbiranja ponudb, je prodaja.

4. Ponudbi je potrebno priložiti potrdilo o vplačani varščini v višini 10 % ponujene cene. Varščina se nakaže na naslov Občina Šentilj, transakcijski račun št. 01318-0100009155, z navedbo »Varščina za nakup poslovne stavbe – Slovenska ul. – javno zbiranje ponudb«.

5. Zavezujoča ponudba mora vsebovati:

– Podatke o ponudniku (ime in priimek oziroma firmo, naslov oziroma sedež, EMŠO oziroma matično številko, davčno številko, številko transakcijskega računa, naziv in naslov banke za vračilo kavcije), priložiti potrdilo o vplačani varščini v višini 10 % ponujene cene ter natančno navedbo ponujene cene.

– Ponudniki morajo ponudbo predložiti najkasneje do 20. avgusta 2013 do 10. ure, v zaprti ovojnici na naslov Občina Šentilj, Maistrova ul. 2, 2212 Šentilj v Slov. gor., z oznako »Ponudba za nakup poslovne stavbe – Slovenska ul – Ne odpiraj«. Ponudbo lahko zainteresirani ponudniki dostavijo osebno v sprejemni pisarni ali s priporočeno pošiljko na navedeni naslov. Na hrbtini strani ovojnice mora biti označen naslov pošiljatelja.

– Z izbranim najugodnejšim ponudnikom se v roku 15 dni po opravljeni izbiri sklene prodajna pogodba, ki jo pripravi prodajalec. Rok za sklenitev pogodbe se lahko podaljša, vendar ne več kot za 15 dni ali pa prodajalec zadrži njegovo varščino. Če najugodnejši ponudnik ne podpiše pogodbe niti v podaljšanem roku, lahko prodajalec zadrži varščino.

6. Izhodiščna cena za nepremičnino kot celoto znaša 288.000,00 €. Kupnino je potrebno plačati v roku 30 dni od podpisa pogodbe z nakazilom na transakcijski račun Občine Šentilj, št. 01318-0100009155, z navedbo »kupnina za poslovno stavbo«.

7. Plačilo kupnine v roku, je bistvena sestavina pravnega posla.

8. Ponudniki so vezani na dano ponudbo do konca postopka javnega zbiranja ponudb.

9. Objava javnega zbiranja ponudb ne zavezuje prodajalca, da bo z najugodnejšim ponudnikom sklenil prodajno pogodbo za nepremičnino, ki je predmet tega razpisa. Prodajalec lahko prekine in razveljavi postopek prodaje do podpisa pogodbe, ponudniki pa zaradi tega ne morejo zahtevati odškodnine, povrnejo se jim lahko samo stroški v višini izkazanih stroškov za prevzem dokumentacije.

10. Ostale določbe:

– kupci nosijo vse stroške v zvezi s prenosom lastništva (plačilo davka, stroški notarskih storitev in vpisa lastninske pravice v zemljiško knjigo);

– nepremičnina se prodaja po načelu videno – kupljeno;

– upoštevane bodo samo ponudbe, ki bodo enake ali višje od izhodiščne cene;

– prodajalec si pridržuje pravico do dodatnih pogajanj z najugodnejšimi ponudniki;

– ponudbe bo obravnavala posebna komisija, ki bo županu predlagala sklenitev pogodbe z najugodnejšim ponudnikom;

– vsi ponudniki bodo o izboru obveščeni v roku 8 dni od javnega odpiranja ponudb;

– uspelemu ponudniku bo vplačana varščina všteta v kupnino, neuspehim pa brez obresti vrnjena v 8 dneh od prejema sklepa o izboru.

11. Informacije o predmetu prodaje, za namen oblikovanja ponudb za nakup lahko zainteresirani pridobijo v ponedeljek in četrtek od 9. do 10. ure in od 13. do 15. ure, v sredo od 13. do 16. ure, pri Renati Trajbar Kurbus, na tel. 02/650-62-04. Oglad je možen na podlagi predhodne telefonske najave ali na e-mail: renata.kurbus@sentilj.si.

12. Javno odpiranje ponudb bo dne 20. avgusta 2013 ob 11. uri, v sejni sobi Občine Šentilj.

Občina Šentilj

Evidence sindikatov

Št. 10102-2/2013-13

Ob-3094/13

Sindikata zdravnikov družinske medicine PRAKTIK.UM, se določi kot reprezentativni sindikat v poklicu »zdravniki specialisti/zdravnice specialiste splošne medicine«.

Objave sodišč

Izvršbe

In 769/2012

Os-3203/13

V izvršilni zadevi upnika Vodovod-Kanalizacija JP d.o.o., Lava 2a, Celje, ki ga zastopa Rok Fink, odvetnik v Celju, zoper dolžnika Vilija Čater, Ulica bratov Vošnjakov 8, Celje, zaradi izterjave 315,82 EUR s pp, se izbrišejo zaznambe sklepov o izvršbi In 769/2012 z dne 4. 2. 2013, In 770/2012 z dne 4. 2. 2013, In 295/2013 z dne 11. 4. 2013 na nepremičnini, ki ni vpisana v zemljiško knjigo, in sicer dvoinpolsobno stanovanje št. 17, na naslovu Ulica bratov Vošnjakov 8, Celje, v IV. nadstropju, v skupni izmeri 58 m², v lasti dolžnika do 1/2 celote.

Okrajno sodišče v Celju
dne 12. 7. 2013

In 1514/2012-13

Os-3170/13

Na podlagi sklepa o izvršbi tega sodišča z dne 23. 1. 2013, opr. št. In 1514/2012 je bil dne 12. 3. 2013 opravljen v korist upnika SKB Banka d.d., Ljubljana, rubež nepremičnine, trisobno stanovanje št. 8, v mansardi, v izmeri 64,05 m², s shrambo št. 3 v kleti objekta, v izmeri 5,55 m²; vse v stanovanjski stavbi na naslovu Topniška ul. 35c, Ljubljana, objekt »F« v BS 3/2 Rapova Jama, na parc. št. 1204/10, k.o. Bežigrad v lasti dolžnice Nataše Laure, Topniška ul. 35, Ljubljana, do 1/1.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 27. 6. 2013

In 97/2003

Os-3089/13

V izvršilni zadevi upnika Staninvest d.o.o., Gregorčičeva ulica 19, Maribor, zoper dolžnika Marguč Erik, Prešernova ulica 10, Maribor, Steck Marguč Vera, Prešernova ulica 10, Maribor, zaradi izterjave 118,11 EUR s pp, 187,43 EUR s pp, 171,28 EUR s pp, 27,83 EUR s pp, 282,25 EUR s pp, 426,36 EUR s pp, 70,20 EUR s pp, 534,30 EUR s pp, 585,69 EUR s pp, 466,71 EUR s pp, 205,04 EUR s pp, 471,13 EUR s pp, 43,49 EUR s pp, 224,22 EUR s pp, 2.235,23 EUR s pp, 357,12 EUR s pp, 7,67 EUR s pp, 167,39 EUR s pp, 113,08 EUR s pp, 673,38 EUR s pp, 72,56 EUR s pp, 283,05 EUR s pp, 447,98 EUR s pp, 12,82 EUR s pp, 17,70 EUR s pp, 337,61 EUR s pp, 825,14 EUR s pp, 80,64 EUR s pp, 689,26 EUR s pp, 587,90 EUR s pp in 337,61 EUR s pp, 241,84 EUR s pp, je dne 15. 6. 2012, s pričetkom ob 10. uri, na naslovu Prešernova ulica 10, Maribor, ob prisotnosti Marguč Erika – dolžnika, bil opravljen rubež nepremičnine:

Zarubljena nepremičnina, ki ni vpisana v zemljiško knjigo, je dvosobno stanovanje št. 22, v skupni izmeri 63,04 m², v osmem nadstropju večstanovanjske stavbe, na naslovu Prešernova ulica 10, Maribor. Zarubljena nepremičnina ni vpisana v zemljiško knjigo in obsega: predsobo 5,6 m², spalnico 13,0 m², dnevno sobo 18,5 m², kopalnico + WC 4,0 m², kuhinjo + jedilnico 9,1 m², balkon 14,6 m² in klet 3,3 m².

Okrajno sodišče v Mariboru
dne 28. 6. 2013

Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih

Ig 419/1999

Os-3785/11

Okrajno sodišče v Domžalah je v izvršilni zadevi upnika MAB Export d.o.o., Vodovodna pot 3, Nova Gorica, ki ga zastopa Emil Mozetič odvetnik, Tolminskih puntarjev 4/III, Nova Gorica, zoper dolžnika: Vitrum Classic d.o.o. – sedaj že izbrisan, Borova 9/a, Vir, Domžale, ki ga zastopa Kozelj Andrej odvetnik, Gradaška 12B, Ljubljana; 1. Jože Volčini, Podgorje 92, Kamnik; 2. Jožef Robert Volčini, Borova ulica 9A, Domžale, ki ga zastopa zak. zast. Primož Kovač odvetnik, Ljubljanska cesta 80, Domžale; 3. Frančiška Volčini, Borova ulica 10, Domžale, zaradi izterjave 3.063,96 EUR s pripadki, dne 21. 6. 2011 sklenilo:

dolžniku Jožefu Robertu Volčini, nekdanj stanujočemu na naslovu Borova ulica 9/a, Vir, Domžale, sedaj neznanega prebivališča, se v tem postopku postavi začasni zastopnik, Primož Kovač odvetnik, Ljubljanska cesta 80, Domžale, ki bo v tem postopku zastopal dolžnika, vse dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je dolžniku postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Domžalah
dne 21. 6. 2011

VL 94535/2012

Os-3141/13

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika Banka Sparkasse d.d., Cesta v Kleče 15, Ljubljana, ki ga zastopa odv. Mohorko Rafael – odvetnik, Miklošičeva ulica 5, Celje, proti dolžnici Anastasiyi Lysykh, Primorskij, Ulica Simonova 3/12, Krivoj Rog, ki jo zastopa zak. zast. odv. Darko Vran, Ulica talcev 3, Maribor, zaradi izterjave 755,36 EUR, sklenilo:

dolžnici Anastasiyi Lysykh, Primorskij, Ulica Simonova 3/12, Krivoj Rog, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravdnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za časnega zastopnika se postavi odv. Darko Vran, Ulica talcev 3, Maribor.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnico vse dotlej, dokler dolžnica ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 4. 7. 2013

VL 210146/2012

Os-3143/13

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika: T-2 Družba za ustvarjanje, razvoj in trženje elektronskih komunikacij in opreme d.o.o., Verovškova 64A 150, Ljubljana,

proti dolžnici: Leši Nose, Kolodvorska ulica 20A, Ljubljana - dostava, ki jo zastopa odv. Bernard Zupanc, Keršnikova ulica 1, Ljubljana, zaradi izterjave 787,23 EUR, sklenilo:

dolžnici Leši Nose, Kolodvorska ulica 20A, Ljubljana - dostava, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku -ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi odv. Bernard Zupanc.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnico vse dotlej, dokler dolžnica ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 25. 4. 2013

VL 69603/2013

Os-3144/13

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika T-2 Družba za ustvarjanje, razvoj in trženje elektronskih komunikacij in opreme d.o.o., Verovškova 64A, Ljubljana, proti dolžnici Barbari Mihelčič, Stara cesta 10, Logatec, ki jo zastopa zak. zast. odv. mag. Sara Ahlin Doljak, Tovarniška cesta 3, Logatec, zaradi izterjave 1.142,32 EUR, sklenilo:

dolžnici Barbari Mihelčič, Stara cesta 10, Logatec, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi odv. mag. Sara Ahlin Doljak, Tovarniška cesta 3, Logatec.

Začasna zastopnica bo zastopala dolžnico vse dotlej, dokler dolžnica ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 4. 7. 2013

VL 67315/2013

Os-3152/13

Okrajno sodišče v Ljubljani – centralni oddelek za verodostojno listino je v izvršilni zadevi upnika Si.mobil telekomunikacijske storitve, d.d., Šmartinska cesta 134b, Ljubljana, ki ga zastopa odv. Alenka Čeh Gerečnik, p.p. 1234, Maribor, proti dolžniku Ervinu Karič, Zagradec 17, Zagradec, ki ga zastopa zak. zast. odv. Mirko Bandelj (zač. zast.), Trdinova 7, Ljubljana, zaradi izterjave 2.431,65 EUR, sklenilo:

dolžniku Ervinu Karič, Zagradec 17, Zagradec, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi odv. Mirko Bandelj, Trdinova 7, Ljubljana.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnika vse dotlej, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 4. 6. 2013

In 204/2012

Os-3187/13

Okrajno sodišče v Novem mestu je v izvršilni zadevi upnika: Zavarovalnica Triglav, d.d., Miklošičeva cesta 019, Ljubljana zoper dolžnika Aleša Noč, CI Noelia Alfonso Cabrera 4, Tenerife ES 38660 Playa de Las Americas, Španija, ki ga zastopa odv. Jasna Simčič, Dalmatinova ulica 1, Novo mesto zaradi izterjave 1.781,23 EUR, dolžniku postavilo začasnega zastopnika in sicer odvetnico Jasno Simčič, Dalmatinova ulica 1, Novo mesto.

Začasna zastopnica bo zastopala dolžnika v postopku vse do takrat, dokler dolžnik ali njegov pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Novem mestu
dne 8. 7. 2013

In 22/2013

Os-2938/13

Okrajno sodišče v Trbovljah je v izvršilni zadevi upnika Okrožno sodišče v Ljubljani, opr. št. VL 22238/09, Tavčarjeva 9, Ljubljana, zoper dolžnico Klavdijo Zupan, Vošnjakova ulica 7b, Ljubljana, zaradi izterjave 200,00 EUR s pp sklenilo:

dolžnici Klavdiji Zupan, Vošnjakova ulica 7b, Ljubljana, se na podlagi 4. točke drugega odstavka 82. člena Zakona o pravnem postopku – ZPP v zvezi s 15. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju – ZIZ postavi začasni zastopnik.

Za začasnega zastopnika se postavi odv. Blaž Guna, Podvine 36, Zagorje ob Savi.

Začasni zastopnik bo zastopal dolžnico vse dotlej, dokler dolžnica ali njen pooblaščenec ne nastopi pred sodiščem oziroma vse dotlej, dokler organ, pristojen za socialne zadeve, ne sporoči sodišču, da je postavil skrbnika.

Okrajno sodišče v Trbovljah
dne 17. 4. 2013

Oklici dedičem

D 792/2012

Os-3108/13

Pri Okrajnem sodišču v Celju je bil uveden zapustniški postopek po pok. Ireni Falter, rojeni 8. 8. 1885, umrli 10. 9. 1970, nazadnje stanujoči 581 Avenue Road, Toronto, Ontario, Canada.

Zapustnica ni napravila oporoke, zato je nastopilo dedovanje po zakonu. Zapustnica je imela otroke. Po podatkih, ki so znani sodišču, pridejo v poštev kot dediči I. dednega reda pravni nasledniki umrlega zapustničinina sina Joe Falterja, pravni nasledniki umrle zapustničine hčerke Marianne Falter, pravni nasledniki umrle zapustničine hčerke Alice Renee Moderer in pravni nasledniki umrlega zapustničinina sina Georga Hermana Falterja. Pri tem je sodišču znano le to, da je imel zapustničin sin Georg Herman Falter hčeri Kay Marianne Woollam in Ireno Fister, zapustničina hči Alice Renee Monderer pa hčer Felicity Irene Beale, medtem ko sodišče s podatki o drugih potencialnih dedičih (ime in priimek, rojstni podatki, naslov prebivališča ter drugi osebni podatki) ne razpolaga.

Sodišče na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju poziva vse, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine na podlagi zakona, da se priglasijo sodišču v enem letu od

objave tega oklica na oglasni deski sodišča in v Uradnem listu RS. Po preteku tega roka bo sodišče zapuščinski postopek nadaljevalo ter opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi podatkov v spisu.

Okrajno sodišče v Celju
dne 17. 6. 2013

D 793/2012

Os-3109/13

Pri Okrajnem sodišču v Celju je bil uveden zapuščinski postopek po pok. Henryju (Heinrichu) Falterju, rojenem 9. 1. 1875, umrlem 15. 2. 1959, nazadnje stalno stanujoč 581 Avenue Road, Toronto, Ontario, Canada.

Zapustnik ni napravil oporoke, zato je nastopilo dedovanje po zakonu. Zapustnik je bil poročen in je imel otroke. Po podatkih, ki so znani sodišču, pridejo v poštev kot dediči I. dednega reda pravni nasledniki leta 1970 umrle vdove Irene Falter oziroma pravni nasledniki umrlega zapustnikovega sina Joe Falterja, pravni nasledniki umrle zapustnikove hčerke Marianne Falter, pravni nasledniki umrle zapustnikove hčerke Alice Renee Moderer in pravni nasledniki umrlega zapustnikovega sina Georga Hermana Falterja. Pri tem je sodišču znano le to, da je imel zapustničin sin Georg Herman Falter hčeri Kay Marianne Woollam in Ireno Fister, zapustničina hči Alice Renee Monderer pa hčer Felicity Irene Beale, medtem ko sodišče s podatki o drugih potencialnih dedičih (ime in priimek, rojstni podatki, naslov prebivališča ter drugi osebni podatki) ne razpolaga.

Sodišče na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju poziva vse, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine na podlagi zakona, da se priglasijo sodišču v enem letu od objave tega oklica na oglasni deski sodišča in v Uradnem listu RS. Po preteku tega roka bo sodišče zapuščinski postopek nadaljevalo ter opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi podatkov v spisu.

Okrajno sodišče v Celju
dne 17. 6. 2013

I D 247/2013

Os-3137/13

Pri Okrajnem sodišču v Ljubljani je v teku zapuščinski postopek po pok. Čulap Srečku Ivanu, rojenem dne 1. 4. 1925, umrlem dne 31. 12. 2012, nazadnje stanujočim na naslovu Preradovičeva ulica 26, Ljubljana, državljanu Republike Slovenije.

Sodišče je ugotovilo, da bi kot eden od dedičev po pok. prišel v poštev tudi njegova hčerka. Drugi podatki dedinje (ime, naslov dedinje, morebiten datum smrti ter podatki o njenih dedičih) sodišču niso znani.

Glede na navedeno, sodišče na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju (ZD) dedinjo ter vse ostale, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine po pok. Čulap Srečku Ivanu poziva, da se priglasijo sodišču v enem letu od objave tega oklica. Po preteku tega roka bo sodišče zapuščinski postopek nadaljevalo ter opravilo zapuščinsko obravnavo na podlagi podatkov, s katerimi razpolaga.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 4. 7. 2013

D 364/2012

Os-3208/13

Okrajno sodišče v Novi Gorici vodi zapuščinski postopek po pok. Alojziji Žorž, roj. Mikluž, roj. 2. 9. 1866, z zadnjim stalnim prebivališčem Gradišče nad Prvačino 7, ki je umrla dne 14. 1. 1944.

Kot zakoniti dediči po zapustnici bi prišli v poštev otroci zapustnice oziroma njihovi pravni nasledniki, ki

pa so, razen naslednikov zap. pok. hčerke Olge Kerševan in zap. pok. sina Franca Jožefa Žorža, sodišču neznan.

Sodišče na podlagi 206. člena Zakona o dedovanju poziva vse, ki mislijo, da imajo pravico do dediščine v tem zapuščinskem postopku, da se priglasijo tukajšnjemu sodišču v roku enega leta od te objave, sicer bo sodišče po preteku enoletnega roka odločilo o zapuščini na osnovi podatkov, s katerimi bo razpolagalo in v skladu z določbami Zakona o dedovanju.

Okrajno sodišče v Novi Gorici
dne 2. 7. 2013

Oklici pogrešanih

N 166/2011

Os-3121/13

Pri Okrajnem sodišču v Ljubljani se vodi postopek v nepravdni zadevi predlagatelja Plinovodi d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 11b, Ljubljana, zaradi razglasitve pogrešane Terezije Arlič, neznanega datuma uprjstva, z zadnjim prebivališčem Pred konjušnico 3, Ljubljana, ki jo zastopa skrbnik za posebni primer CSD Ljubljana Vič-Rudnik, za mrtvo.

Predlagatelju ni znano, ali pogrešana Terezija Arlič še živi, prav tako mu ni znano, ali ima kaj sorodnikov. Zastopnik za posebni primer CSD Ljubljana Vič-Rudnik je že leta 2010 zaprosil za podatke o pogrešani Upravno enoto in Škofijski urad, vendar ni dobil odgovora. Glede na podatke, s katerimi skrbnik razpolaga, pa sklepa, da pogrešana ne živi več. Pogrešanka je bila namreč po podatkih prisojilne listine z dne 19. 9. 1939 že tega datuma upokojenka. Neznani so tudi morebitni svojci oziroma dediči pogrešanke.

Pogrešana je solastnica nepremičnin in sicer 1/3 parc. št. 522/147 ter 1/3 parc. št. 522/149, k.o. Gotovlje.

V skladu s 85. členom Zakona o nepravdnem postopku pozivamo pogrešano Terezijo Arlič, naj se oglasi, če je še živa. Prav tako sodišče poziva vse druge, ki kaj vedo o pogrešani Tereziji Arlič in njenem življenju, naj se javijo Okrajnemu sodišču v Ljubljani v roku 3 mesecev po objavi tega oklica, ker bo sodišče po poteku tega roka pogrešano razglasilo za mrtvo.

Okrajno sodišče v Ljubljani
dne 1. 7. 2013

N 23/2013

Os-2851/13

Pri Okrajnem sodišču v Sežani je v teku nepravdni postopek predlagateljice Republike Slovenije, ki jo zastopa zakoniti zastopnik Državno pravobranilstvo Republike Slovenije, Zunanji oddelek v Kopru, zaradi razglasitve nasprotnega udeleženca Ivana Gustinčiča, pok. Ivana, Tatre 21, p. Obrov, za mrtvega.

Pogrešani Ivan Gustinčič je bil rojen 25. 8. 1888 na Tatrah, očetu Ivanu in materi Mariji, roj. Požar. Zakonsko zvezo je sklenil dne 19. 2. 1928 z Ivano, roj. Dodič. Drugih podatkov o pogrešanem ni.

Pogrešanca se poziva, da se oglasi, vse, ki bi kakoli vedeli o nasprotnem udeležencu in njegovem življenju, zlasti smrti, pozivamo, da naj to sporočijo Okrajnemu sodišču v Sežani v roku treh mesecev od objave tega oklica, ker bo sicer sodišče po preteku tega roka pogrešanca razglasilo za mrtvega.

Okrajno sodišče v Sežani
dne 3. 6. 2013

N 24/2013

Os-2852/13

Pri Okrajnem sodišču v Sežani je v teku nepravdni postopek predlagateljice Republike Slovenije, ki jo zastopa zakoniti zastopnik Državno pravobranilstvo Republike Slovenije, Zunanji oddelek v Kopru, zaradi razglasitve nasprotnega udeleženca Franca Stranščaka, pok. Josipa, Tatre 49, p. Obrov, za mrtvega.

O pogrešanem Francu Stranščaku je znano le-to, da se je njegov oče imenoval Josip in da je bilo njegovo zadnje bivališče Tatre 49, p. Obrov. Nepremičnine v k.o. Tatre je pridobil na podlagi prisojilne listine z dne 27. 4. 1909, št. A 75/9, takrat je bil mladoleten.

Pogrešanca se poziva, da se oglasi, vse, ki bi karkoli vedeli o nasprotnem udeležencu in njegovem življenju, zlasti smrti, pozivamo, da naj to sporočijo Okrajnemu sodišču v Sežani v roku treh mesecev od objave tega oklica, ker bo sicer sodišče po preteku tega roka pogrešanca razglasilo za mrtvega.

Okrajno sodišče v Sežani
dne 3. 6. 2013

N 25/2013

Os-2853/13

Pri Okrajnem sodišču v Sežani je v teku nepravdni postopek predlagateljice Republike Slovenije, ki jo zastopa zakoniti zastopnik Državno pravobranilstvo Republike Slovenije, Zunanji oddelek v Kopru, zaradi razglasitve nasprotnega udeleženca Ivana Stranščaka, pok. Josipa, Tatre 49, p. Obrov, za mrtvega.

O pogrešanem Ivanu Stranščaku je znano le-to, da se je njegov oče imenoval Josip in da je bilo njegovo zadnje bivališče Tatre 49, p. Obrov. Nepremičnine v k.o. Tatre je pridobil na podlagi prisojilne listine z dne 27. 4. 1909 št. A 75/9, takrat je bil mladoleten.

Pogrešanca se poziva, da se oglasi, vse, ki bi karkoli vedeli o nasprotnem udeležencu in njegovem življenju, zlasti smrti, pozivamo, da naj to sporočijo Okrajnemu sodišču v Sežani v roku treh mesecev od objave tega oklica, ker bo sicer sodišče po preteku tega roka pogrešanca razglasilo za mrtvega.

Okrajno sodišče v Sežani
dne 3. 6. 2013

Preklici

Zavarovalne police preklicujejo

Banič Željko, Sečovlje 1A, Sečovlje - Sicciole, zavarovalno polico, št. 50500080475, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnn-331658*

Grm Peter, Na griču 8, Ljubljana, zavarovalno polico, št. 50500125481, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gmv-331650*

Kmetič Janja, Počakovo 8A, Radeče, zavarovalno polico, št. 50500126176, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnb-331645*

Kolar Bojan, Na bregu 22, Moravske Toplice, zavarovalno polico, št. 50500032538, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnl-331660*

Melinc Uroš, Trnovo ob Soči 5, Kobarid, zavarovalno polico, št. 70000013738, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gno-331657*

Mrzlak Petra, Metleče 52, Šoštanj, zavarovalno polico, št. 70000040446, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnm-331659*

Sarajlić Azra, Valvazorjev trg 6, Litija, zavarovalno polico, št. 41601003756, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnw-331649*

Starič Alenka, Belovo 32, Laško, zavarovalno polico, št. 50500058426, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnz-331646*

Vogelnik Marko, Poklukarjeva ulica 9E, Ljubljana, zavarovalno polico, št. 1134921, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnx-331648*

Vorih Drago, Balinarska pot 11, Ljubljana - Polje, zavarovalno polico, št. 50500122886, izdala zavarovalnica KD Življenje d.d. *gnk-331661*

Spričevala preklicujejo

Birk Anže, Sadinja vas 93, Ljubljana - Dobrunje, indeks, št. 41100216, izdala Medicinska fakulteta. *gnf-331641*

Povše Anica, Rakuša ulica 4, Ljubljana, spričevalo o končani OŠ Alfonza Šarha v Velenju, izdano leta 1980. *gmv-331654*

Žumbar Tadej, Pristava 21B, Cirkulane, indeks, št. 30015199, izdala Fakulteta za kemijo in kemijsko tehnologijo, Ljubljana. *gnd-331647*

Drugo preklicujejo

Bilanović Vanja, Moškričeva ulica 28, Ljubljana, študentsko izkaznico, št. 04039738, izdala Fakulteta za upravo. *gnh-331639*

FIDOTRANS d.o.o., Ulica 15. junija 4, Ljubecna, dovolilnici, številka 3743889 in 3743890, za državo Belorusijo, oznaka države 112. *gne-331642*

FIDOTRANS d.o.o., Ulica 15. junija 4, Ljubecna, dovolilnici, številka 3743887 in 3743888, za državo Belorusijo, oznaka države 112. *gnd-331643*

Gerjevič Aleš, Cesta krških žrtev 11, Krško, certifikat za NPK varnostnika, št. C 52746, izdan 20. 3. 2012. *gnw-331653*

Goran Kovačević s.p., Marušičeva ulica 3, Piran - Pirano, licenci, št. O1023288, za taksi vozilo volkswagen sharan 1,9, z reg. oznako KP L9-085, št. O1023962, za taksi vozilo audi A6 3.0 TDI Q AUT, z reg. oznako KP NA-565. *gnn-331637*

Goran Kovačević s.p., Marušičeva ulica 3, Piran - Pirano, licenco, št. 012026/008, za taksi vozilo BMW 525/Touring/D AUT, z reg. oznako KP DA-008. *gnm-331638*

Komunalno podjetje Velenje d.o.o., Koroška cesta 37B, Velenje, licenco, številka GE 003824/02169/003, za vozilo TAM 170, registrska številka CE 57 - 16V. *gnp-331656*

Komunalno podjetje Velenje d.o.o., Koroška cesta 37/b, 3320 Velenje, veljavnost licence za tovorno vozilo TAM 170 CE 57-16V. *Ob-3253/13*

Martinčič Matevž, Trebinjska ulica 5, Ljubljana, študentsko izkaznico, št. 19485549, izdala Ekonomska fakulteta. *gnk-331636*

Pošebal Kristina, Trg Franca Fakina 2A, Trbovlje, študentsko izkaznico, št. 19432024, izdala Ekonomska fakulteta, Ljubljana. *gnc-331644*

RELAX TRANS d.o.o., Cesta ob polju 7, Muta, preklic licence, za vozilo GE001896/03758, registrska številka SG-H9-117, objavljenega v Ur. l. RS, št. 59/13, pod oznako GNY-331597. *gnm-331634*

RELAX TRANS d.o.o., Ulica ob polju 7, Muta, licenco, za vozilo renault master furgon 2.8, številka 0004260/03758/591/001, registrska številka SG-H9-117. *gnn-331633*

Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Carinska uprava RS, Šmartinska 55, 1523 Ljubljana, službeno izkaznico javnega uslužbenca Vodeb Andreja, zap. št. 1078, izdana dne 2. 4. 2002, službeno izkaznico jav-

nega uslužbenca Mirt Bojana, zap. št. 941, izdana dne 2. 4. 2002, ter službeno izkaznico javnega uslužbenca Ančimer Jožefa, zap. št. 2628, izdana dne 18. 5. 2011. *Ob-3247/13*

Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Carinska uprava RS, Šmartinska 55, 1523 Ljubljana, službeno izkaznico javnega uslužbenca Dietner Davorina, zap. št. 1147, izdana dne 2. 4. 2002, ter službeno izkaznico javne uslužbenke Leskošek Jolande, zap. št. 198, izdana dne 2. 4. 2002. *Ob-3248/13*

Sterniša Gregor, Na griču 52, Kranj, študentsko izkaznico, št. 20202697, izdala Pravna fakulteta, Ljubljana. *gnu-331655*

Škorjanc Vili, Gortina 38B, Muta, digitalno tahografsko kartico, št. 1070500004086001, izdajatelj Cetis d.d. *gnu-331651*

Toplišek Vid, Rašiška 13, Ljubljana, študentsko izkaznico, št. 19509480, izdala Ekonomska fakulteta, Univerza v Ljubljani. *gnt-331652*

Udovč Metka, Žvarulje 10, Izlake, dijaško izkaznico, izdal Konzervatorij za glasbo in balet, Ljubljana. *gnt-331635*

VSEBINA

Javni razpisi	2181
Javne dražbe	2214
Razpisi delovnih mest	2215
Druge objave	2216
Evidence sindikatov	2233
Objave sodišč	2234
Izvršbe	2234
Oklici o začasnih zastopnikih in skrbnikih	2234
Oklici dedičem	2235
Oklici pogrešanih	2236
Preklici	2238
Zavarovalne police preklicujejo	2238
Spričevala preklicujejo	2238
Drugo preklicujejo	2238

